

CZ - NÁVOD NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU



zahradní domek

KARIBU ASKOLA 6 + přístavek 240 cm (73249, 23501)

CZ - Před stavbou si přečtěte až do konce tento montážní návod

Bezpečnostní upozornění

Během montáže doporučujeme používat ochranné pomůcky (pracovní oděv a obuv, pevné pracovní rukavice, případně ochranné brýle). Lišty mohou mít ostré hrany. Domek stavte pouze za denního světla nebo při velmi dobrém umělém osvětlení. Montáž domku neprovádějte ve větru, za deště nebo za bouřky. Pozor – vyvarujte se kontaktu s vedením elektrického proudu. Bezpečně a ekologicky zlikvidujte všechny plastové obaly a chraňte je před dětmi. Domek musí stát na absolutně rovné ploše. Během výstavby se o domek neopírejte a nepřesouvezte ho. Zabraňte dětem a zvířatům v přístupu na místo montáže, protože hrozí nebezpečí jejich poranění. Nesnažte se domek sestavit, jestliže jste unaveni, pod vlivem alkoholu nebo léků nebo trpíte-li závrati. Při používání žebříku se ujistěte, že dodržujete bezpečnostní upozornění výrobce. Používáte-li elektrické nářadí, dodržujte návod k obsluze. V domku neskladujte horké předměty jako např. právě použity zahradní nebo jiný gril, pájecí lampu, rozpálené jiné elektrické či plynové spotřebiče nebo rozpálenou benzínovou zahradní sekačku. Než začnete s kotvením do půdy, ujistěte se, že na zemi a v zemi pod plánovanou stavbou nejsou žádné viditelné ani skryté kabely nebo trubky apod. Pozor na elektrické kabely např. od zahradních sekaček, čerpadel a podobně. Dodržujte místní předpisy a smluvní závazky (např. na pronajatých pozemcích). Domek stavte v souladu s místními předpisy (ověřte nutnost stavebního povolení, územního souhlasu se stavbou nebo územního rozhodnutí) a s ohledem na práva majitelů nebo uživatelů sousedních pozemků.

Všeobecná upozornění

Domek se skládá z mnoha dílů, proto si na celou montáž rezervujte dostatek času. Domek doporučujeme stavět minimálně ve dvou osobách. Než začnete sestavovat domek, ujistěte se, že všechny součásti uvedené v tomto návodu, jsou obsaženy v balení. Jednotlivé díly předem překontrolujte a přehledně a přístupně rozložte. Je důležité, abyste jednotlivé součásti nepomíhali. Pokud některá z částí domku chybí, v žádném případě domek nestavte a kontaktujte svého dodavatele (na případná poškození postaveného nekompletního domku jakýmkoliv počasím se nevtahuje záruka). Uchovávejte všechny malé součásti (šrouby, matky apod.) mimo prostor stavby v misce, aby se neztratily. Pro domek si zvolte rovné místo bez převislých objektů. Nestavte domek na místě vystaveném větru. Domek musí být vždy pevně připevněn k zemi.

Pozor – domky jsou v uzavřeném stavu (okna a dveře) testovány do rychlosti větru max 70 km/hod. Pokud zůstane otevřené okno nebo dveře, tak se odolnost domku velmi výrazně sníží. Proto při hrozícím větru včas (předem) manuálně uzavřete okna. Při výšších rychlostech větru (vichřice, orkán) může dojít k poškození domku, stejně jako jiných zahradních staveb.

DOPORUČUJEME IHNED PO STAVBĚ DOMEK ZAHRNOUT DO POJISTKY VAŠÍ NEMOVITOSTI

Veškerá poškození domku vzniklá v důsledku událostí hodnocených podle definice pojistných událostí (např. extrémní krupobití, vichřice – nárazy větru, povodeň, záplava, sníh, apod.) nejsou předmětem záruky a nelze je reklamovat. Definice pojistné události vychází z pojistných podmínek českých pojišťoven.

Péče a údržba

K čištění domku používejte pouze a výhradně slabý mýdlový roztok a jemný hadřík. Po umytí domek opláchnete čistou vodou. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující chemická rozpouštědla nebo prostředky na bázi lihu a alkoholu (např. Iron nebo Okenu). Pozor na poškrábání špinavým hadrem nebo špinavou houbou. Materiál domku nesmí přijít do kontaktu s chemickými čistidly a rozpouštědly, s chemikáliemi typu benzin (vč. technického), Aceton, Toluén, chlor (např. Savo), terpentýn, jakákoliv ředitel na barvy (např. řada S 6xxx), apod.

- **ZBAVUJTE PRAVIDELNĚ STŘECHU SNĚHU A LISTÍ**
- **PRŮBĚŽNĚ KONTROLUJTE, ZDA UKOTVENÍ DOMKU PEVNĚ DRŽÍ V ZEMI A NENÍ UVOLNĚNÉ**
- **POKUD METEOROLOGOVÉ OHLÁSÍ VĚTRNÉ DNY, MUSÍ BÝT U DOMKU BEZPODMÍNEČNĚ PEVNĚ UZAVŘENÉ DVEŘE A VŠECHNA VENTILAČNÍ OKNA**
- **V ZIMĚ PRAVIDELNĚ A PRŮBĚŽNĚ ODSTRAŇUJTE SNÍH ZE STŘECHY DOMKU NEBO STŘEŠE DODEJTE Z VNITŘKU DOMKU DOSTATEČNOU PODPORU, ABY UDRŽELA VÁHU SNĚHU – ZEJMÉNA PŘI VĚTŠÍCH PŘÍVALECH SNĚHU**

<u>Životnost:</u>	Pro dlouhotrvající životnost domku pravidelně kontrolujte jeho vnější povrch. V pravidelných intervalech obnovujte povrchovou úpravu domku (termíny jsou závislé na použitých prostředcích).
<u>Střecha:</u>	Očiňte střechu od listů a sněhu měkkým smetákem s dlouhou rukojetí. Velké množství sněhu na střeše může domek poníčit a je nebezpečné do něj v takovém případě vstupovat.
<u>Dveře:</u>	Průběžně mazejte dveře vazelinou.
<u>Spojovací prvky:</u>	Použijte všechny dodané podložky ke spojovacím prvkům. Mají význam jako těsnění proti průniku nečistot z povětrí a jako ochrana plechu proti poškrábání od šroubků. Pravidelně kontrolujte, zda se nějaký šroubek, matka apod. neztratily a pokud to bude potřeba, znova je utáhněte.
<u>Vlhkost:</u>	Plastová deska nebo folie umístěná pod celou podlahovou plochou domku zmírní kondenzaci.
<u>Další tipy:</u>	Mýdlem a vodou smyjte natištěná čísla částí na jednotlivých dílech domku.

TECHNICKÉ PARAMETRY DOMKŮ:

- rozsah teplot, kdy výrobce garantuje technické parametry domku -20°C až +55°C

- zatížení sněhem max 50 kg/m² - v každém případě je nutné pravidelně odklízet sníh – viz pokyny péče a údržba
- odolnost větru do max 70 km/hod – pokud je domek kompletně uzavřený (viz pokyny péče a údržba)

Parametry domku výrobce garantuje pouze za předpokladu, že domek je postavený, ukotvený k zemi a udržovaný v souladu s návodom. Upozorňujeme na fakt, že normovaná hmotnost čerstvého prachového sněhu je 1 kg/m² pro každý napadlý 1 cm sněhu. Upozorňujeme na fakt, že normovaná hmotnost čerstvého mokrého sněhu je 4 kg/m² pro každý napadlý 1 cm sněhu. Přesné údaje o podmínkách na místě stavby domku naleznete na - <http://www.snehowamapa.cz/>

Pokyny před stavbou

Předtím, než začnete stavět zahradní domek, je velice důležité přečíst si a dodržet tyto pokyny!

- Montáž by měly provádět dvě nebo tři osoby. Požádejte o pomoc kamaráda nebo někoho z rodiny.
- Při výběru prostoru k postavení domku se snažte zvolit rovné a pevné místo, odkud bude umožněno odvodnění (z toho místa).
- Ačkoliv je tento domek navrhnut tak, aby (pokud ho postavíte podle těchto pokynů) odolal většímu zatížení větrem, přesto ho nestavte v oblastech vystavených extrémnímu větru. Ani montáž neprovádějte ve větrných dnech.
- **V ZIMĚ SE MUSÍ PRAVIDELNĚ A PRŮBĚŽNĚ ODSTRAŇOVAT SNÍH ZE STŘECHY DOMKU NEBO STŘEŠE DODAT Z VNITŘKU DOMKU DOSTATEČNOU PODPORU, ABY UDRŽELA VÁHU SNĚHU – ZEJMÉNA PŘI VĚTŠÍCH PŘÍVALECH SNĚHU**
- Zkontrolujte označení (nálepky) na balení, abyste se ujistili, že máte model domku, který jste si objednali a správné číslo balení.
- Budete potřebovat několik pracovních nástrojů a další příslušenství, které může být užitečné k tomu, abyste domek sestavili rychleji a snadněji. Všechny otvory na šrouby jsou předvrtnány. Elektrický šroubovák nebo akumulátorová vrtačka opatřená magnetickým hrotom urychlí montáž. Dávejte pozor, abyste nepřetáhli samořezné šrouby.
- Než začnete domek stavět, roztržte, rozdělte a označte všechny části. Zkontrolujte je pomocí obrázků zobrazených nahoře každého ilustrovaného postupu v tomto manuálu.
- Kromě panelů jsou všechny kusy označeny, zkontrolujte je pomocí označení na příslušném schématu.
- Všechny nákresy nejsou v reálném měřítku, některé jsou zvětšené, aby bylo umožněno snadnější porovnání s ostatními částmi.
- Označení částí v nákresu je zjednodušeno takto. Všechny části konstrukce mají stejný systém očíslování (čísel součástek), ale označují různé délky, čísla jsou vyražena na součástkách.
- Pokud necháte stavbu částečně rozestavěnou, může dojít vlivem větru k jejímu vážnému poškození. Je vaší zodpovědností, abyste domek bezpečně dokončili s ohledem na povětrnostní podmínky ve vaší oblasti.
- Pokud by domek nebyl řádně připevněn k zemi a byl by odfouknut, mohl by se poníčit a mohl by i způsobit poranění.
- Zamezení vlhnutí (kondenzace) uvnitř domku pomůže k udržení suchého obsahu (nářadí) stejně jako minimalizuje možnost poškození samotného domku. Následující rady mohou být užitečné:
- Půda je pokaždé vlhká, a pokud proti této vlhkosti nebude žádná zábrana, může prostoupit do domku. Trvanlivá plastová folie, umístěná pod betonovou desku zabránila vypařování a následné vlhnutí v domku.

Skladování před montáží

Domek je vyroben z kvalitního smrkového dřeva a je dodáván povrchově neošetřen. Pozor, balík s materiélem není vodotěsný. Folie chrání dřevo jen proti znečištění. Skladujte proto stavební sadu až do konečné montáže v suchu, ne přímo položenou na zemi, chráněnou proti vlivům počasí (vlhkost, slunce atd.). Neskladovat ve vytápěném prostoru!

Povrchová úprava domku

Před montáží musí být všechny přírodní neošetřené stavební díly ošetřeny hluboko působícím základním nátěrem (preventivní ochrana proti zamodrání a plísní) a to až vznětí i vnitřní strany dílců. Pro konečný nátěr použijte i ve vnitřním prostoru povětrnostně odolnou lazuru s dobrými fyzikálními vlastnostmi, která ochrání dřevo proti vlhkosti a slunečnímu záření. Lazura by měla být zároveň voděodpudivá, světlostálá a vlhkosti odolná. Dbejte na to, aby lazura měla dostatek barevného pigmentu, protože jinak by mohlo dojít k zešednutí dřeva. Nepoužívejte žádný lak! Nechte si podrobně poradit od odborného prodejce barev, co se týká ochrany přírodního jehličnatého dřeva, a dodržujte pracovní postup výrobce nátěrové hmoty. Další nátěr provádějte po dokonalém zaschnutí a vyvětrání. Důkladnou ochranou dřeva ovlivněte zásadně životnost Vašeho zahradního domku. Povrchovou úpravu domku pravidelně obnovujte (ideálně každý 3 – 4 rok) podle pokynů výrobce nátěru. Pozor, pokud jste zakoupili povrchově ošetřených domek, tak originální natřený povrch žádnou dodatečnou povrchovou úpravu nevyžaduje.

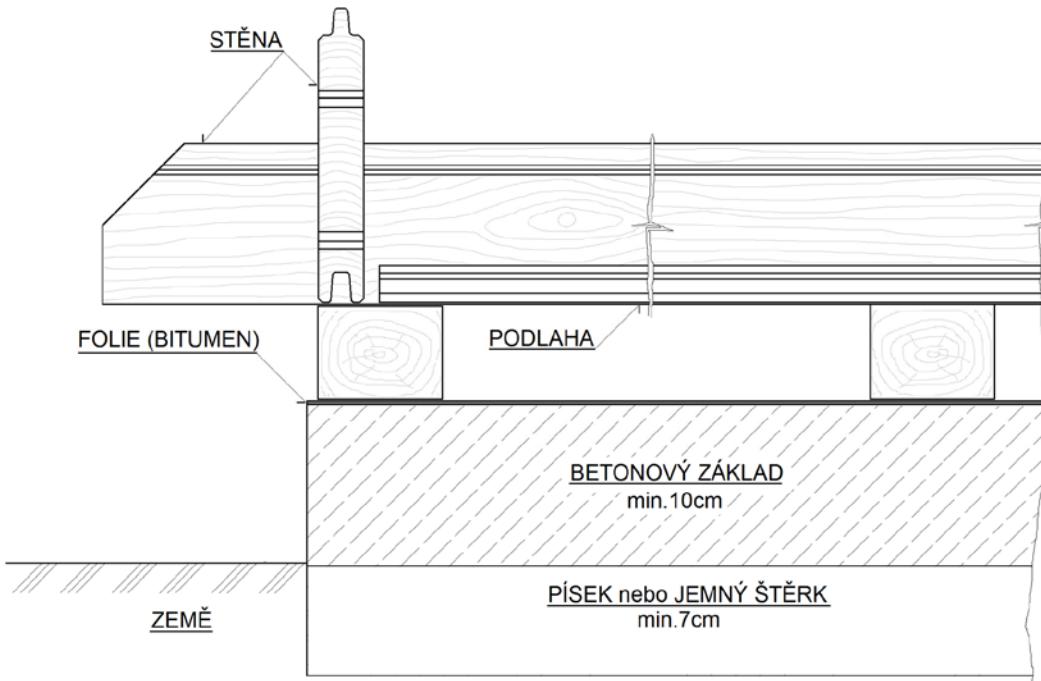
Základy domku

Věnujte prosím MIMOŘÁDNOU péči při budování základu pro domek. Základ postavte tak, aby horní hrana základu přesahovala asi 5 cm okolní terén. Základ musí být přesně vyvážen do vodorovné roviny a odvodněn, aby základové trámy ležely v rovině. Aby bylo zabráněno přímému kontaktu se zemí a vniknutí zemní vlhkosti do trámků, podložte trámy pásky z bitumenové lepenky (nejsou součástí dodávky). Základ se obyčejně provádí třemi způsoby:

- pásový základ
- sýpaný betonový základ

- betonová deska

Pro trvanlivost základu je nutno dodržet tyto nejdůležitější předpoklady: **podklad, pravoúhlost a přesná rovina**. S kvalitním základem vydrží Váš domek o mnoho let déle. Nechte si poradit nebo základ zhotovit odborníkem-stavařem.



Použité dřevo

Naše dřevostavby jsou vyráběny z jehličnatého řeziva, konkrétně severského smrku. Výjimkou jsou nosné rošty, jež jsou vyráběny ze severské impregnované borovice. Dřevo je přírodní produkt, šetrný k životnímu prostředí, takže harmonicky zapadá do jakékoli zahrady. Další předností dřevovýrobku je také to, že se dá jednoduše opracovat a je cenově přízivní. K tomu navíc má jehličnaté dřevo vysokou izolační schopnost. Výrobce pečlivě vybírá surovinu ze severských a východoevropských lesů, kde dřevo díky dlouhým a chladným zimám roste pomaleji. Letokruhy jsou husté, blízko u sebe, což činí dřevo pevným a tvrdým.

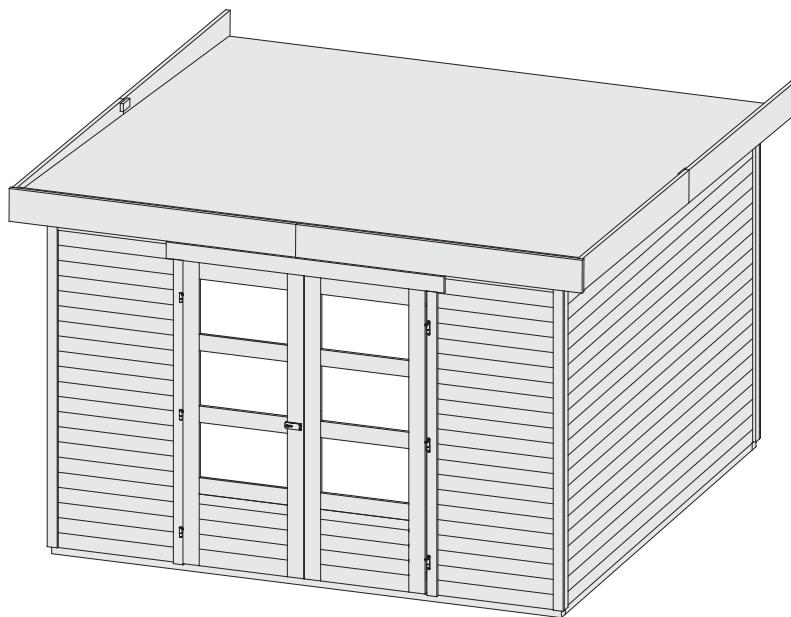
Povolení ke stavbě domku

Dřevěný domek s pevnými základy může vyžadovat určitá povolení od místních úřadů. Proto raději před nákupem domku **sami aktivně a předem** ověřte na stavebním úřadě aktuální situaci s nutností stavebního povolení, s územním rozhodnutím (případně s rozhodnutí o umístění stavby). Doporučujeme na všech místních úřadech ověřit platné předpisy pro oblast plánované stavby domku, protože stavba domku může být úřady zrovna v místě vaši zahrady z různých důvodů omezena. Pokud máte zahrádku (pozemek) v nájmu, tak se musíte dohodnout i s jejím majitelem.

Upozornění na běžné vlastnosti dřeva

1. Suky můžete najít v každém druhu dřeva, je to přirozené a nemají žádný vliv na pevnost a odolnost produktu.
2. Pryskyřice může mít tendenci vystupovat na povrch. Jednoduše může být odstraněna pomocí odpovídajícího nástroje nebo rozpouštědla.
3. Barevné rozdíly jsou přirozené, nebo se mohou objevit v důsledku ošetření dřeva, ale jedná se o běžnou vlastnost. Barevné rozdíly časem nebo působením slunečného záření vyblednou.
4. Z důvodu rozdílné hustoty se dřevo nesmrštěuje nebo nerozpíná rovnomořně. To může způsobit popraskání. Tento jev nijak neovlivňuje vlastnosti dřeva.
5. Houby nebo namodralé skvrny se mohou objevit na povrchu dřeva, nemají žádný dopad na pevnost a odolnost dřeva a mohou být jednoduše odstraněny vodou a kartáčem.
6. Zelené skvrny se někdy mohou objevit na dřevě, kdy sůl je součástí impregnačního procesu, aby bylo dřevo chráněno před hmyzem a houbami. Skvrny nemají žádný vliv na odolnost dřeva.

91894 8202 38222



Aufbauanleitung

Building Instructions

Notice de montage

Montagehandleiding

Montagevejledning

Instrucciones de construcción

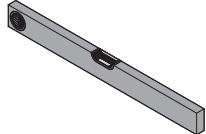
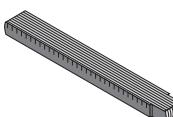
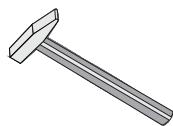
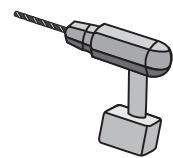
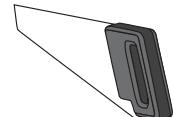
Istruzioni per il montaggio

Montážní návod

Montážny návod

Telepítési utasítások

Instrukcja montażu



*	Nicht im Lieferumfang enthalten Not included Non comprises dans la livraison Niet bijgeleverd	V ceně není zahrnuto V cene nie je zahrnuté Az ár nem tartalmazza Nie wliczone w cenę
1	Länge muss ermittelt und zugesägt werden Length must be determined and sawn La longueur doit être déterminée et sciée De lengte moet worden bepaald en worden gezaagd	Délka musí být naměřena a uříznutá Dĺžka musí byť nameraná a odrezaná A hosszt meg kell mérni és le kell vágni Długość musi być zmierzona i odcięta
2	Nicht gebraucht Not needed Pas nécessaire Niet nodig	Není nutná Nie je nutná Nem szükséges Nie jest konieczna
3	Mit Zubehör With accessories Avec accessoires Met toebehoren	S příslušenstvím S príslušenstvom Kiegészítőkkel Z akcesoriami
4	Fixiert vorübergehend Fixed temporarily Temporairement fixe Tijdelijk vast	Dočasně pevný Dočasne pevný Részben szilárd Częściowo solidny
5	Bestand vom Haus Inventory of the house Inventaire de la maison Inventaris van het huis	Součástí domu Súčasťou domu A ház egy része Część domu



Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamaties kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!



En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát!



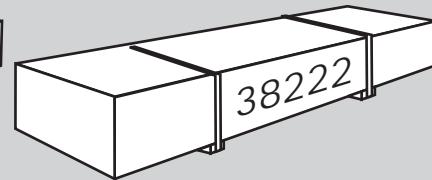
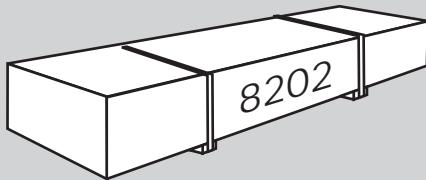
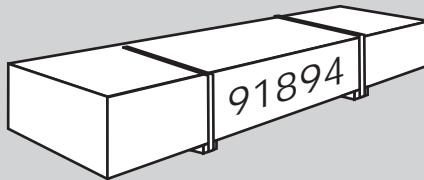
Před začátkem montáže zkонтrolуйте obsah balení! Montážní návod Vám pomůže s identifikací dílů.



Pred začiatkom montáže skontrolujte obsah balenia! Montážny návod Vám pomôže s identifikáciou dielov.



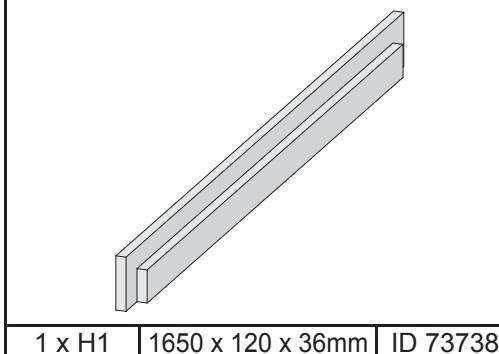
Przed rozpoczęciem montażu sprawdź zawartość opakowania! Instrukcja montażu pomoże Ci w identyfikacji części.



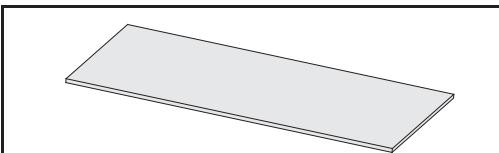
42 x U1	778 x 96 x 19mm
67 x U2	2980 x 96 x 19mm

ID 73834

ID 47221



1 x H1 | 1650 x 120 x 36mm | ID 73738



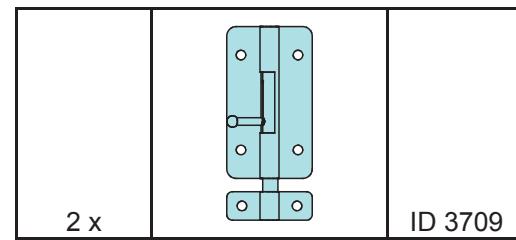
1 x N1 | 1540 x 670 x 16mm | ID 57977

1 x N2 | 1740 x 670 x 16mm | ID 58000

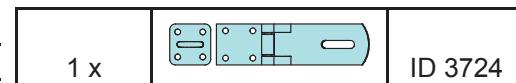
3 x N3 | 1540 x 870 x 16mm | ID 54797

3 x N4 | 1740 x 870 x 16mm | ID 45414

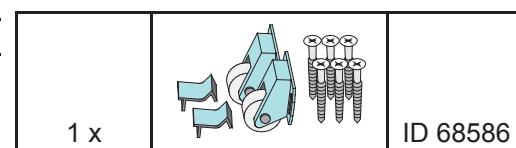
10 x	4 x 16mm	ID 3690
750 x	4 x 30mm	ID 3686
850 x	4 x 50mm	ID 3688
50 x	4 x 70mm	ID 3689
50 x	4,5 x 80mm	ID 9204



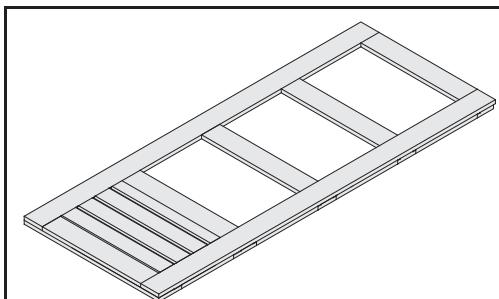
2 x | ID 3709



1 x | ID 3724



1 x | ID 68586

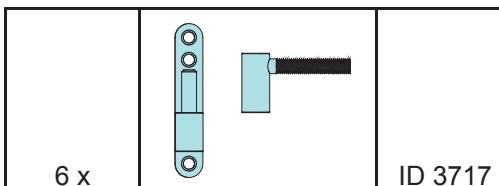


1 x D1 | 1765 x 705 x 36mm | ID 73736

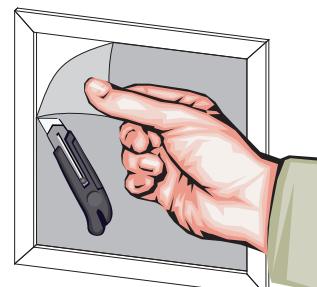
1 x D2 | 1765 x 705 x 36mm | ID 73737

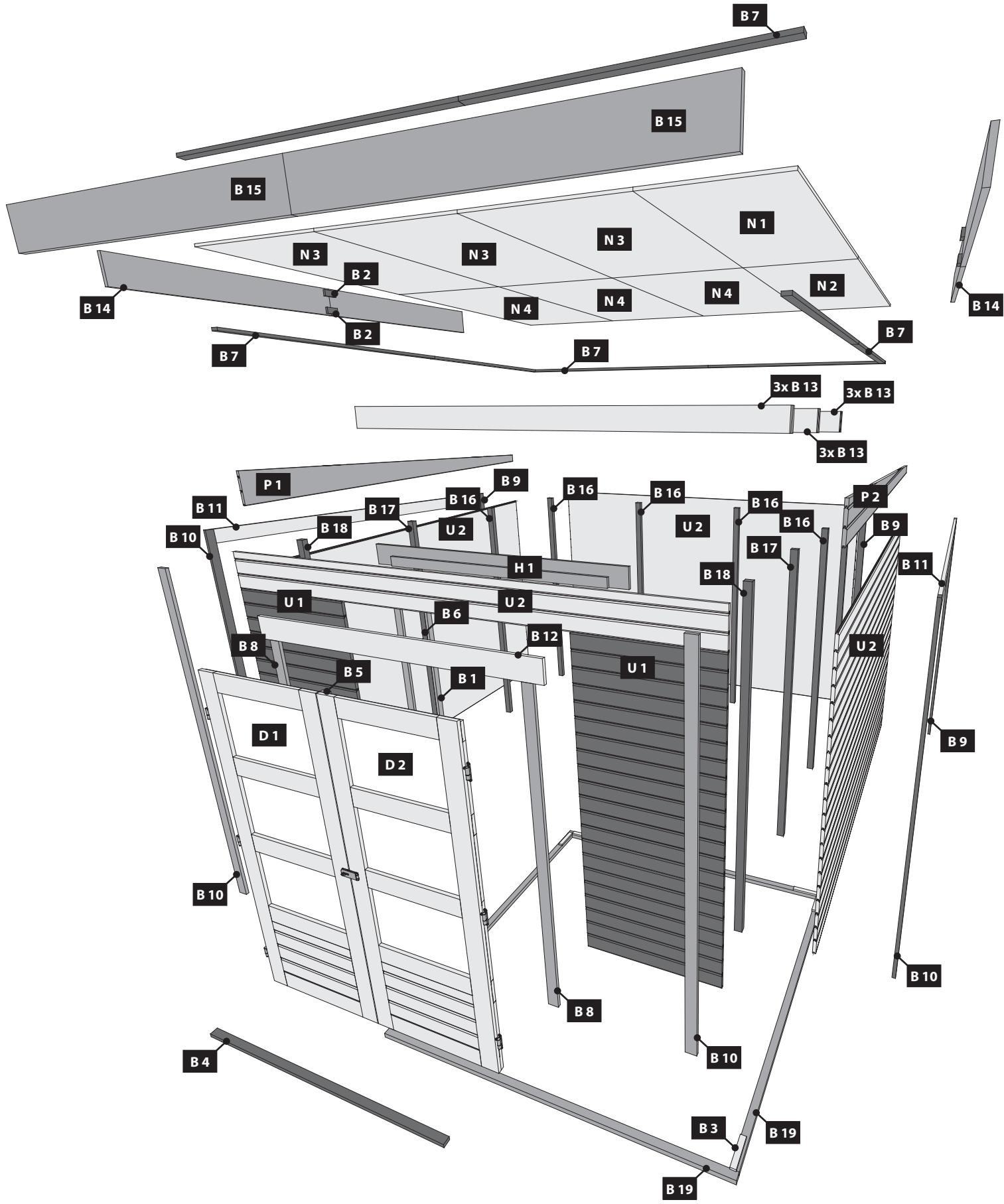


1 x | ID 16034

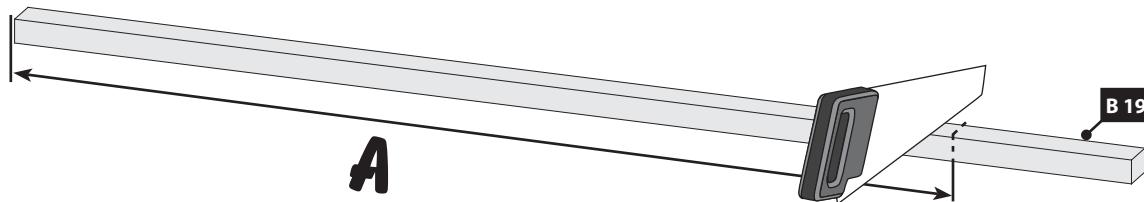


6 x | ID 3717

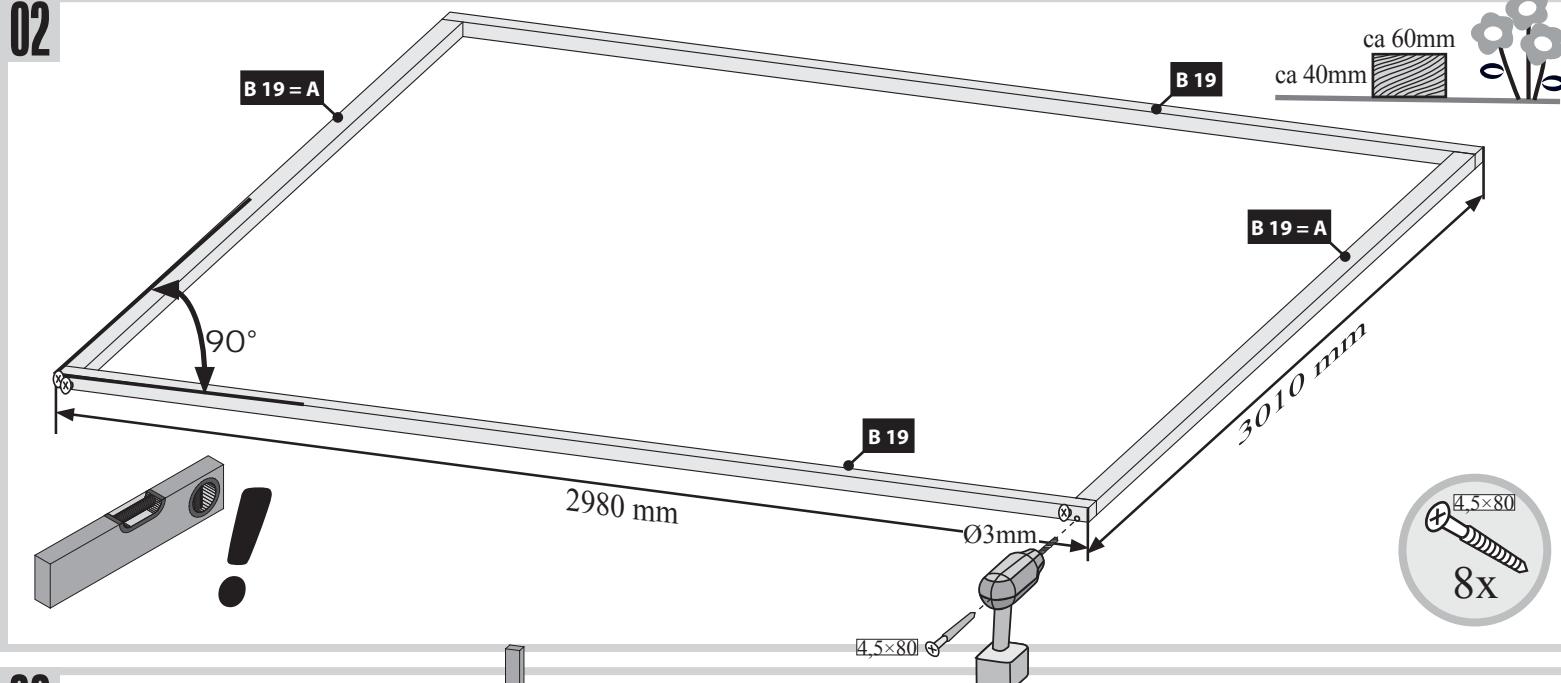




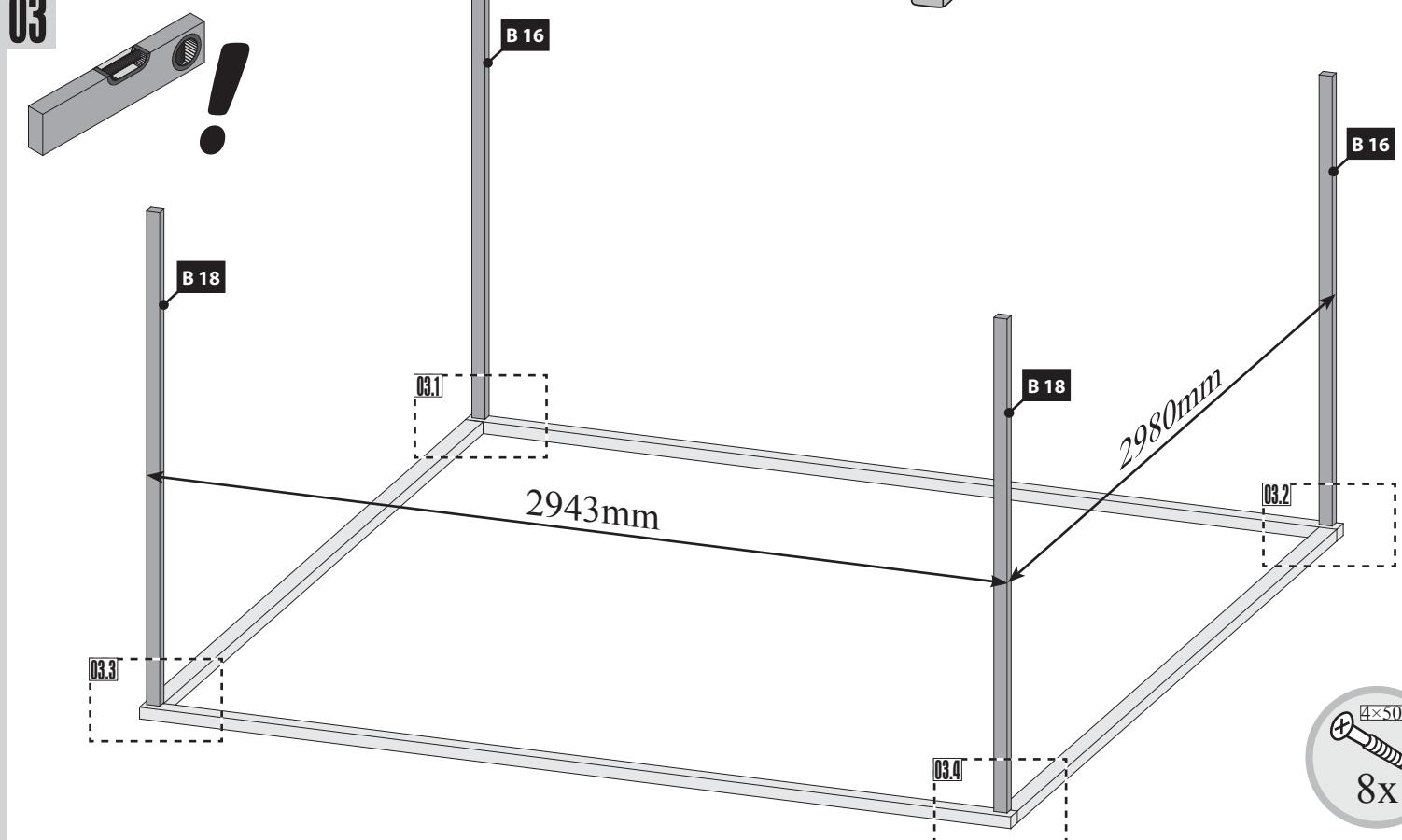
01 2x



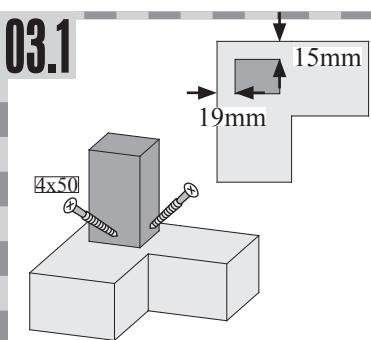
02



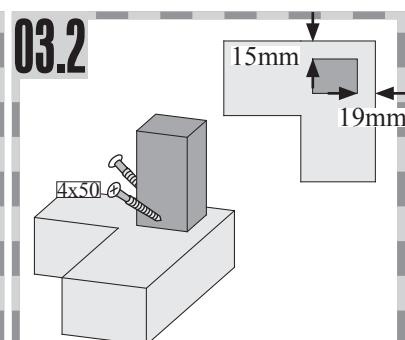
03



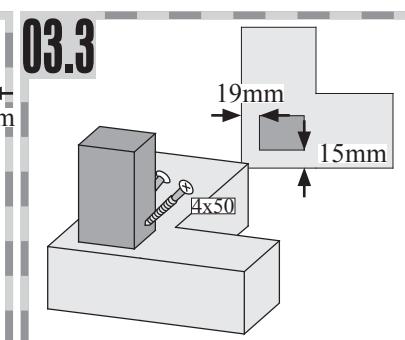
03.1



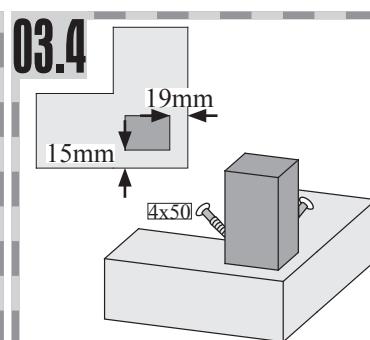
03.2



03.3



03.4



Leim! Achten Sie auf die gleiche Höhe

Glue! Look for the same height

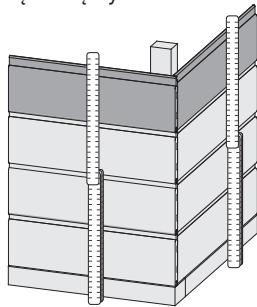
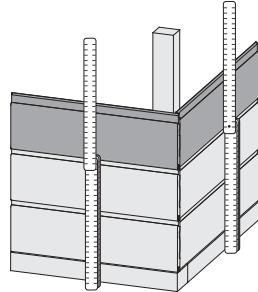
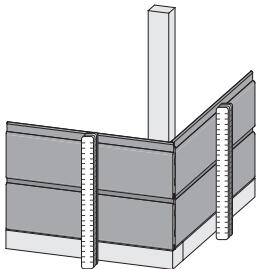
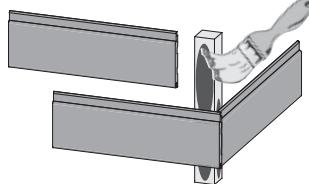
Colle! Faites attention à la même hauteur

Lepidlo! Dávajte pozor na stejnou výšku

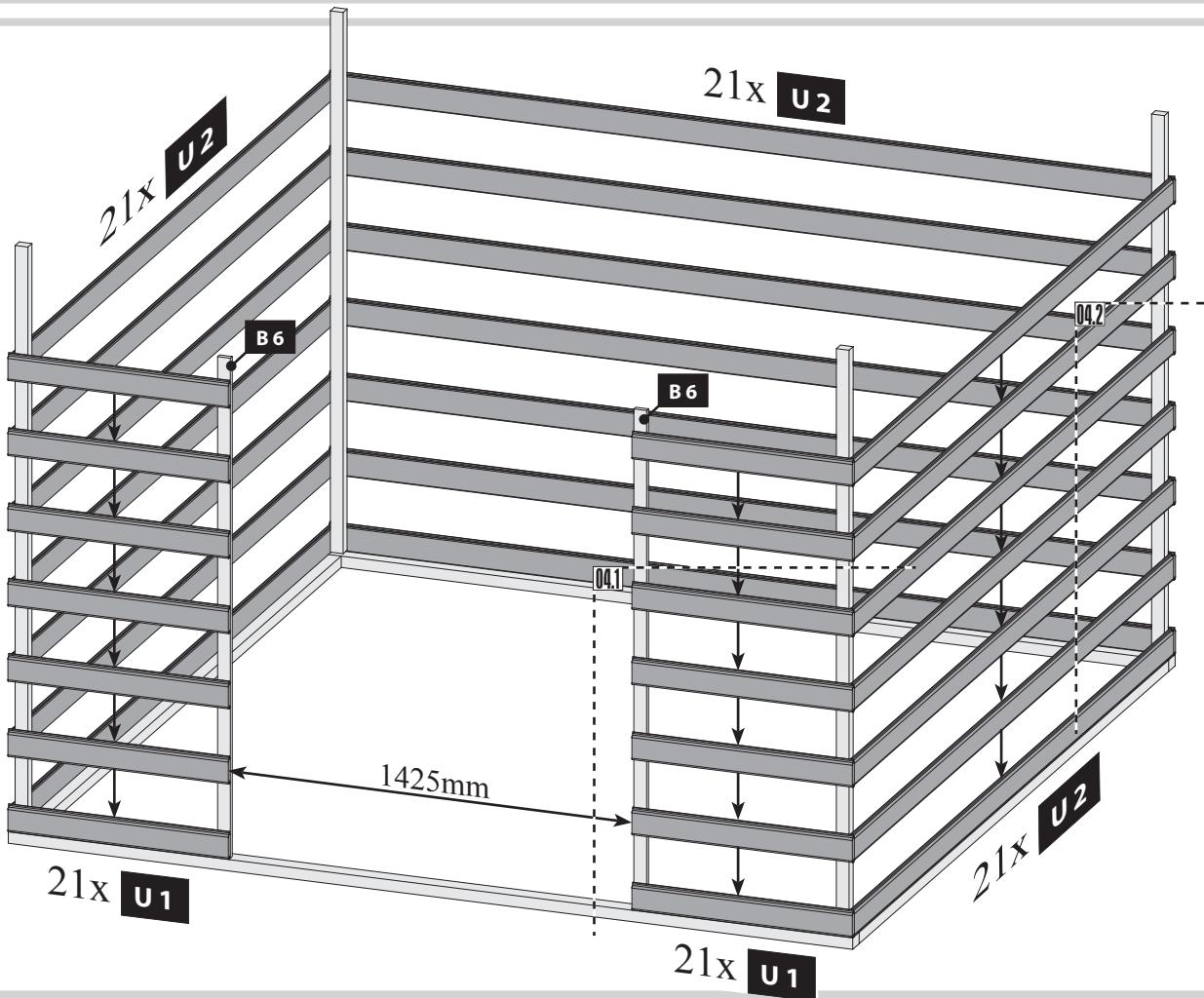
Lepidlo! Dávajte pozor na rovnakú výšku

Ragasztóanyag! Ügyeljen az azonos magasságra

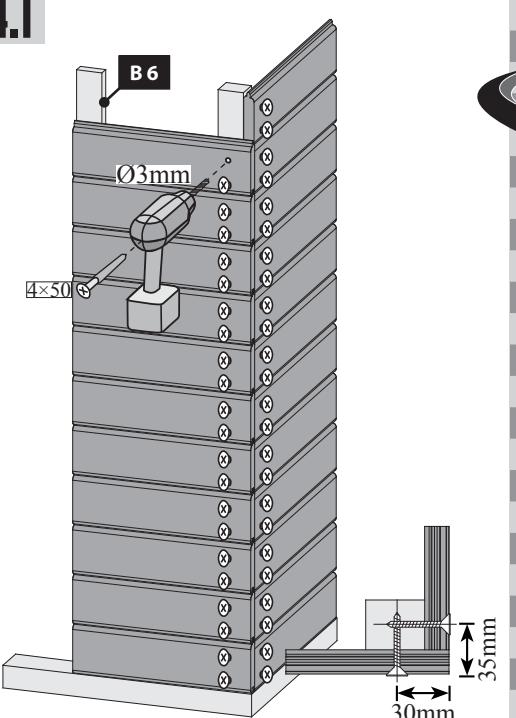
Klej! Uważaj na tę samą wysokość



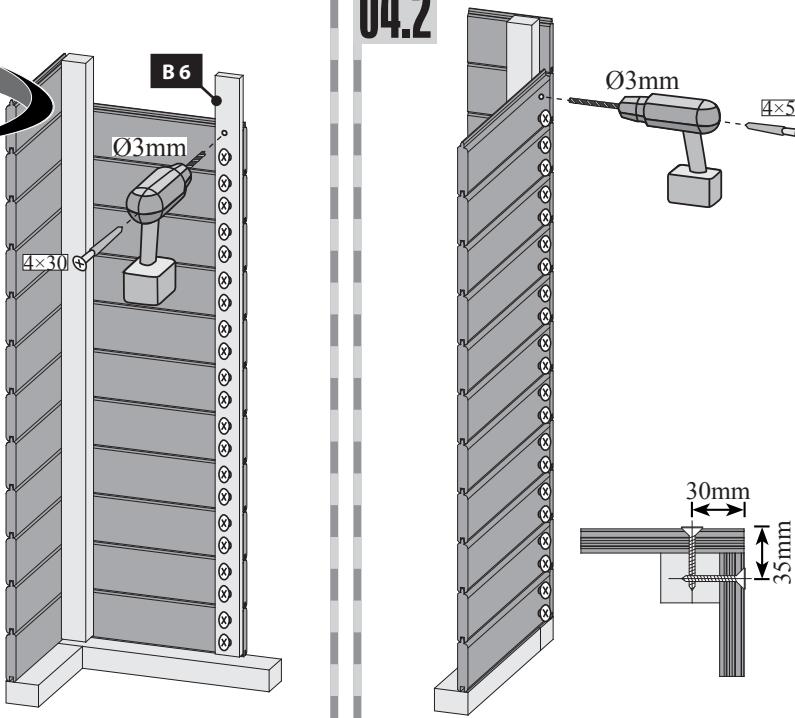
04



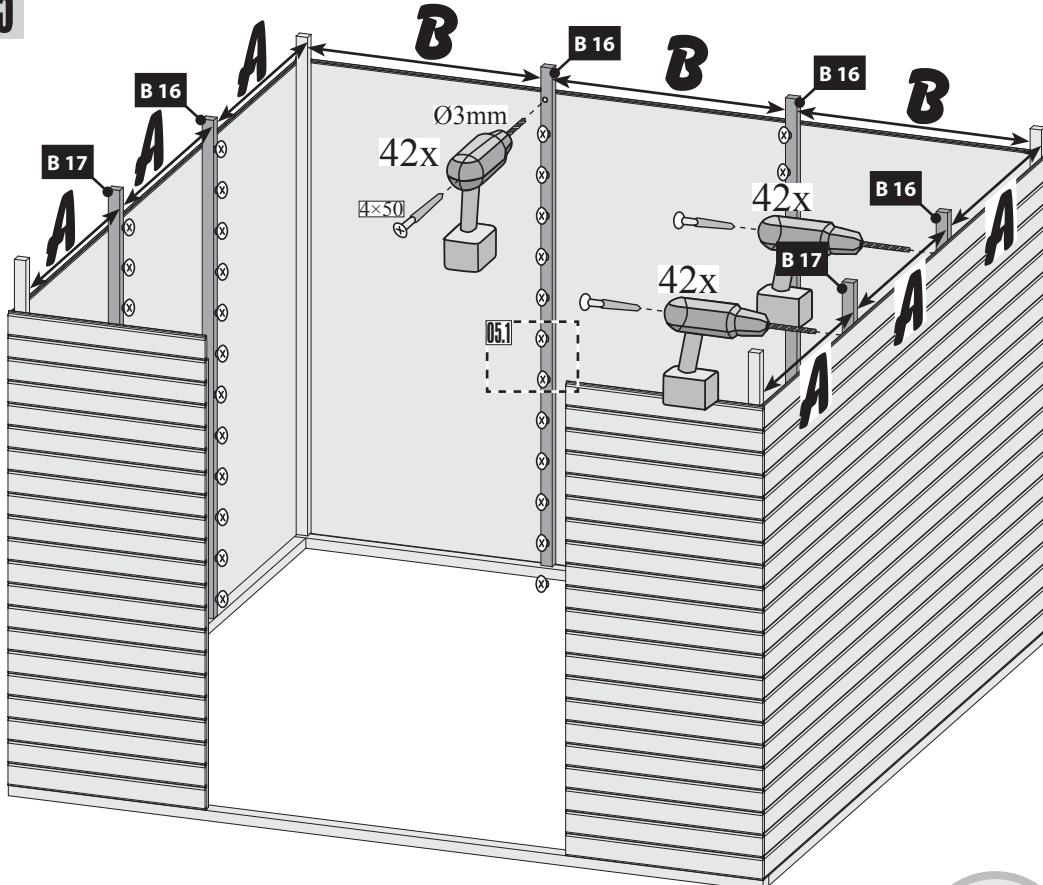
04.1



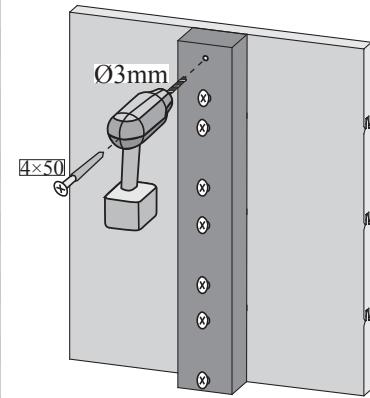
04.2



05

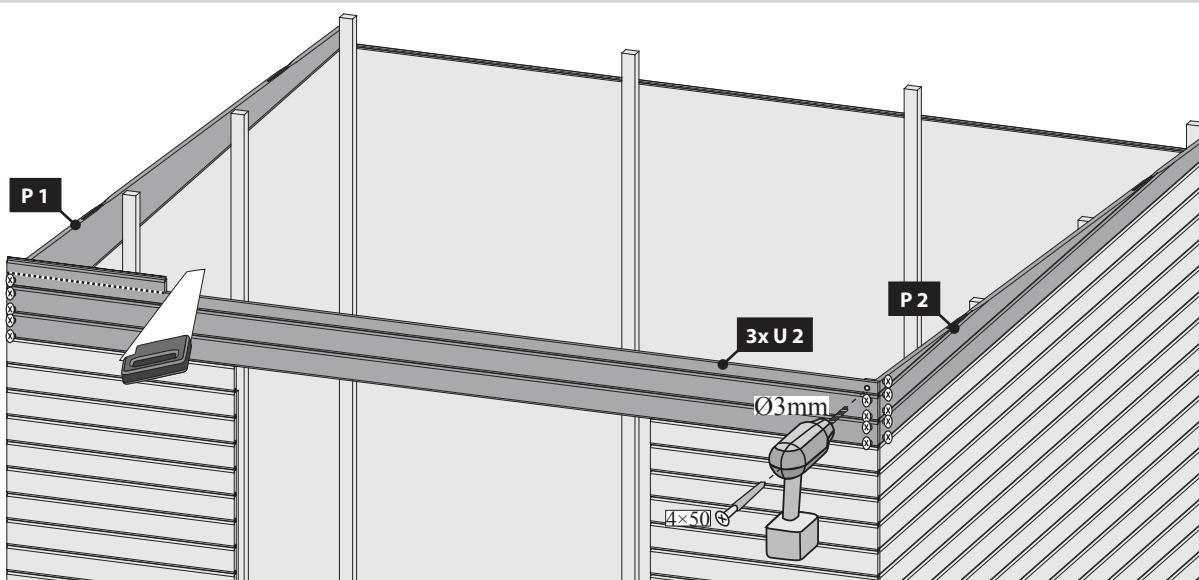


05.1



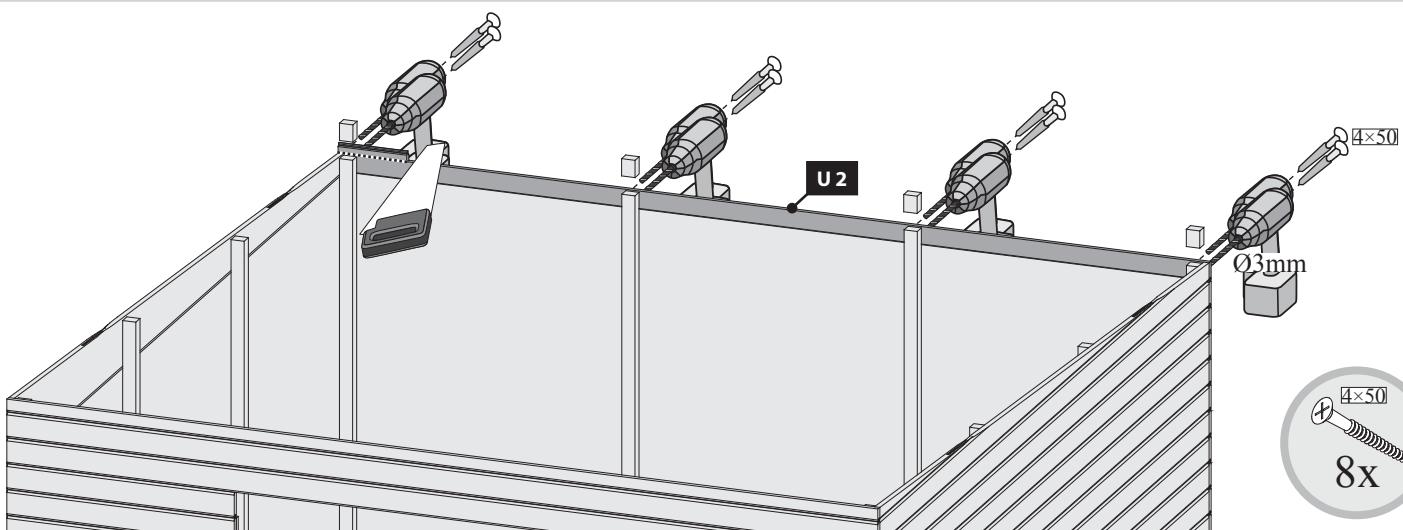
Ø3mm
4x50
252x

06



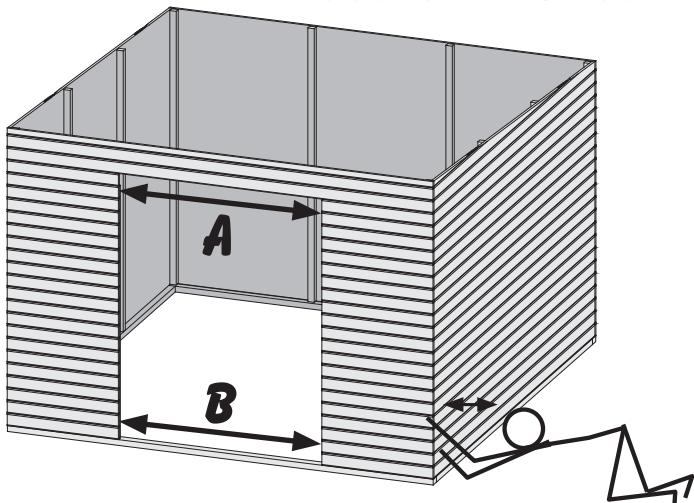
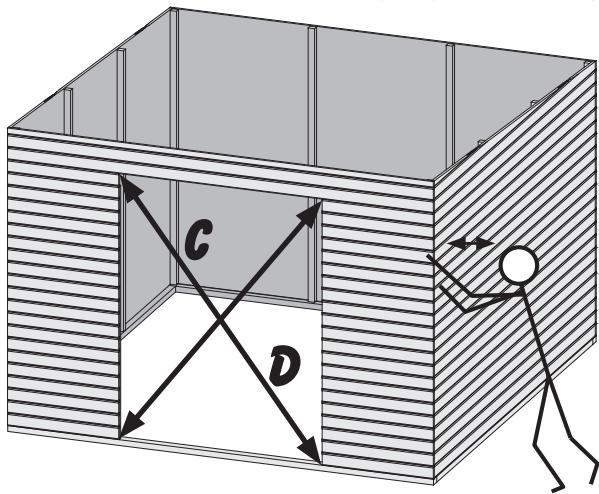
Ø3mm
4x50
24x

07

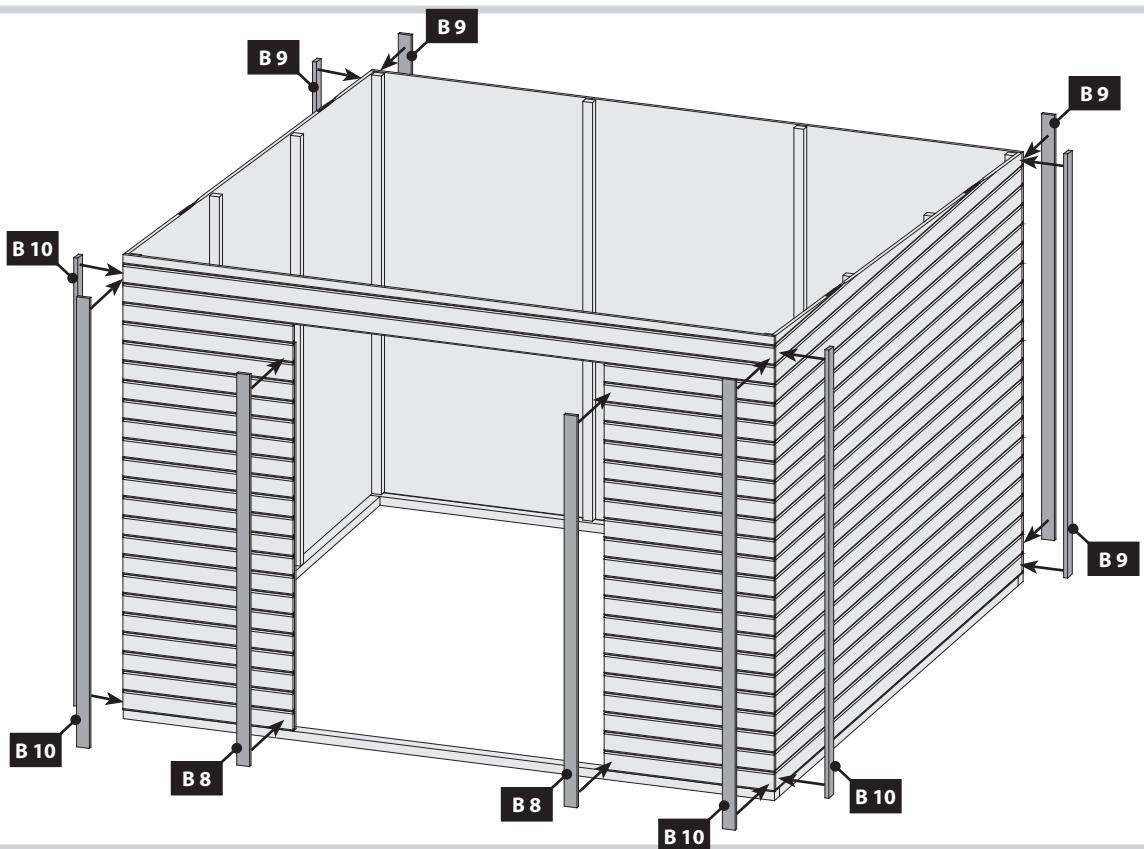


Ø3mm
4x50
8x

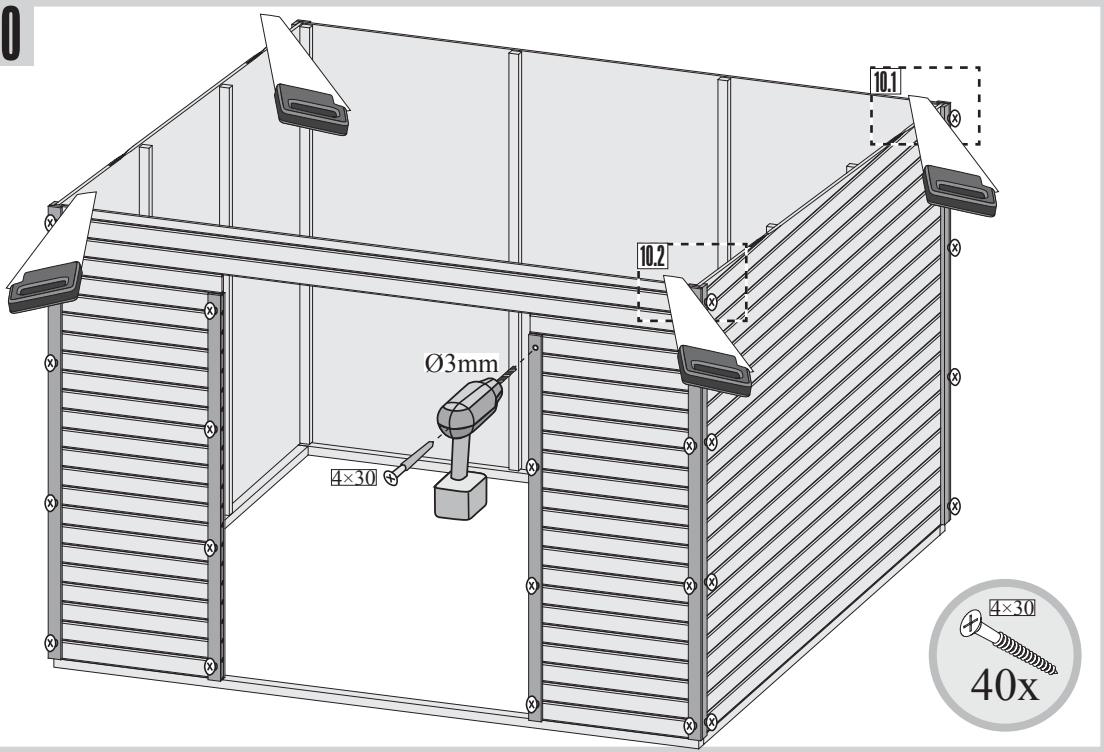
08

!!! A=B !!!**!!! C=D !!!**

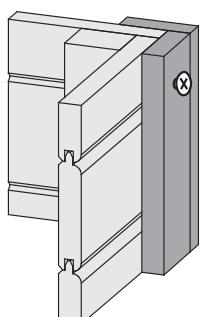
09



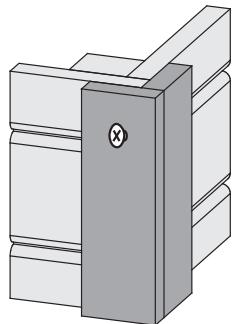
10

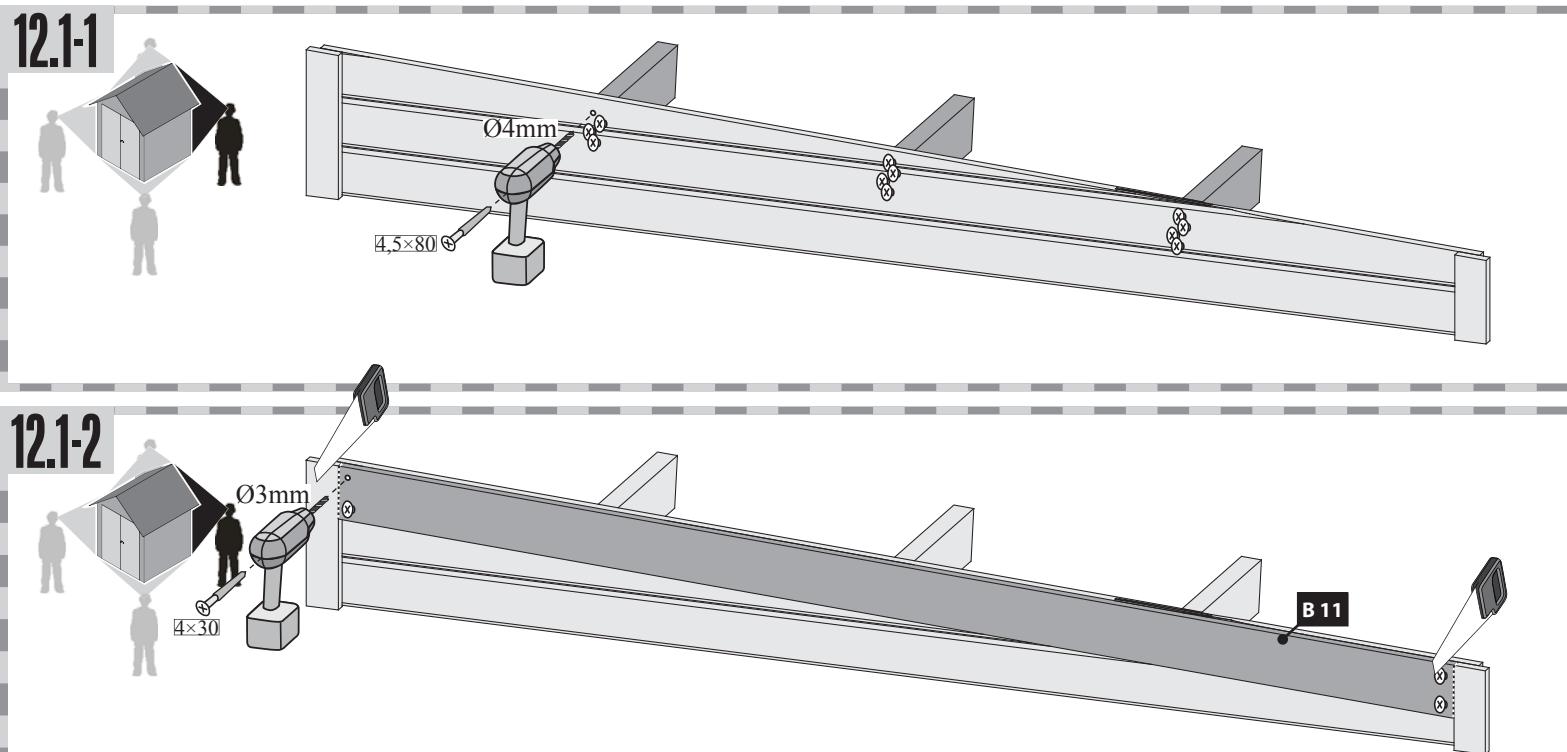
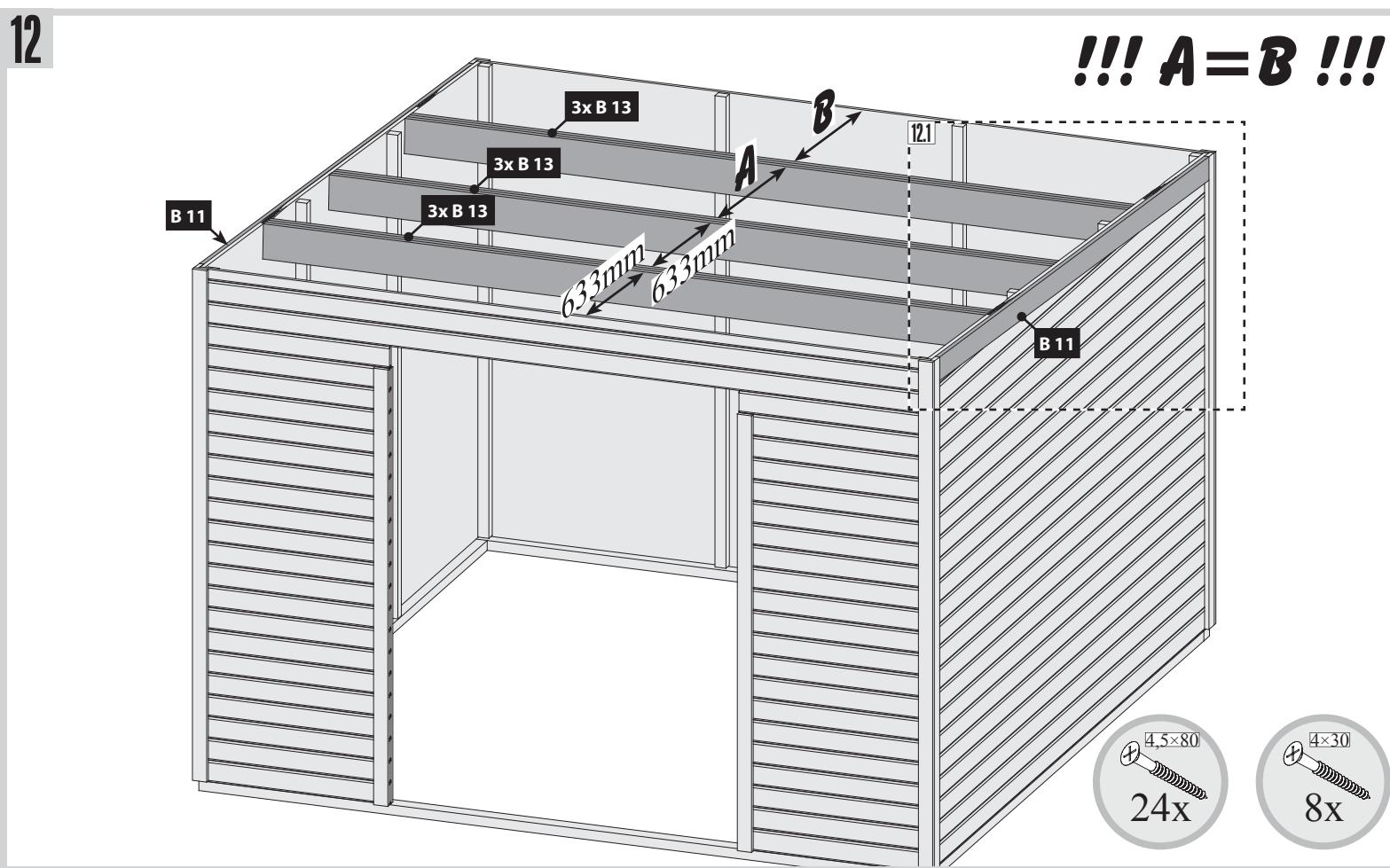
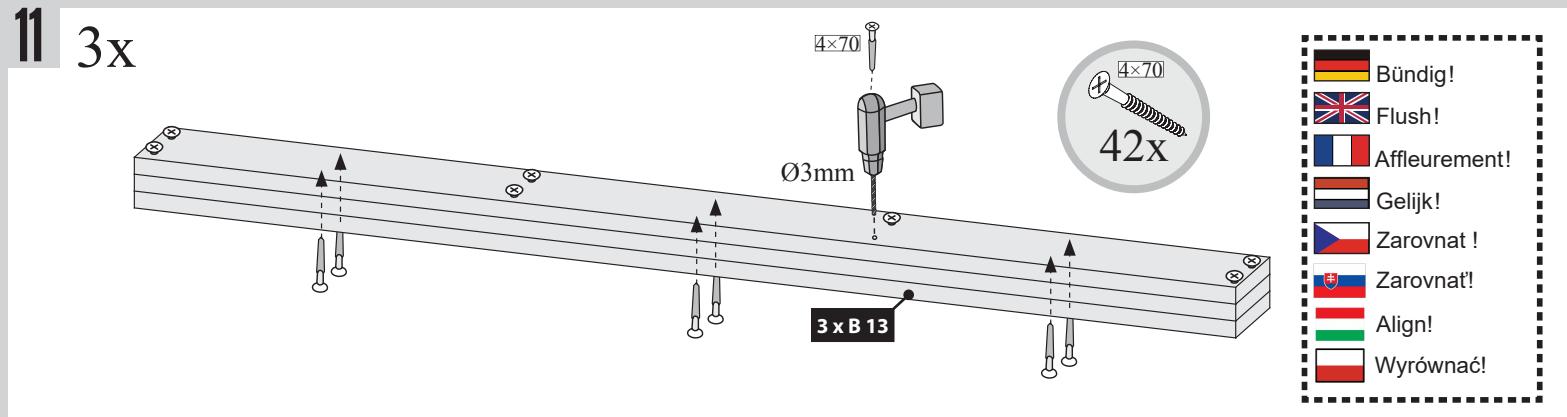


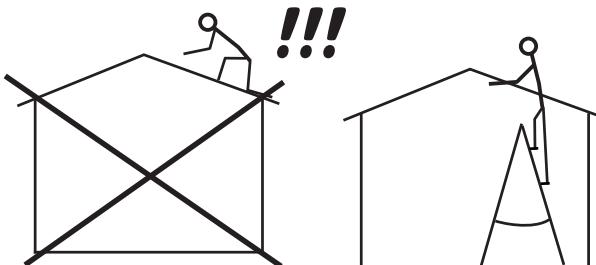
10.1



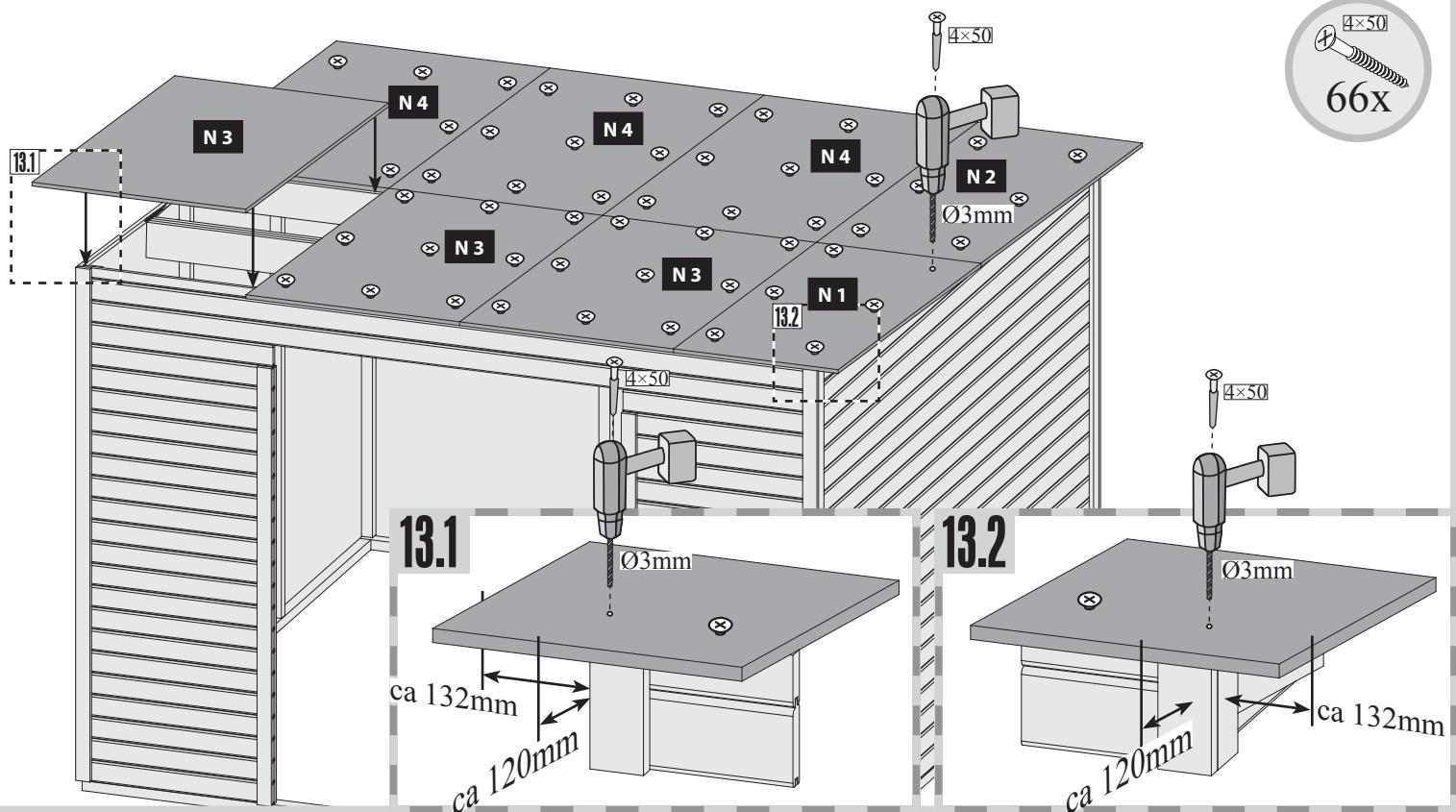
10.2



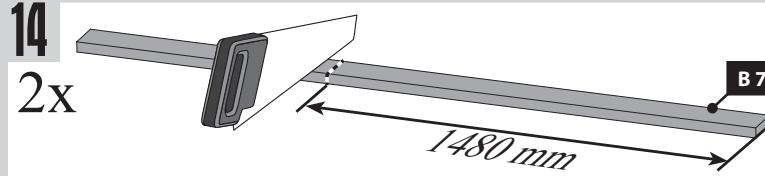




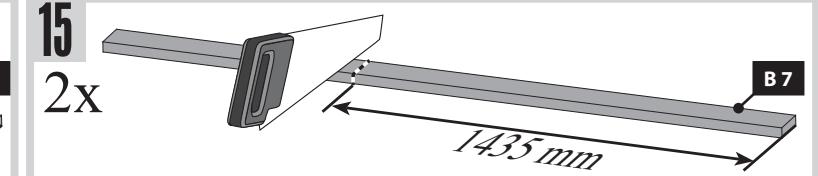
13



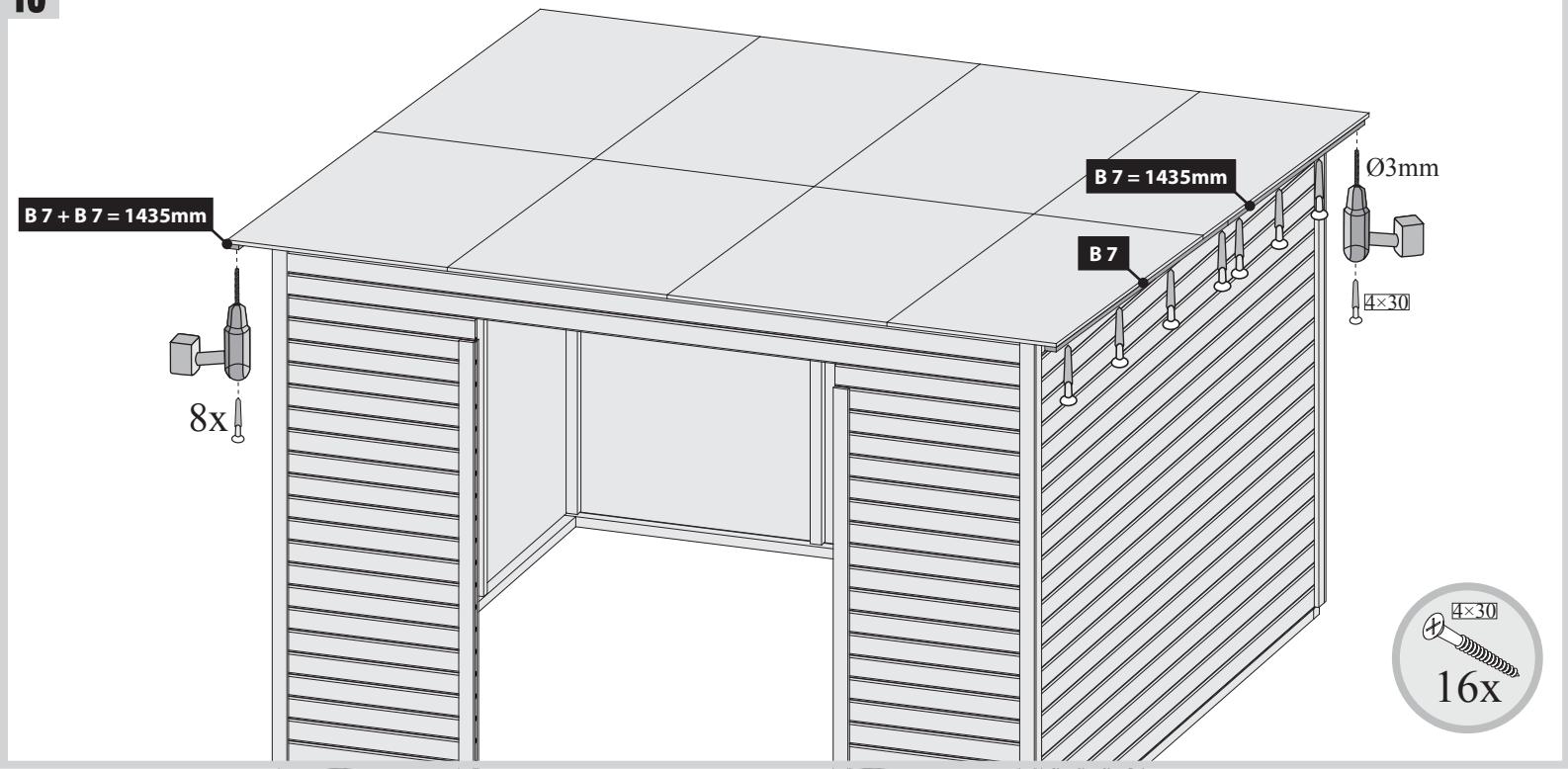
14

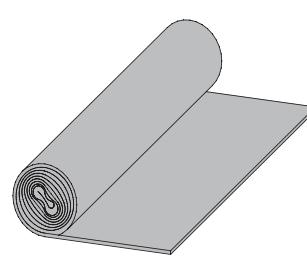
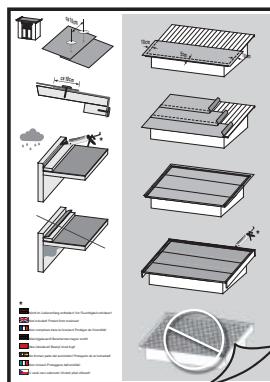
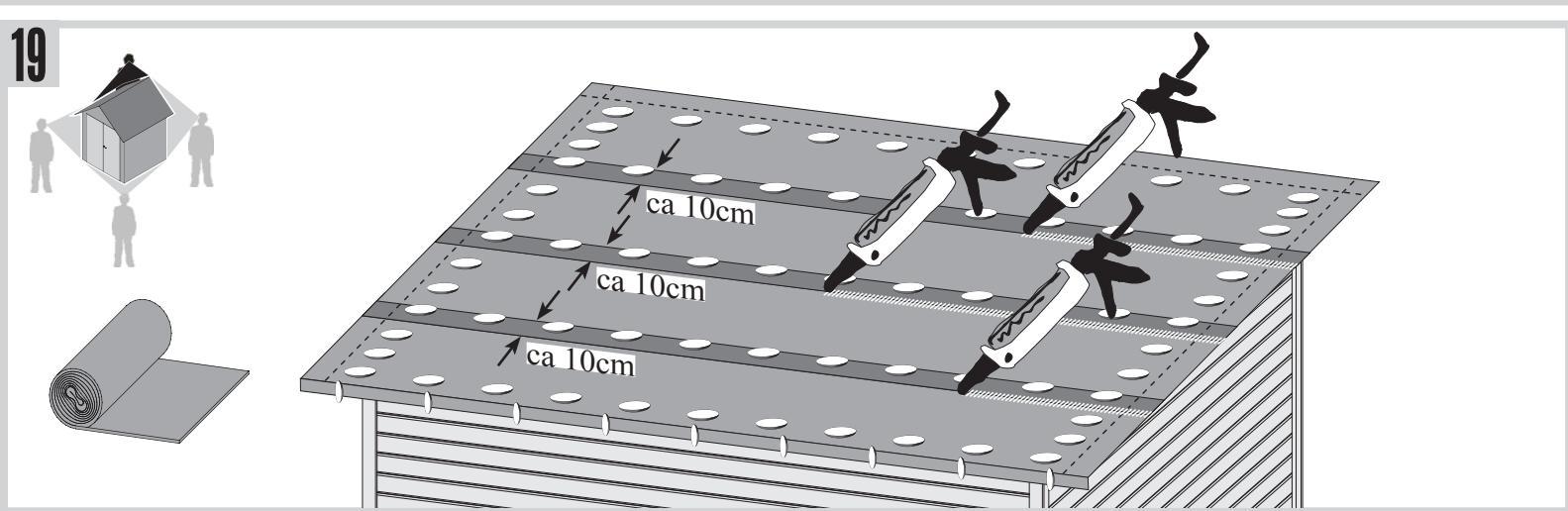
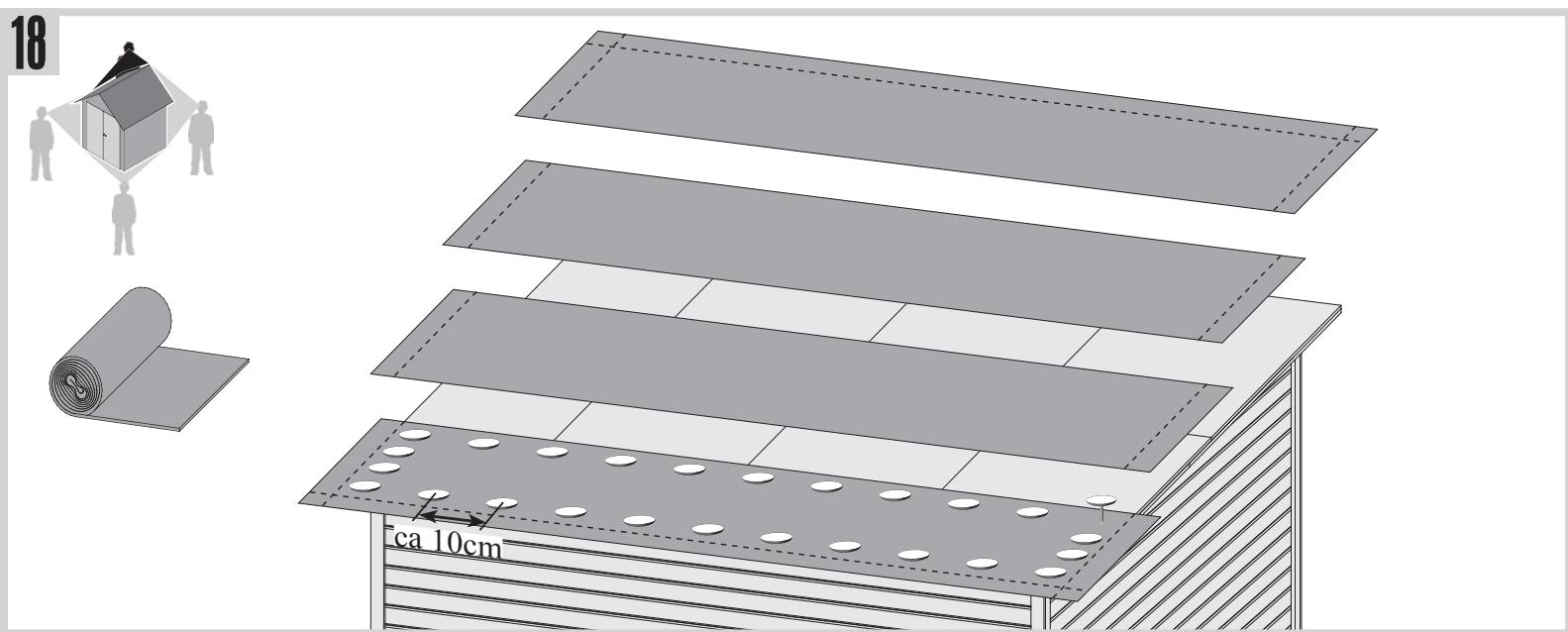
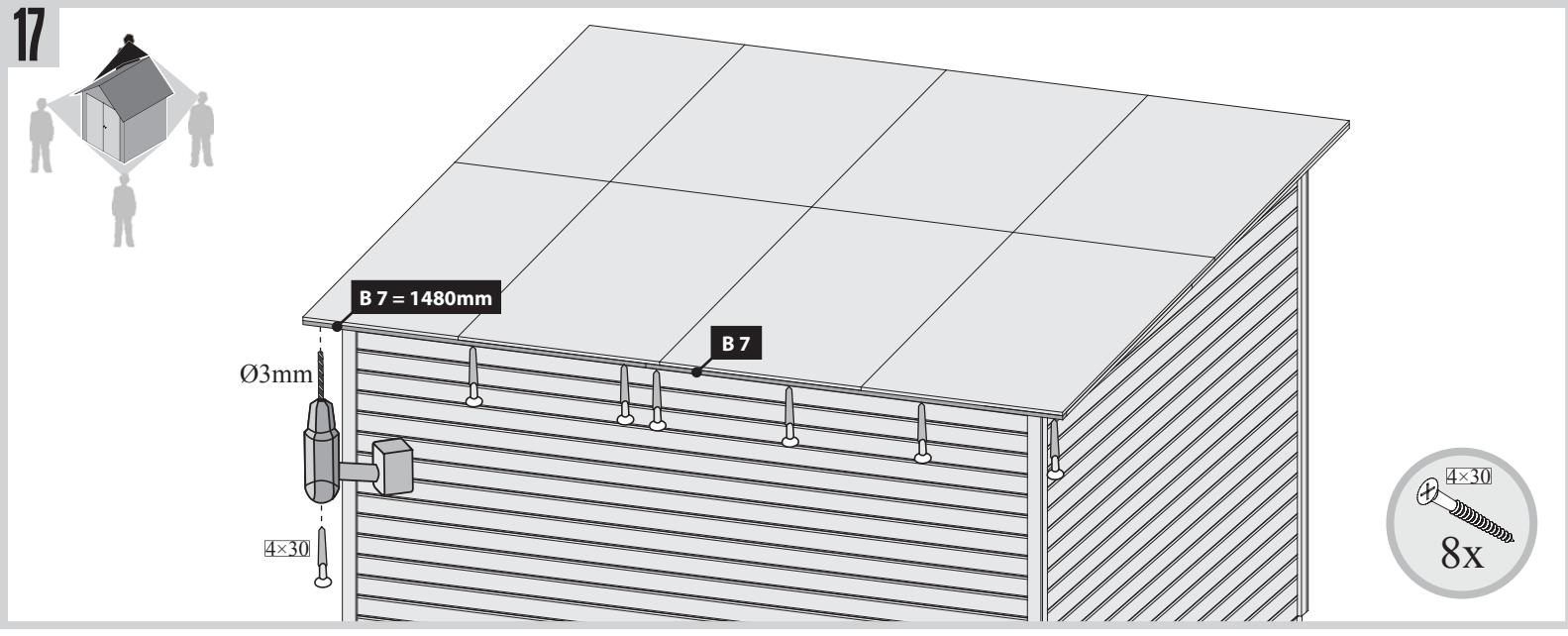


15



16





- V ceně není zahrnuto
- V cene nie je zahrnuté
- Az ár nem tartalmazza
- Nie wliczone w cenę

 Montage Bitumendachbelag

 Montage de toiture en bitume

 Montáž střešní krytiny

 Tetőfedő szerelés

 Roofing felt installation

 Montage dakvilt

 Montáž strešnej krytiny

 Montaż pokryć dachowych

Achtung, dies ist nur ein Verlegebeispiel!

Der Bitumendachbelag dient zur Ersteindeckung und sollte nach 2 Monaten durch ein eigenes Produkt ergänzt werden. Die Anzahl der Bahnen richten sich nach Ihrer Hausgröße. Verbindungen zwischen den Bahnen sind mit einer Überlappung von ca. 10 cm auszuführen. Das Dach ist nicht begehbar. Die Konstruktion ist für eine Gesamtbelastung (Schnee, Wind) und nicht für eine Punktbelastung ausgelegt. Zur Montage empfehlen wir eine bauseitige Abstützung des Daches von unten. Die Abdichtung der Dachflächen zu angrenzenden Bauteilen mit Bitumendichtmasse ist bauseits zu lösen! Sofern es sich um ein Haus mit Satteldach handelt, sollte bei der Verwendung von Dachschindeln keine Voreindeckung mit Dachpappe vorgenommen werden. Hier sollte lediglich an den beiden Traufseiten ein 20 cm breiter Streifen mit Überstand angebracht werden. Bei Häusern mit einem Tonnendach, verlegen Sie bitte einen Bitumenbelag unter die Schindeln. Bei einem Flachdach ist die Verlegung von Dachschindeln nicht möglich!

Note! This description is only an example!

The bitumen roofing is used for initial cover and should be supplemented by a separate product according to customers choice after two months. The number of bitumen strips to be used depends on your actual house size. When joining rolls of roofing felt end to end, the overlap must be approximately 10cm. The roof is not safe to walk on. The roof is designed for a total load (snow, wind) and not for a point load. We recommend you to always support the roof from below during installation. The sealing of the roof surfaces to adjacent components with bitumen sealant has to be effected by the customer! If it is a saddle-roofed house, do not use roofing tiles for roofing. In this case, a 20 cm wide strip of bitumen with overhang should be installed on both sides of the eaves. For houses with a tonne roof, please install a bitumen roofing under the shingles. In the case of a flat roof the laying of roof shingles is not possible!

Attention, il s'agit uniquement d'un exemple de pose!

La revêtement se comprend comme dotation initiale. Il est donc recommandé de le compléter par un produit de votre choix après 2 mois. Le nombre de bandes de bitume utilisées dépend de la dimension de la maison. La jointure des bandes de bitume doit être réalisée avec un chevauchement de 10 cm. Ne pas marcher sur le toit! La construction est appropriée pour une charge totale (neige, vent) et ne pas une charge ponctuelle sur un point précis. Lors du montage, il vous est recommandé de soutenir le toit d'en dessous. L'imperméabilisation des surfaces de toit aux composants adjacents avec un mastic de bitume doit être effectuée par le client! Lorsque vous utilisez des bardaques pour couvrir une maison avec un toit à deux versants, ne jamais utiliser toiture en bitume ci-dessous. Pour les maisons avec toit en berceau, poser du carton bitumé sous les bardaques. Pour les maisons de toit plat de la pose de bardaques de toiture n'est pas possible!

Let op, dit is slechts een montagevoorbeeld!

De bitumen dakbedekking wordt gebruikt voor initiële en moet worden aangevuld met een afzonderlijke produkt na 2 maanden. Het aantal dakvlakken is afhankelijk van de grootte van uw huis. Verbindingen tussen de stroken uit te voeren met een overlapping van ongeveer 10 cm. Het dak is niet beloopbaar. De constructie is ontworpen voor een totaalbelasting (sneeuw, wind) en niet voor een puntbelasting. Voor de montage adviseren we te voorzien in een zelf aan te brengen steun voor het dak van onderen. De afsluiting van de dakoppervlakken van aangrenzende componenten met bitumen afdichtmiddel op te lossen door de klant! Als het gaat om huis met een zadeldak, mag geen Voreindeckung worden gemaakt met dakleer in het gebruik van dakbedekking gordelroos. Hier, moet alleen de twee dakrand zijden een 20cm brede strook dakleer aan te leggen met een oversteek. Voor huizen met een dak vat installeer dan een dakleer onder de gordelroos. Met een plat dak leggen shingles is niet mogelijk!

Należy pamiętać, że ten opis jest tylko przykładem!

Asfaltowe pokrycie dachowe jest stosowane jako pierwsze tymczasowe pokrycie i powinno być uzupełnione ostatecznym pokryciem po 2 miesiącach. Liczba pasów pokrycia dachowego zależy od wielkości domku ogrodowego. Połączenie między pasami dachu powinno być wykonane z zakładką około 10 cm. Po dachu nie wolno chodzić. Konstrukcja jest przeznaczona do obciążen całkowitych (śnieg, wiatr), a nie do obciążen punktowych. Podczas montażu zaleca się podparcie dachu od wewnętrz. Uszczelnienie powierzchni dachu do sąsiednich elementów za pomocą uszczelniającego bitumicznego należy wykonać na miejscu! Jeśli jest to dom z dachem spadzistym powyżej 15 stopni, należy użyć samoprzyklejnych pasków bitumicznych lub gontów dachowych. W przypadku dachów o nachyleniu mniejszym niż 15 stopni należy użyć samoprzyklejnej folii bitumicznej ALU. Montaż należy przeprowadzić zgodnie z poniższymi ilustracjami lub zgodnie z instrukcją montażu wybranego materiału pokrycia dachowego. Gonty dachowe nie mogą być instalowane na dachach płaskich o nachyleniu poniżej 15 stopni!

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a leírás csak egy példa!

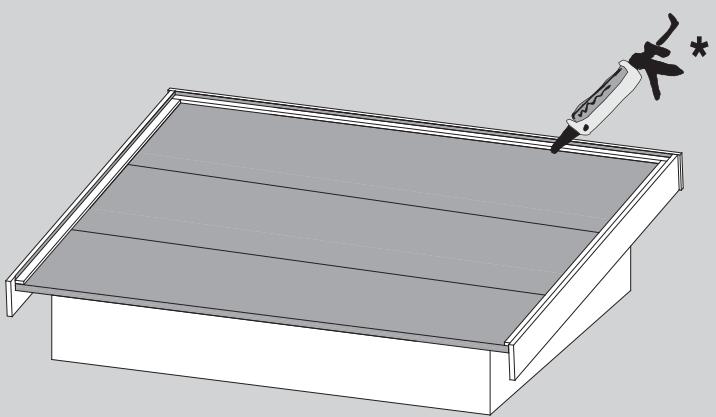
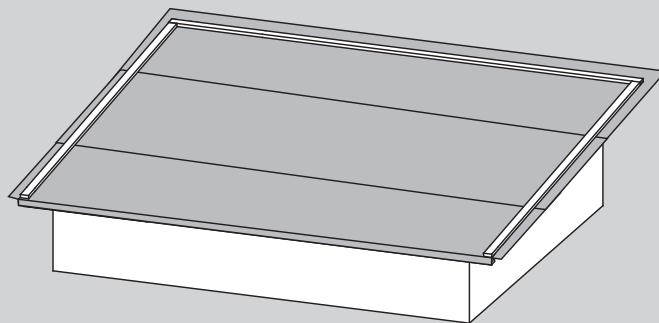
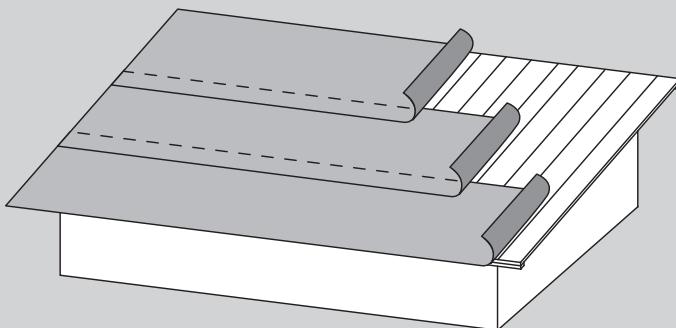
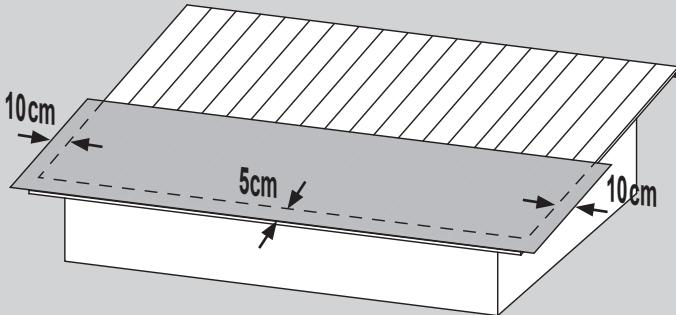
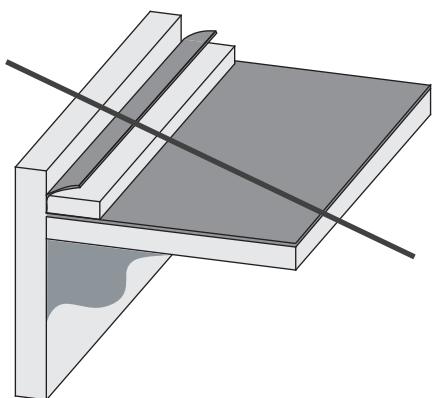
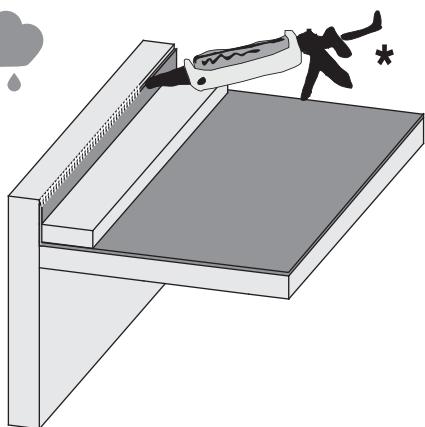
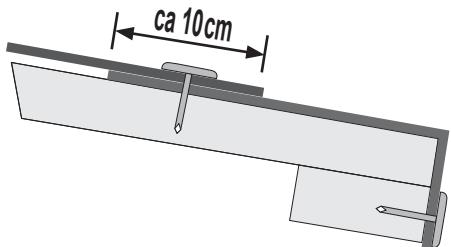
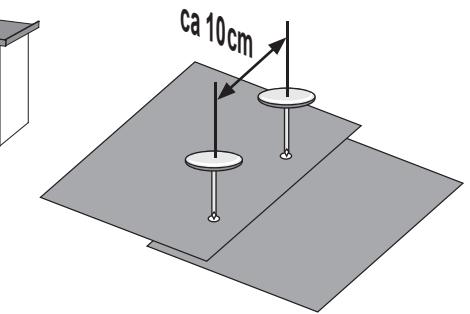
Az aszfaltburkolatot első ideiglenes fedésként használják, és 2 hónap elteltével végleges fedéssel kell kiegészíteni. A tetőfedő csíkok száma a ház méretétől függ. A lapok közötti kapcsolatot körülbelül 10 cm-es átfedéssel kell kialakítani. A tető nem lejtős. A szerkezetet teljes terhelésre (hó, szél) és nem ponterhelésre tervezték. A telepítéshez javasoljuk, hogy a tetőt alulról támassza meg. A tetőfelületek bitumenes tömítőanyaggal történő tömítését a szomszédos elemekhez a helyszínen kell megoldani! Ha 15 fok feletti hajlásszögű tetővel rendelkező házról van szó, használjon öntapadós bitumenes tetőfedő csíkokat vagy tetőszindelyt. A 15 foknál kisebb lejtésű tetők esetében ALU öntapadó bitumenes fóliát használjon. Szerelje fel a következő képek vagy a kiválasztott tetőfedő anyag szerelési útmutatója szerint. A lapos tetőkre 15 fok alatt nem lehet tetőszindelyt szerelni!

Pozor, toto je len príklad inštalácie!

Asfaltová strešná krytina sa používa ako prvá dočasná krytina a po 2 mesiacoch by mala byť doplnená o finálnu krytinu. Počet pruhov krytiny závisí na veľkosti vašeho domu. Spojenie medzi listy by malo byť vykonané s presahom asi 10 cm. Strecha nie je pochôdzna. Konštrukcia je určená pre celkové zatíženie (sneh, vetro) a nie pre bodové zatíženie. Pre inštaláciu odporúčame podoprieť strechu zdola. Utesnenie strešných plôch k susedným komponentom pomocou bitumenovej tesniacej hmoty musí byť riešené na mieste! Pokiaľ sa jedná o dom so šíkmou strehou nad 15 stupňov, použijte strešné bitumenové samolepiace pásy alebo strešné šindele. Pri strechách s menším spádom než 15 stupňov používajte ALU samolepiaci bitumenovú fóliu. Montujte podľa nasledujúcich obrázkov prípadne podľa návodu na montáž vybranej krytiny. Na plochú strechu pod 15 stupňov nie je možné poklaďať strešné šindele!

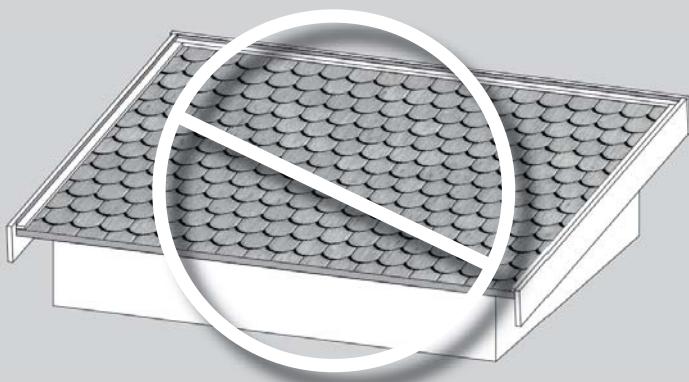
Pozor, tento popis je pouze příklad!

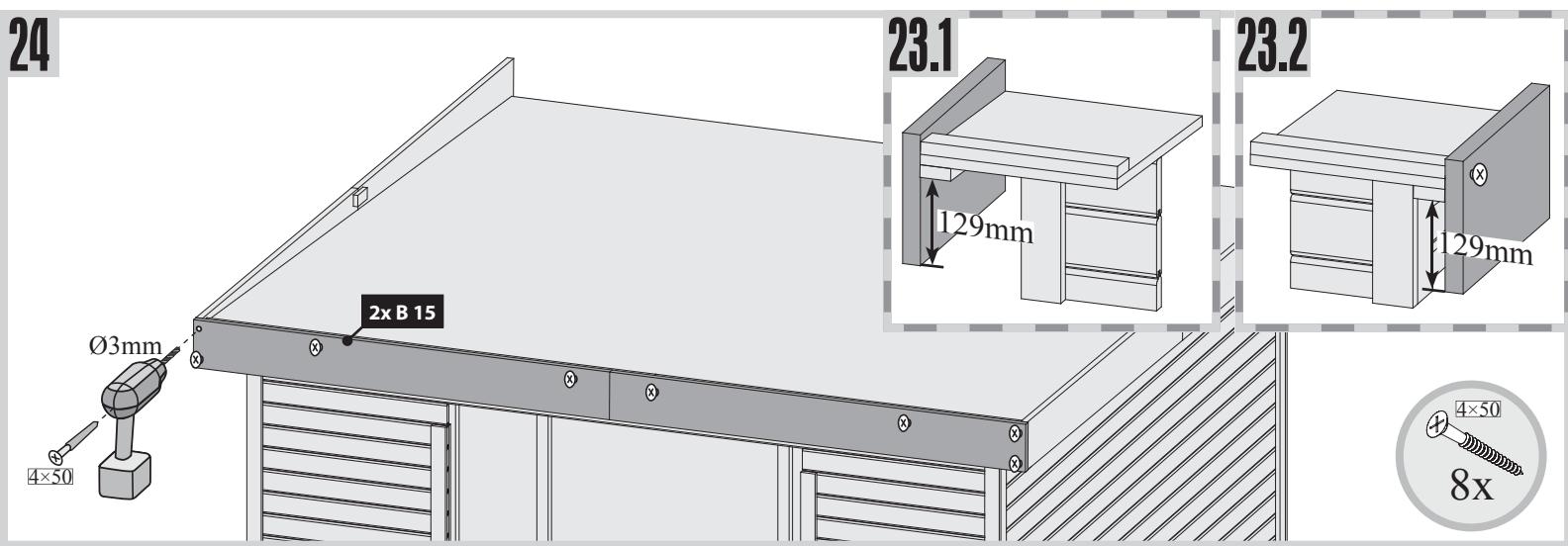
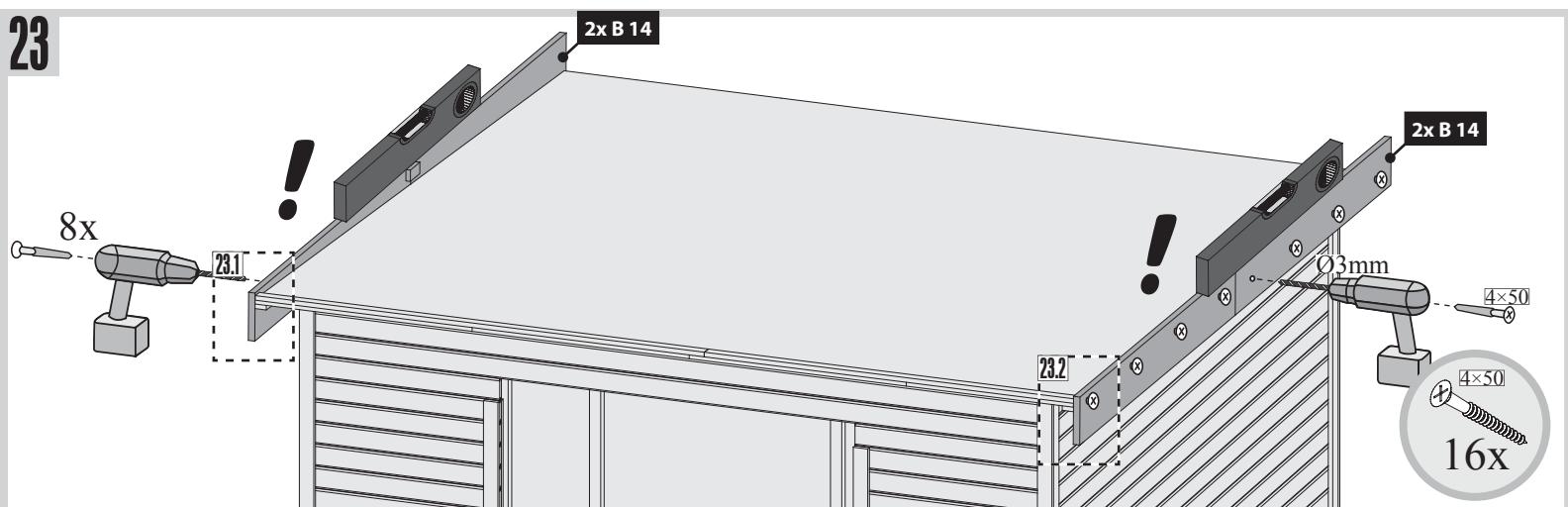
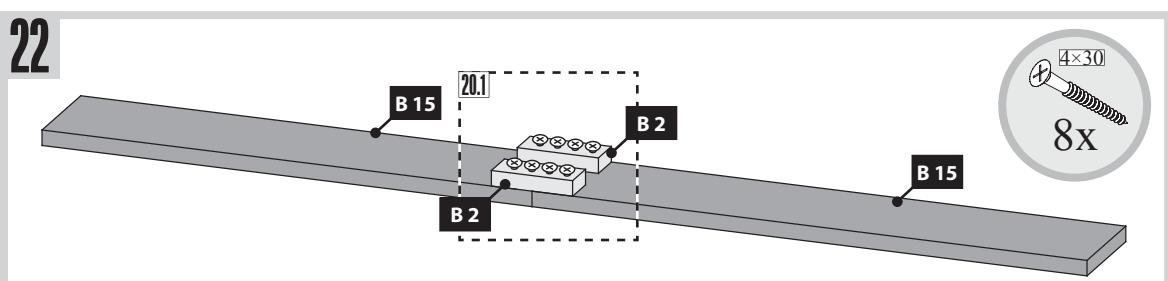
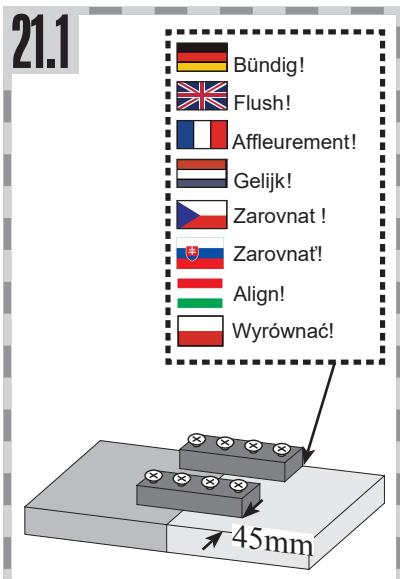
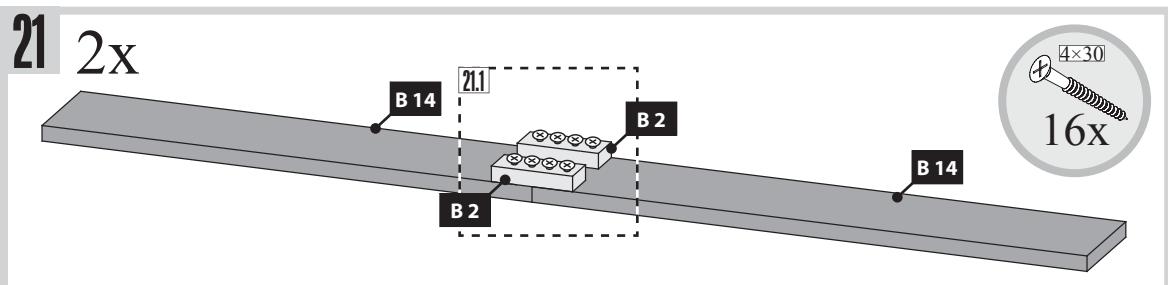
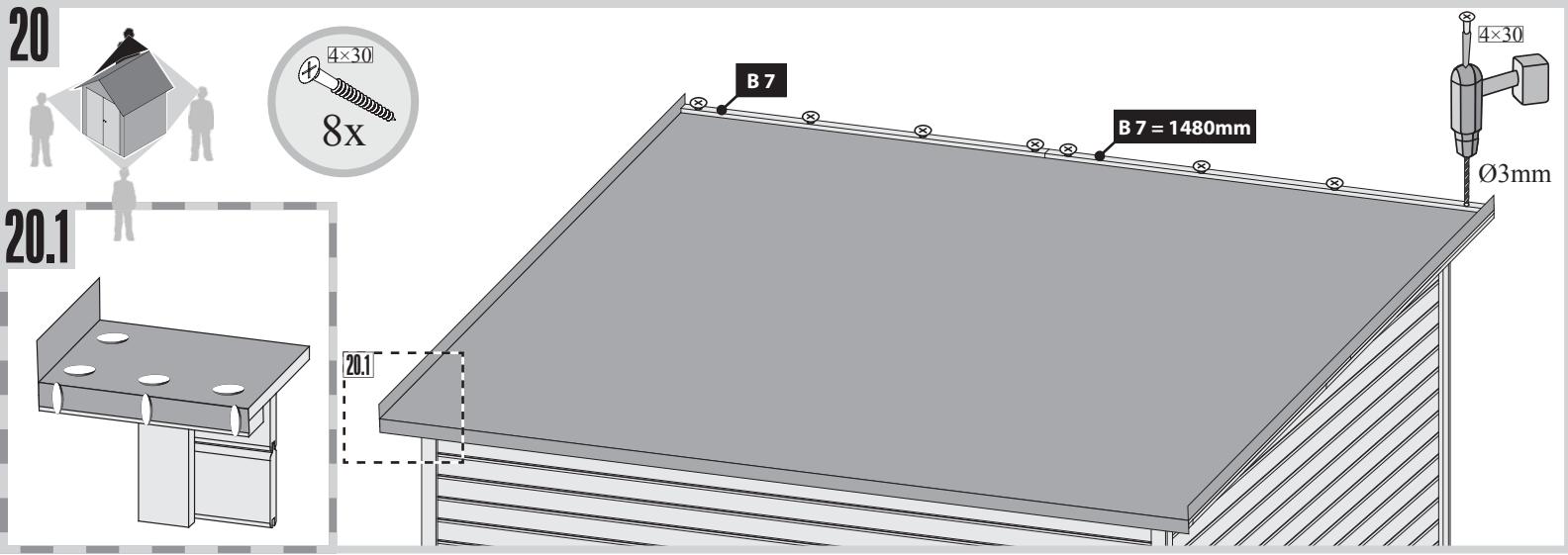
Asfaltová střešní krytina se používá jako první dočasná krytina a po 2 měsících by měla být doplněna o finální krytinu. Počet pruhů krytiny závisí na velikosti vašeho domu. Spojení mezi pásky by mělo být provedeno s přesahem asi 10 cm. Střecha není pochodzna. Konstrukce je určena pro celkové zatížení (sníh, větr) a ne pro bodové zatížení. Pro instalaci doporučujeme podepřít střechu zespoda. Utěsnění střešních ploch k sousedním komponentům pomocí bitumenové těsnící hmoty musí být řešeno na místě! Pokud se jedná o dům se šíkmou střechou nad 15 stupňů, použijte střešní bitumenové samolepicí pásky nebo střešní šindely. U střech s menším spádem než 15 stupňů používejte ALU samolepicí bitumenovou fólii. Montujte podle následujících obrázků případně podle návodu k montáži vybrané krytiny. Na plochou střechu pod 15 stupňů nelze pokládat střešní šindely!

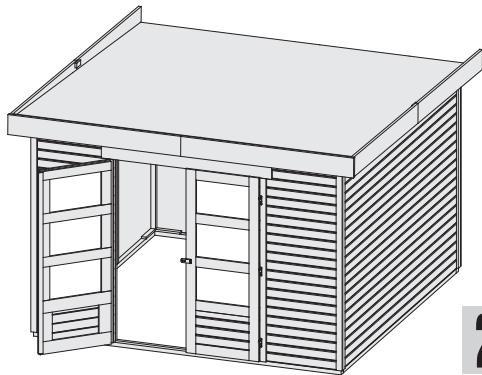


*

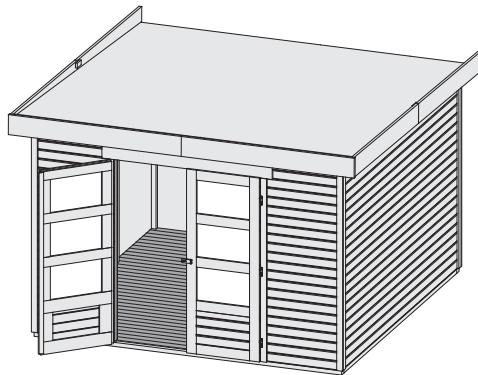
- v ceně není zahrnuto, chráňte před vlhkostí !
- v cene nie je zahrnuté, chráňte pred vlhkosťou!
- az ár nem tartalmazza, nedvességtől védeni kell!
- nie jest wliczone w cenę, chronić przed wilgocią!





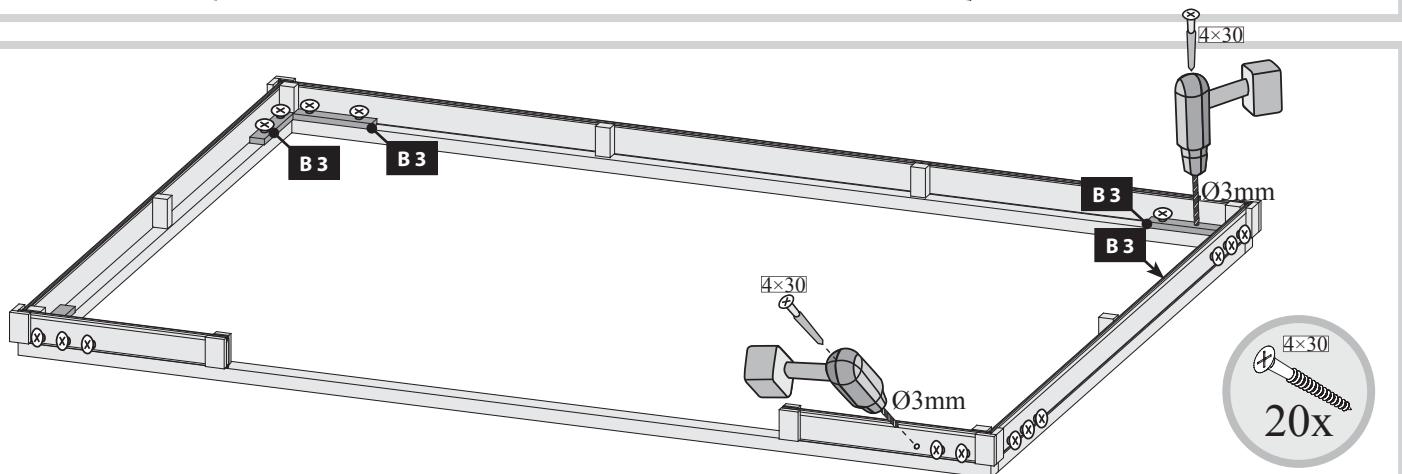


25 A + 26 A

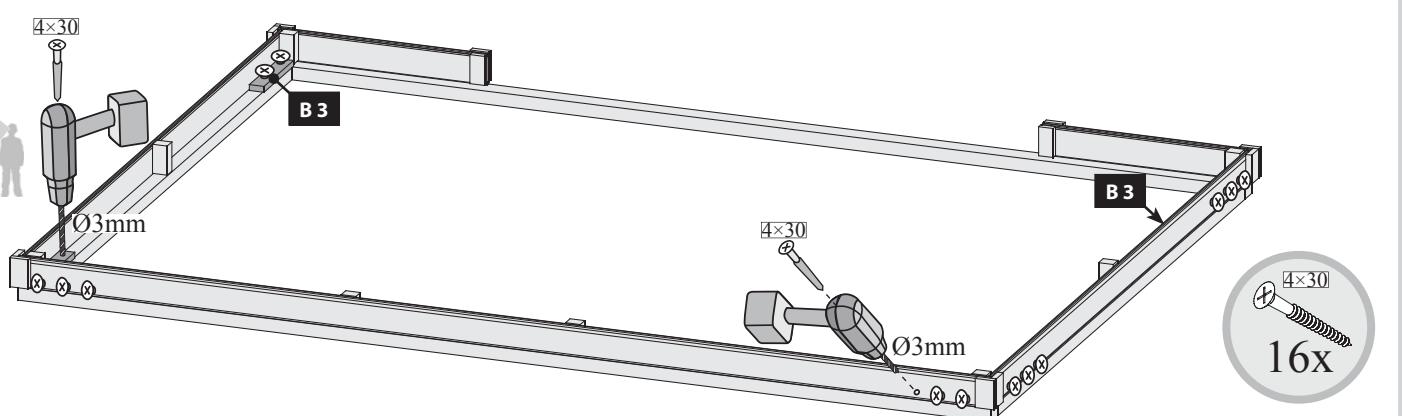


25 B + 26 B

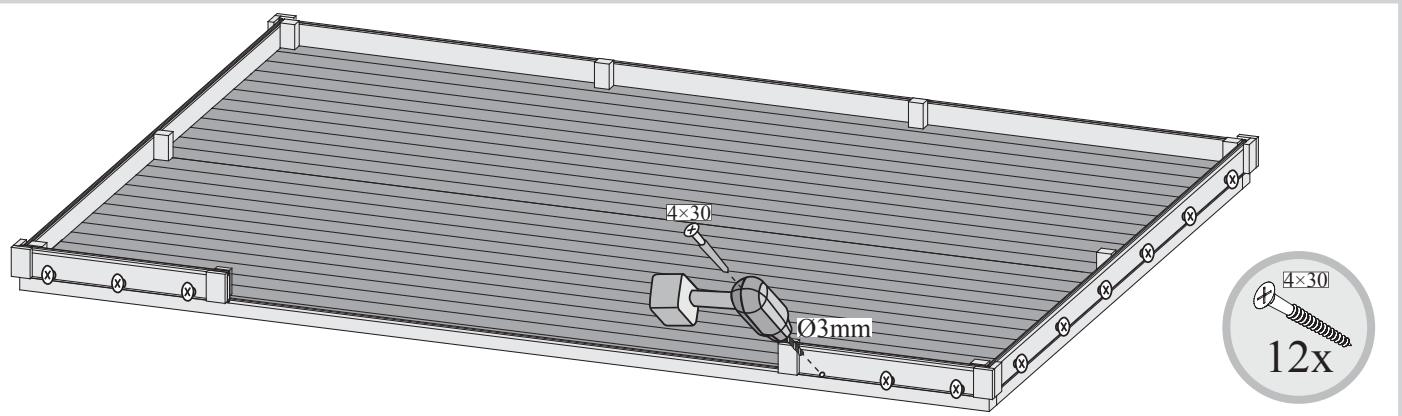
25 A



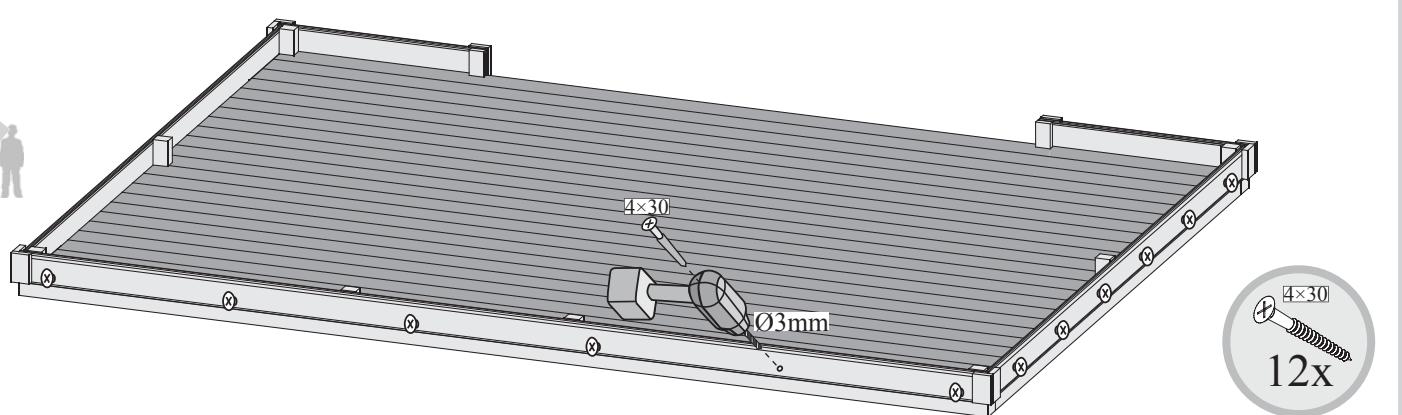
26 A



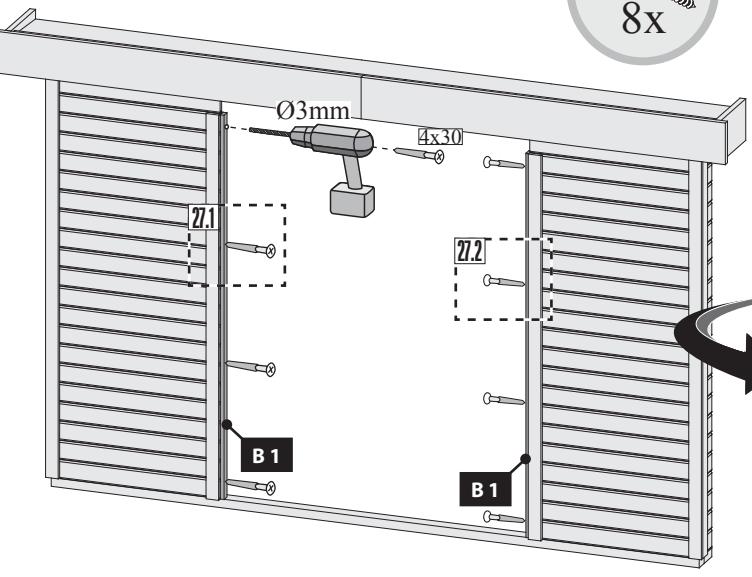
25 B



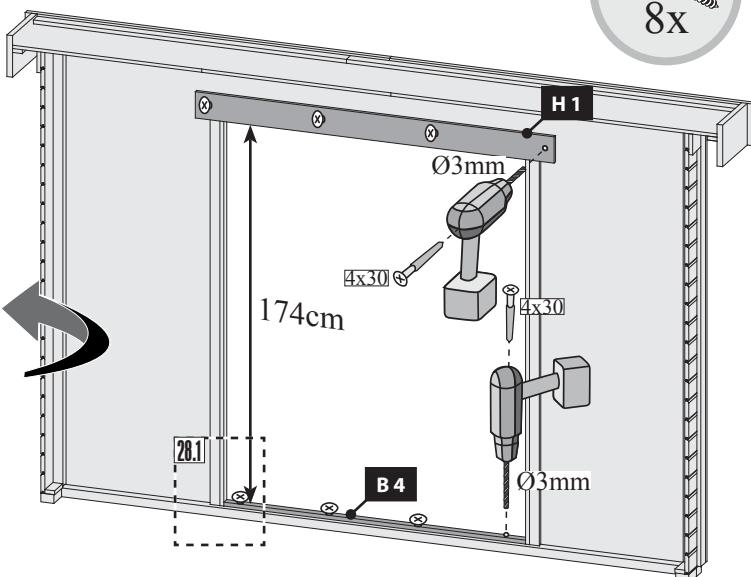
26 B



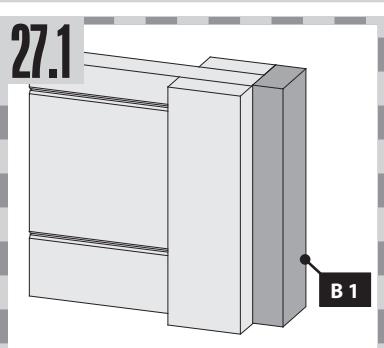
27



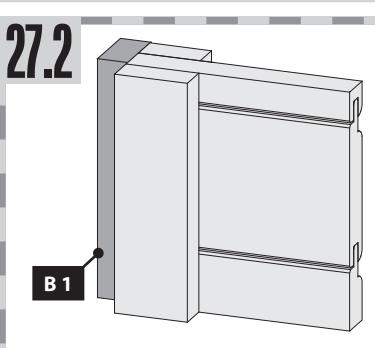
28



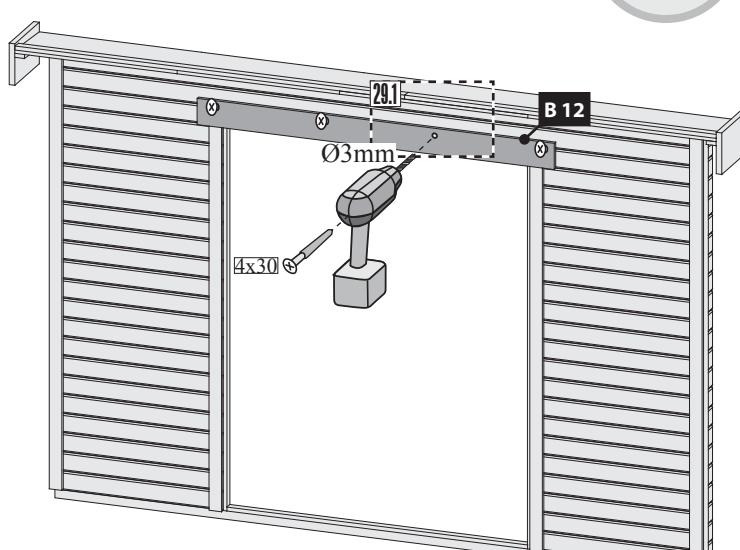
27.1



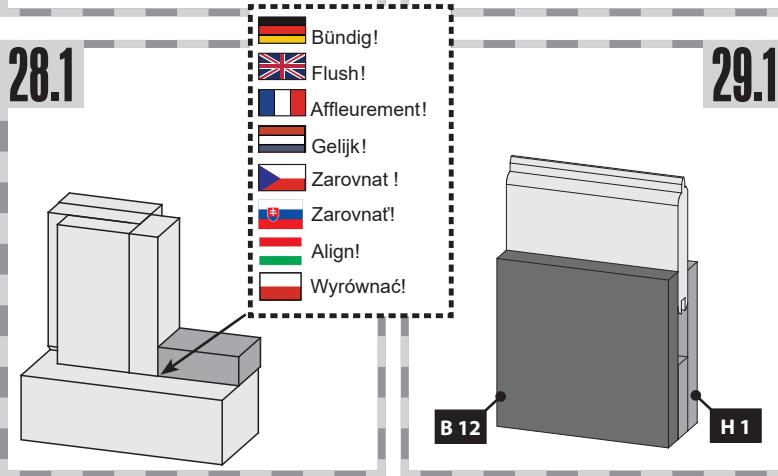
27.2



29

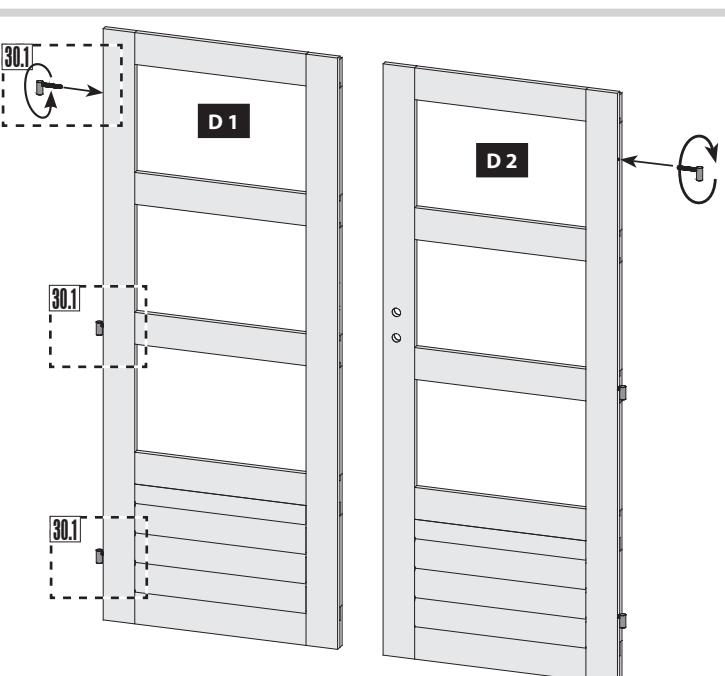


28.1

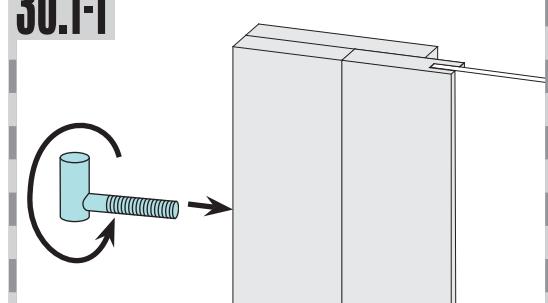


29.1

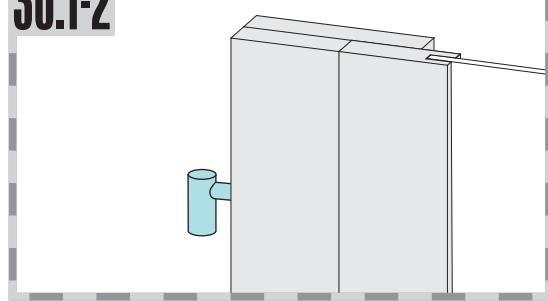
30



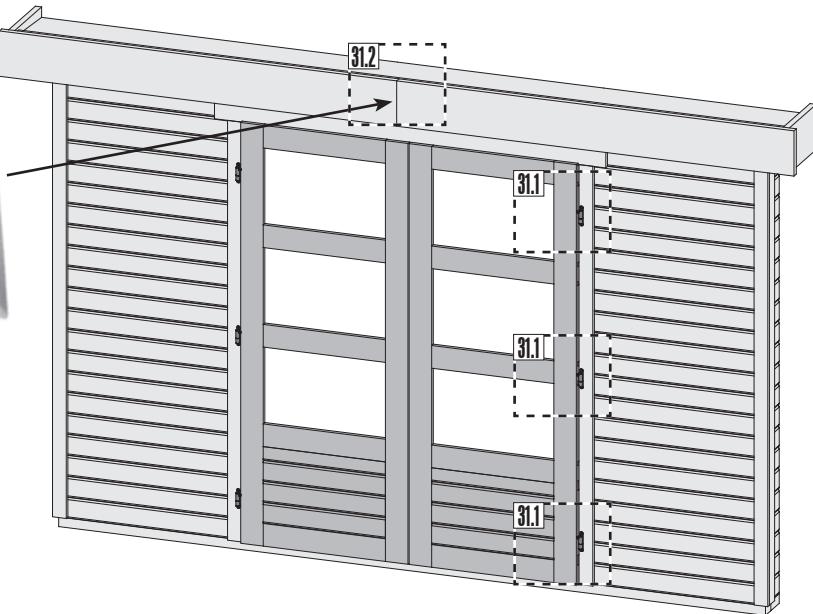
30.1-1



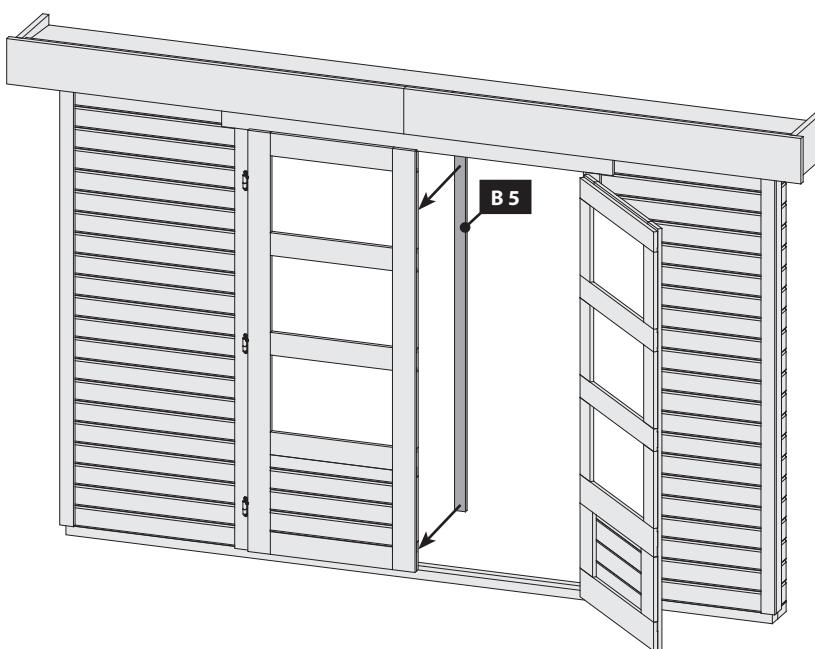
30.1-2



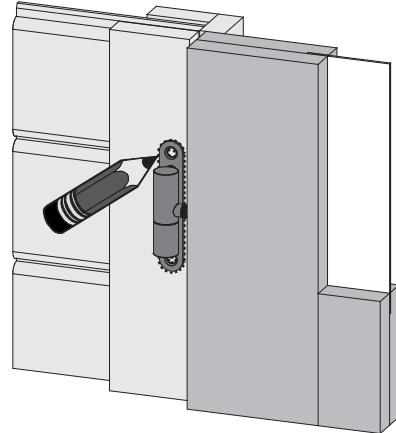
31



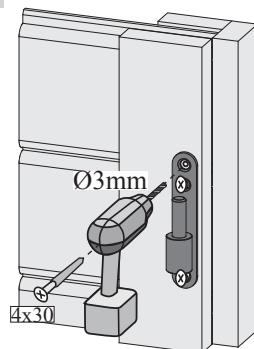
32



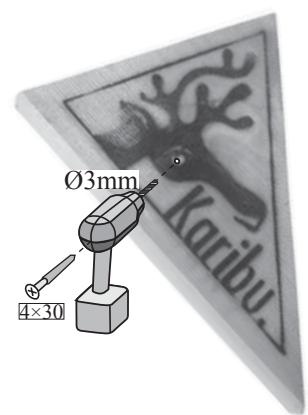
31.1-1



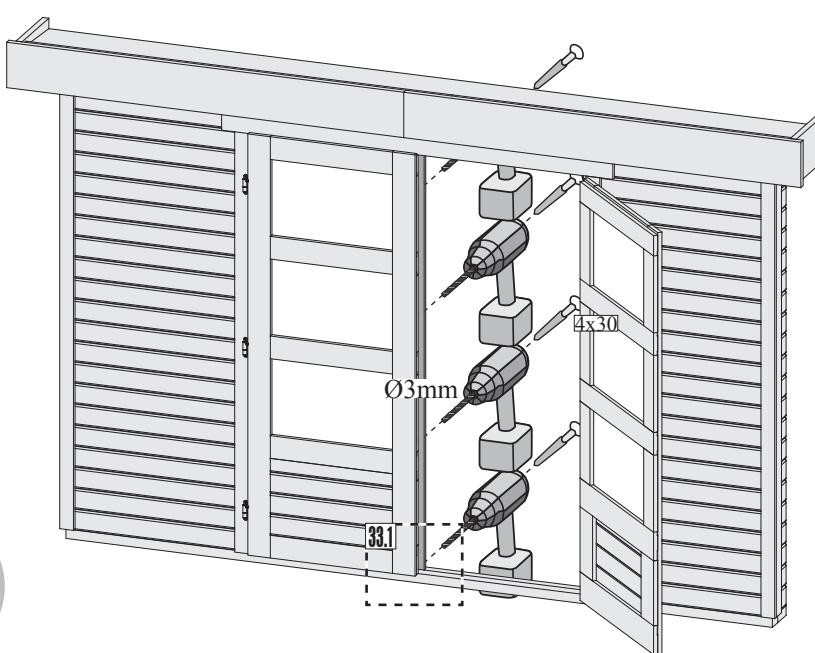
31.1-2



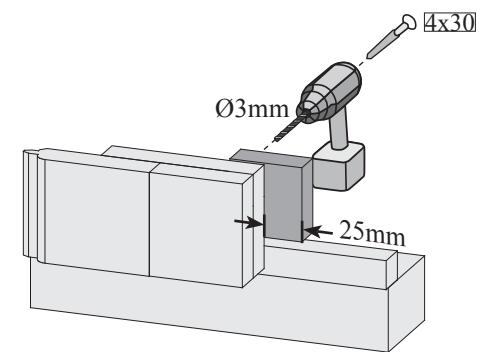
31.2

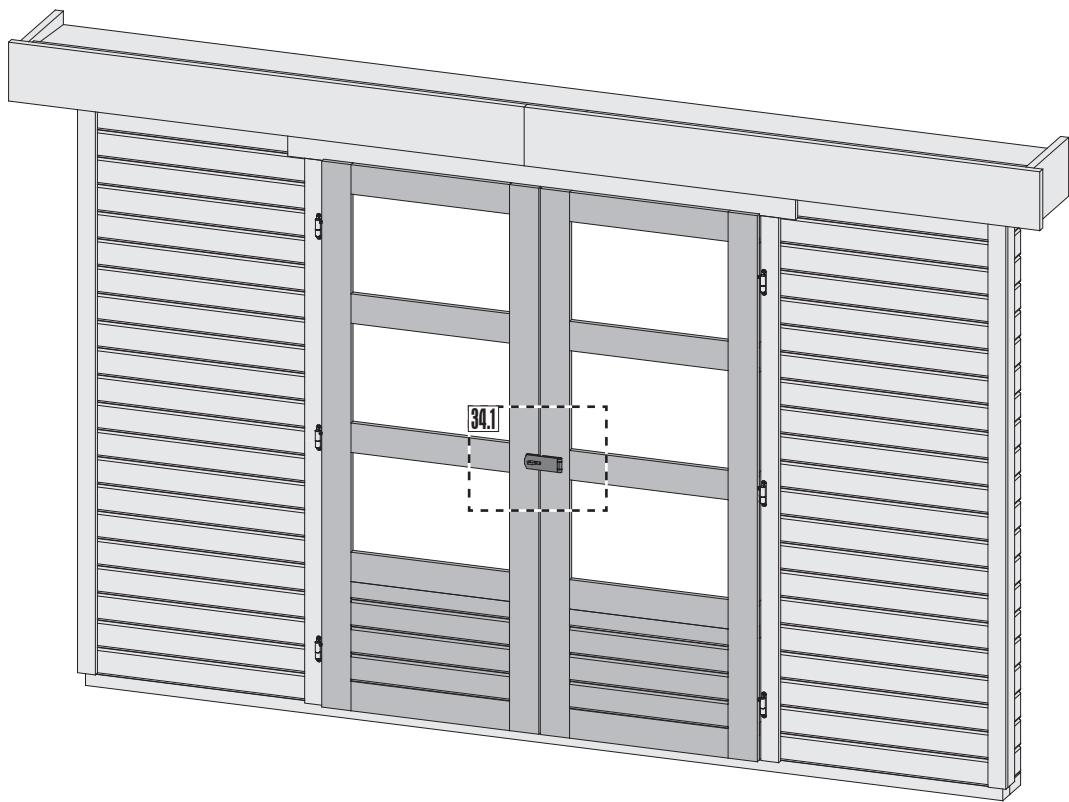


33



33.1

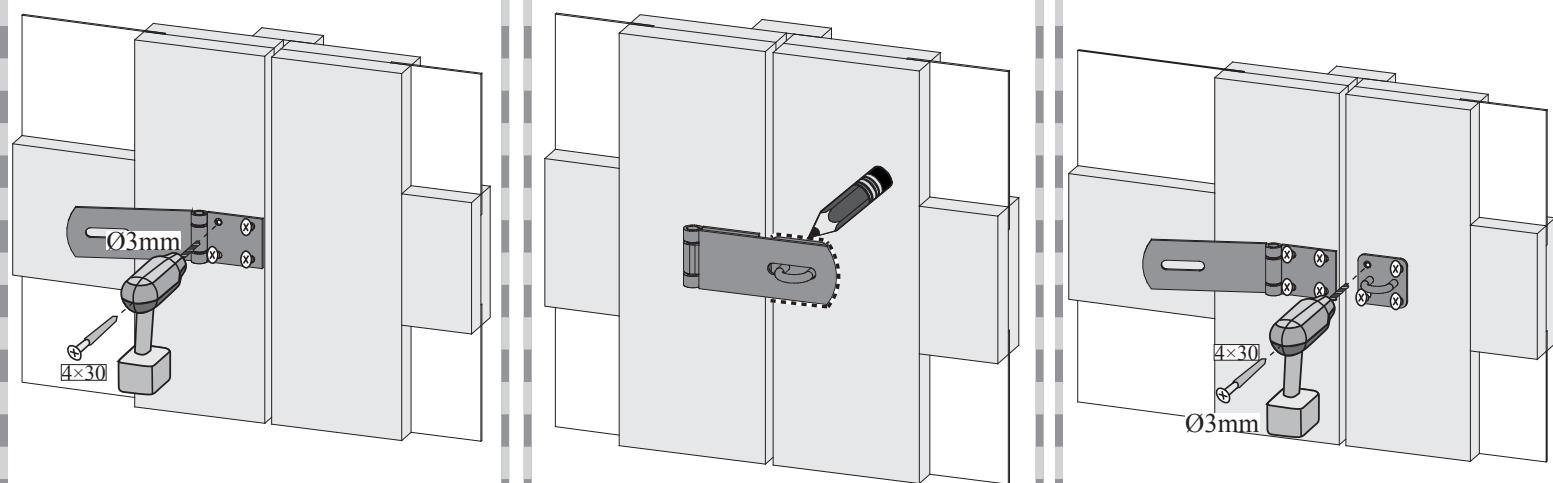


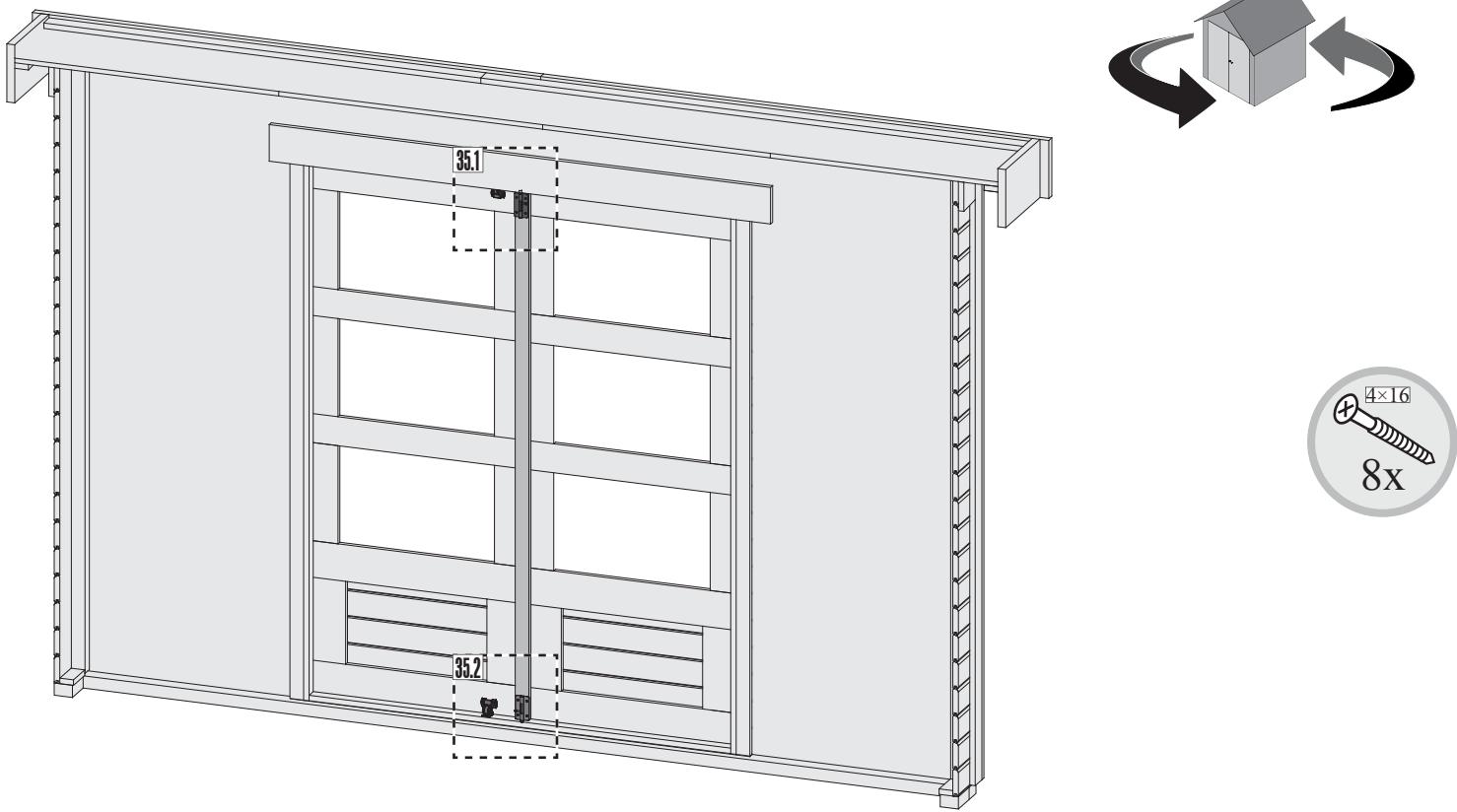


34.1-1

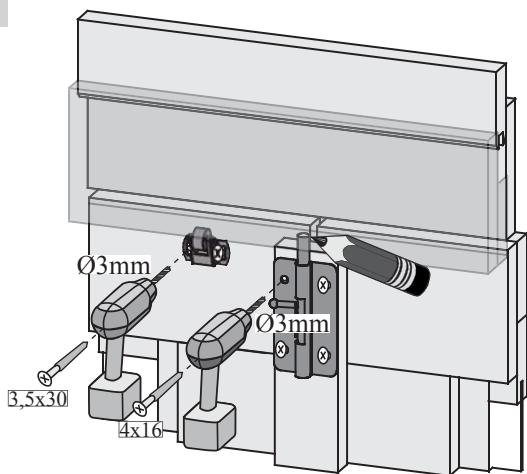
34.1-2

34.1-3

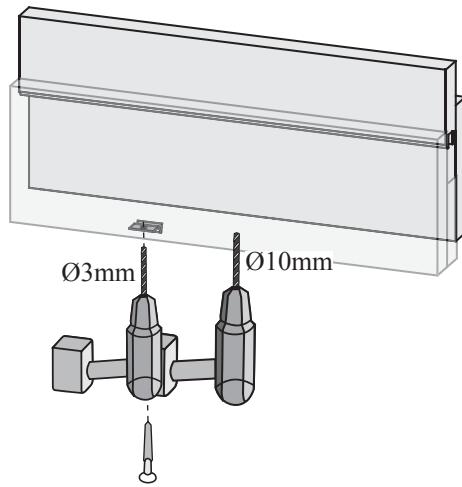




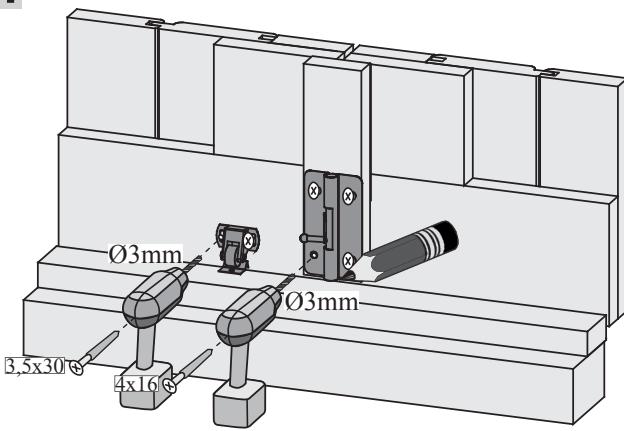
35.1-1



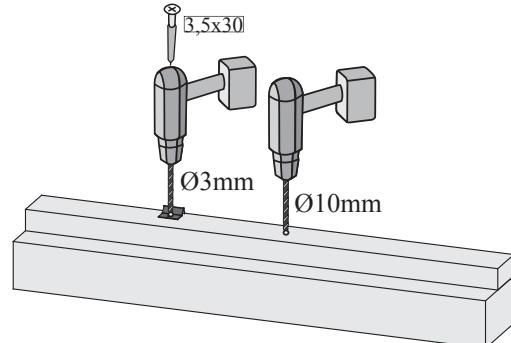
35.1-2



35.2-1



35.2-1





Starostlivosť a údržba sú podmienkou záruky!

Pre zachovanie funkčnosti a dobrého stavu produktu je odporúčané aj počas záručnej doby vykonávať odbornú starostlivosť a údržbu. Všetky závady musia byť odstránené okamžite.

Ochranný náter dverí

Všetky časti dverí musí byť ošetrené ochranným náterom. Miesta, ku ktorým sa po montáži nedostanete, je potrebné ošetriť ešte pred montážou. Najprv ošetrite výrobok náterom na ochranu dreva pred zamodraniem, následne ho opatrte dvojícou vrstvou pôrovitých ochranných lazúry. Ochranný náter by sa mal obnovovať každé dva roky. Ak použijete nevhodný náter, môže dojst' k vzniku farebných odlišností medzi doskami a dverami. Pri farebných a tlakovo impregnovaných domčekov treba ošetrovať iba exponované / nechránené diely. Súvislého farebného náteru vnútri domčeka dosiahnete jednou vrstvou náteru. Použite na to disperznú vodou riediteľný porézny lak na báze akrylátovej živice. Pre zachovanie dlhej životnosti je potrebné poškodená miesta ihneď opraviť. Poškodené miesto zlahka obrúste a opatrte novým náterom. Na vhodný náter sa spýtajte expertov,. Môžete tiež vhodným materiálom utesniť sklenenú tabuľu vo dverách, aby nedochádzalo k zatekaniu vody pri silnom daždi. **Pokiaľ k utesneniu nedojde a voda bude do dverí zatekať, môže dojst' pri dverach a zárubne k deformácii, zamodraniu alebo napadnutie hubou a následnej strate záruky.**

Cistenie

Pravidelné čistenie a starostlivosť sú základným predpokladom pre udržanie dlhej životnosti a funkčnosti produktu. Je potrebné čistiť vnútornú i vonkajšiu stranu domčeka. Odporúčame k tomu používať prostriedky na to určené.

Deformácia dverí

Drevo reaguje na vplyvy okolitého prostredia. Tím dochádza k napúcanie a vysychaniu dreva. Vznikajú tak ľahké rozmerové odchýlky a deformácie. Aby dvere stále tesnili, treba ich vyrovnať pomocou dverových závesov. Pokrivenie dreva je prijateľné do tej miery, kym je možné pomocou vyššie uvedenej úpravy zabezpečiť funkčnosť dverí. Na škody, ktoré sú spôsobené použitím sily sa záruka nevzťahuje.

Nastavenie dverí

Dvere musia byť presne vyrovnané, aby bola zaručená ich bezchybná funkčnosť. Rám dverí musí byť pravouhlý a kolmý. Zároveň musí byť ám umiestnený tak, aby mal hore aj dole rovnakú šírku. Ak nie je možné dvere zatvoriť, alebo sú dvere nakrivo, je možné toto upraviť natočením závesov dverí. Závesy možno otočiť až o 5 otáčok. Pokiaľ máte dvojkridlové dvere, kŕidlo dverí musí byť vždy hore aj dole zaaretované.



Péče a údržba jsou podmínkou záruky!

Pro zachování funkčnosti a dobrého stavu produktu je doporučeno i během záruční doby provádět odbornou péči a údržbu. Veškeré závady musí být odstraněny okamžitě.

Ochranný náter dveří

Všechny části dveří musí být ošetřeny ochranným náterem. Místa, ke kterým se po montáži nedostanete, je třeba ošetřit ještě před montáží. Nejprve ošetřete výrobek náterem na ochranu dřeva před zamodráním, následně jej opatrte dvojíou vrstvou pôrovité ochranné lazury. Ochranný náter by se měl obnovovat každé dva roky. Pokud použijete nevhodný náter, může dojít ke vzniku barevných odlišností mezi deskami a dveřmi. U barevných a tlakově impregnovaných domků je třeba ošetřovat pouze exponované/nechráněné díly. Souviseleho barevného náteru uvnitř domku dosáhněte jednou vrstvou náteru. Použijte k tomu disperzní vodou ředitelný porézny lak na bázi akrylátové pryskyřice. Pro zachování dlouhé životnosti je třeba poškozená místa ihned opravit. Poškozené místo lehce obruste a opatrte novým náterem. Na vhodný náter se zeptejte odporníků. Můžete také vhodným materiálem utěsnit skleněnou tabuli ve dveřích, aby nedocházelo k zatékání vody při silném dešti. **Pokud k utěsnění nedojde a voda bude do dveří zatékat, může dojít u dveří a zárubně k deformaci, zamodrání nebo napadení houbou a následné ztrátě záruky.**

Čištění

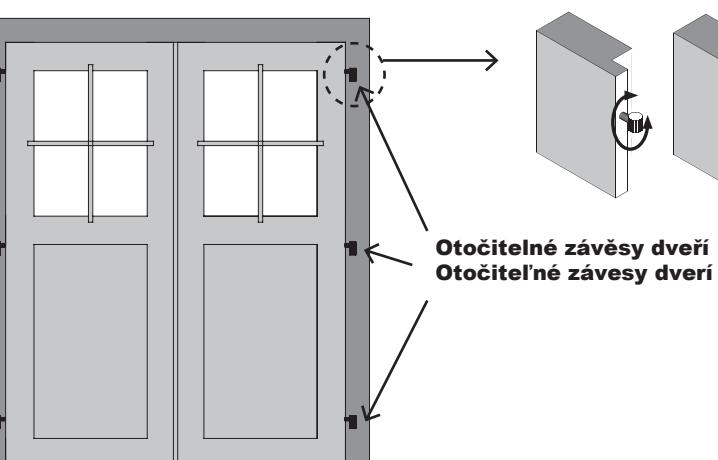
Pravidelné čištění a péče jsou základním předpokladem pro udržení dlouhé životnosti a funkčnosti produktu. Je třeba čistit vnitřní i vnější stranu domku. Doporučujeme k tomu používat prostředky k tomu určené.

Deformace dveří

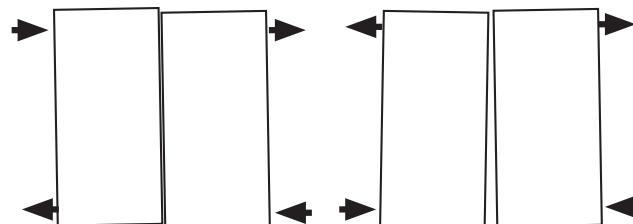
Dřevo reaguje na vlivy okolního prostředí. Tím dochází k bobtnání a vysychání dřeva. Vznikají tak lehké rozmerové odchylky a deformace. Aby dveře stále těsnily, je třeba je vyrovnávat pomocí dveřních závesů. Pokrivení dřeva je přijatelné do té míry, dokud je možné pomocí výše uvedené úpravy zajistit funkčnost dveří. Na škody, které jsou způsobeny použitím sily se záruka nevztahuje.

Nastavení dveří

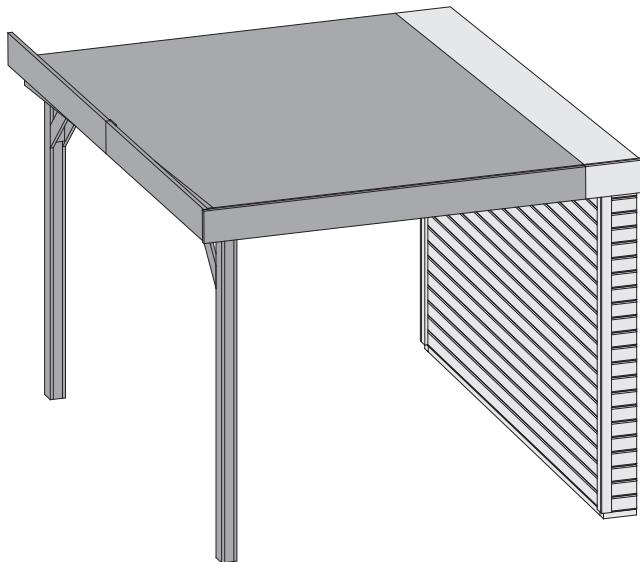
Dveře musí být přesně vyrovnané, aby byla zaručena jejich bezchybná funkčnost. Rám dveří musí být pravouhlý a kolmý. Zároveň musí být rám umístěn tak, aby měl nahoru i dole stejnou šírku. Pokud nelze dveře zavřít, nebo jsou dveře nakrivo, je možné toto upravit natočením závesů dveří. Závesy lze otočit až o 5 otáček. Pokud máte dvoukřídlé dveře, křídlo dveří musí být vždy nahoru i dole zaaretováno.



**Příklady vyrovnání dveří
Príklady vyrovnania dverí**



91958 11036 17030



🇩🇪 Aufbauanleitung

🇬🇧 Building Instructions

🇫🇷 Notice de montage

🇳🇱 Montagehandleiding

🇩🇰 Montagevejledning

🇪🇸 Instrucciones de construcción

🇮🇹 Istruzioni per il montaggio

🇨🇿 Montážní návod

🇸lovakia Montážny návod

🇭🇺 Telepítési utasítások

🇵🇱 Instrukcja montażu



Vergleichen Sie zuerst die Material-liste mit Ihrem Paketinhalt! Bitte haben Sie Verständnis, dass Beanstandungen nur im nicht aufgebauten Zustand bearbeitet werden können!



First compare the list of materials with your package contents! Please understand that complaints can be processed in the non-built status only!



Commencez par comparer la liste du matériel avec le contenu de votre paquet! Sachez que nous traitons uniquement les réclamations concernant le matériel à l'état non monté!



Vergelijk eerst de lijst van materialen met de inhoud van uw pakket! Reclamacies kunnen alleen in behandeling worden genomen zolang de onderdelen nog niet zijn gemonteerd!



Start med at kontrollere materialelisten med indholdet af den leverede pakke! Vi gør venligst opmærksom på at reklamationer kun kan behandles for materialer som ikke er blevet bearbejdet!



En primer lugar, compare la lista de material con el contenido del paquete. Rogamos entienda que las reclamaciones sólo pueden ser tramitadas antes de montar el objeto!



A telepítés megkezdése előtt ellenőrizze a csomag tartalmát!



Před začátkem montáže zkонтrolуйте obsah balení! Montážní návod Vám pomůže s identifikací dílů.



Pred začiatkom montáže skontrolujte obsah balenia! Montážny návod Vám pomôže s identifikáciou dielov.



Przed rozpoczęciem montażu sprawdź zawartość opakowania! Instrukcja montażu pomoże Ci w identyfikacji części.



91958

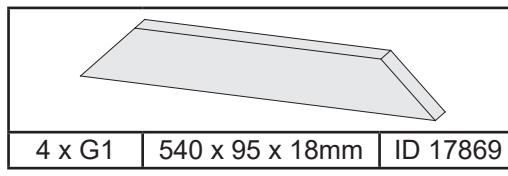


11036

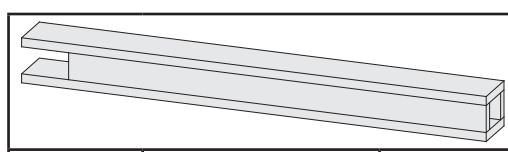


17030

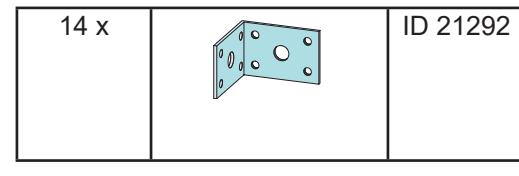
2 x B1	100 x 45 x 18mm	ID 19114
3 x B2	1800 x 45 x 18mm	ID 19546
21 x B3	2343 x 95 x 18mm	ID 57801
4 x B4	2980 x 95 x 18mm	ID 57981
1 x B5	2250 x 190 x 26mm	ID 52079
2 x B6	90 x 54 x 36mm	ID 61513



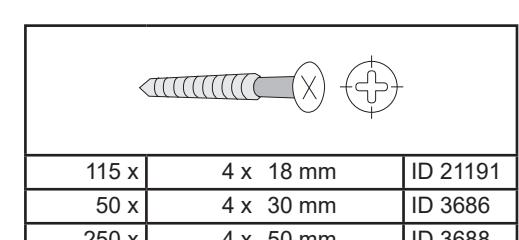
4 x G1 | 540 x 95 x 18mm | ID 17869



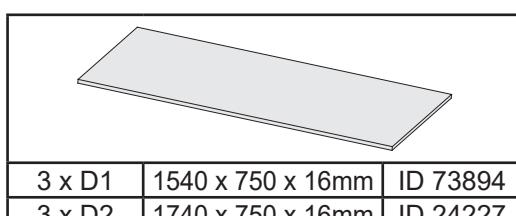
2 x G2 | 2025 x 95 x 90mm | ID 61523



14 x | | ID 21292

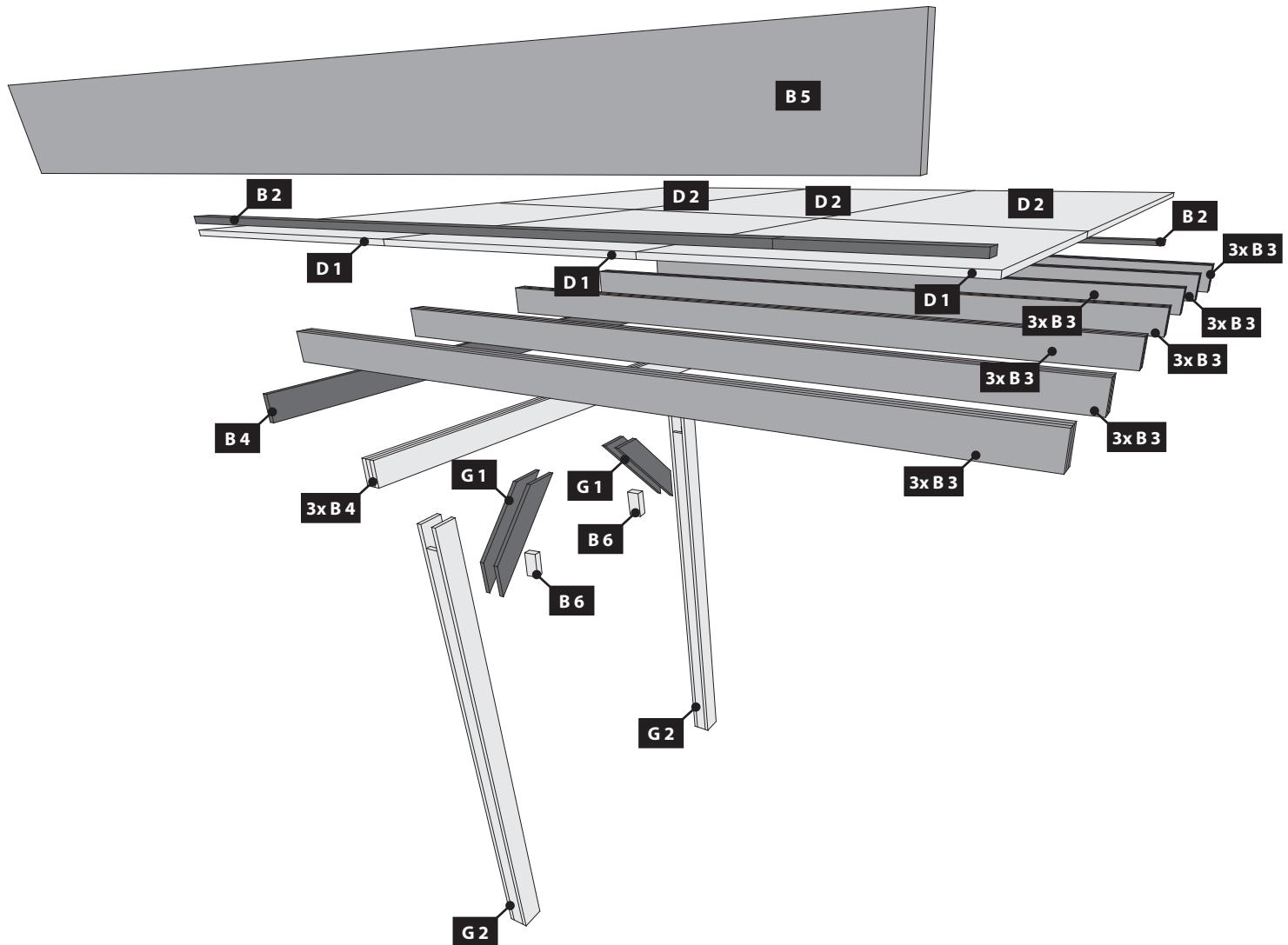


115 x	4 x 18 mm	ID 21191
50 x	4 x 30 mm	ID 3686
250 x	4 x 50 mm	ID 3688



3 x D1 | 1540 x 750 x 16mm | ID 73894

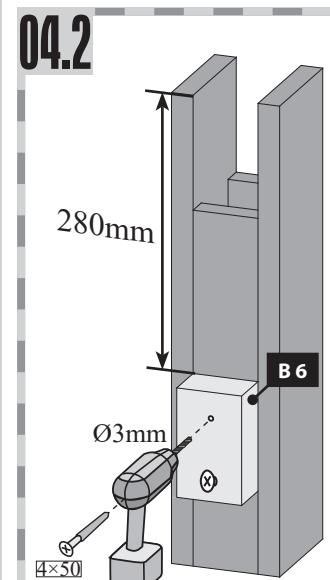
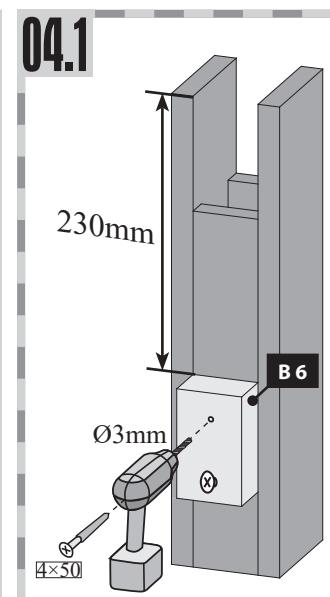
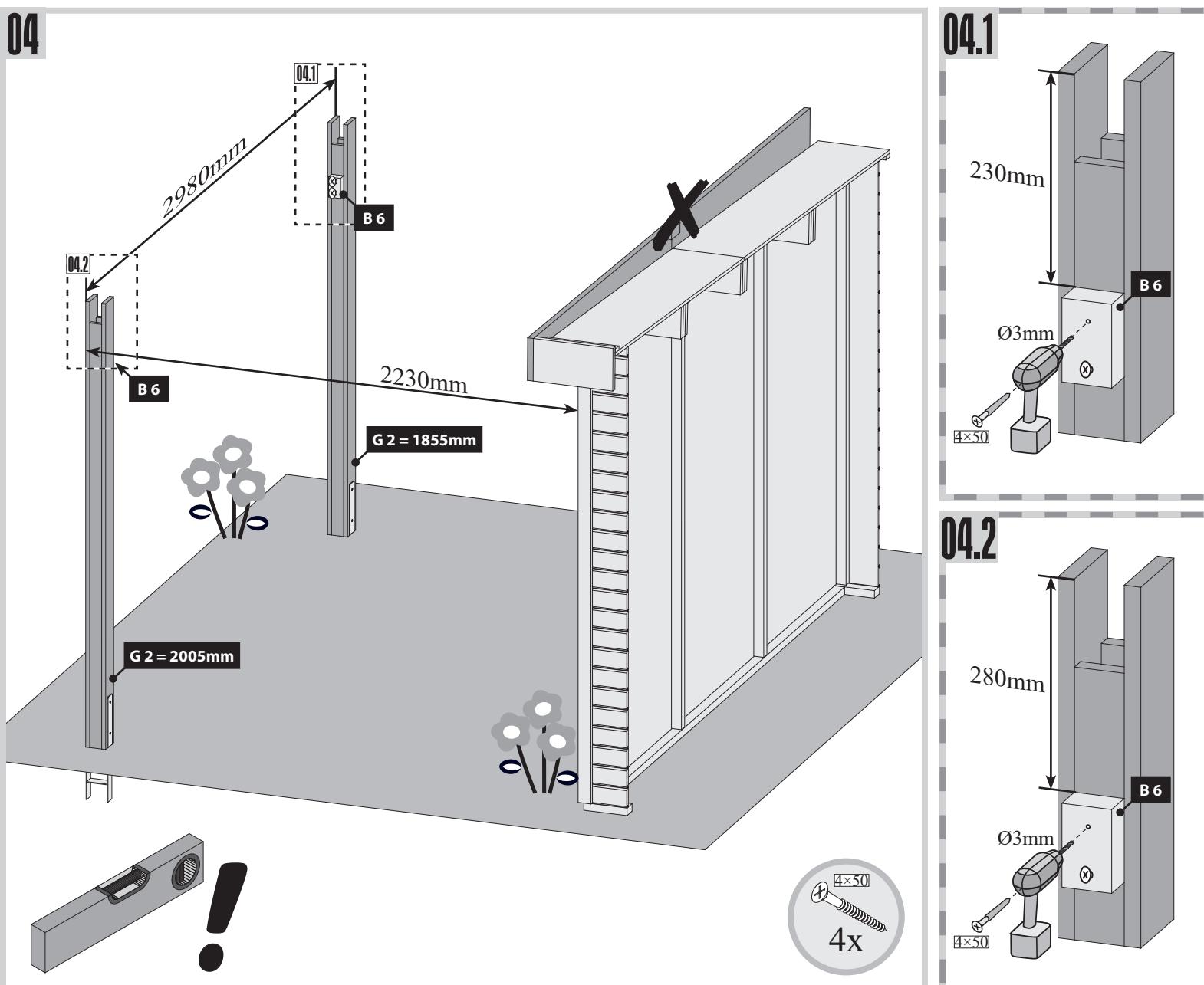
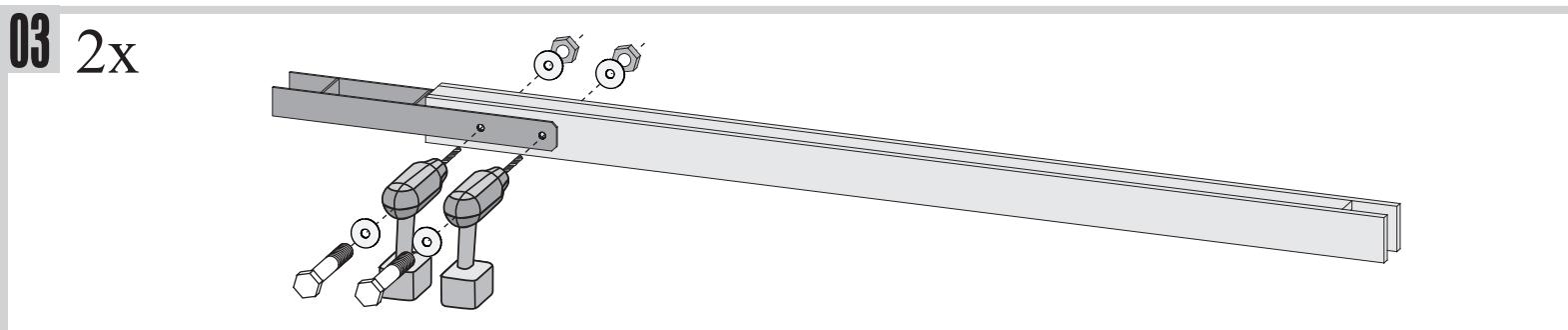
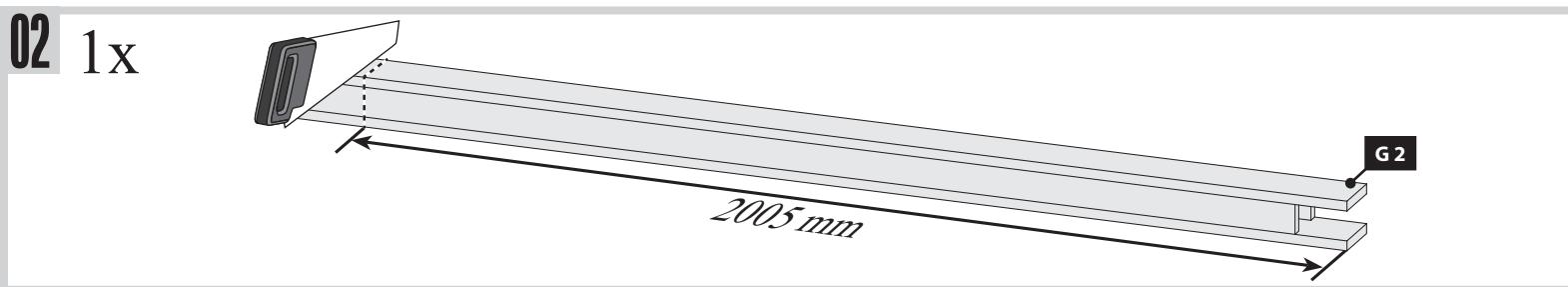
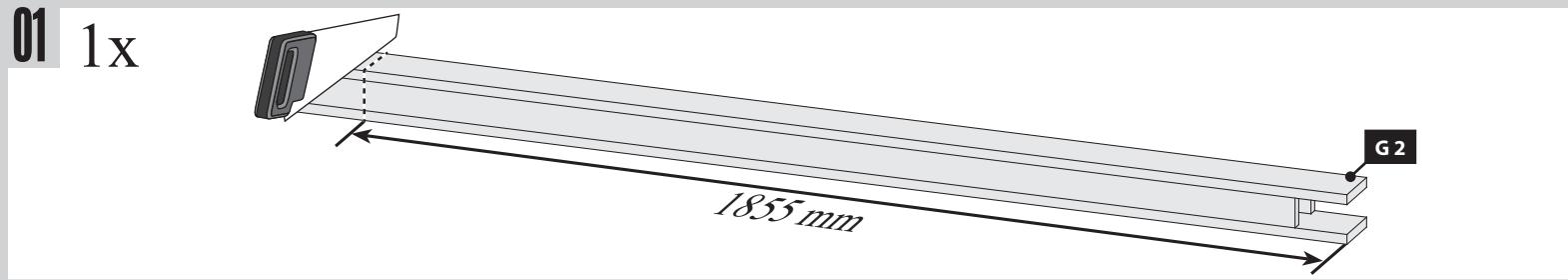
3 x D2 | 1740 x 750 x 16mm | ID 24227



 Sloupy tohto výrobku by mely být pevně spojeny se zemí. K tomuto účelu doporučujeme kotvy ve tvaru H. Ty by mely být nakonec vyplněny betonem. H-sloupkové kotvy a související upevňovací materiál nejsou součástí dodávky tohoto výrobku.

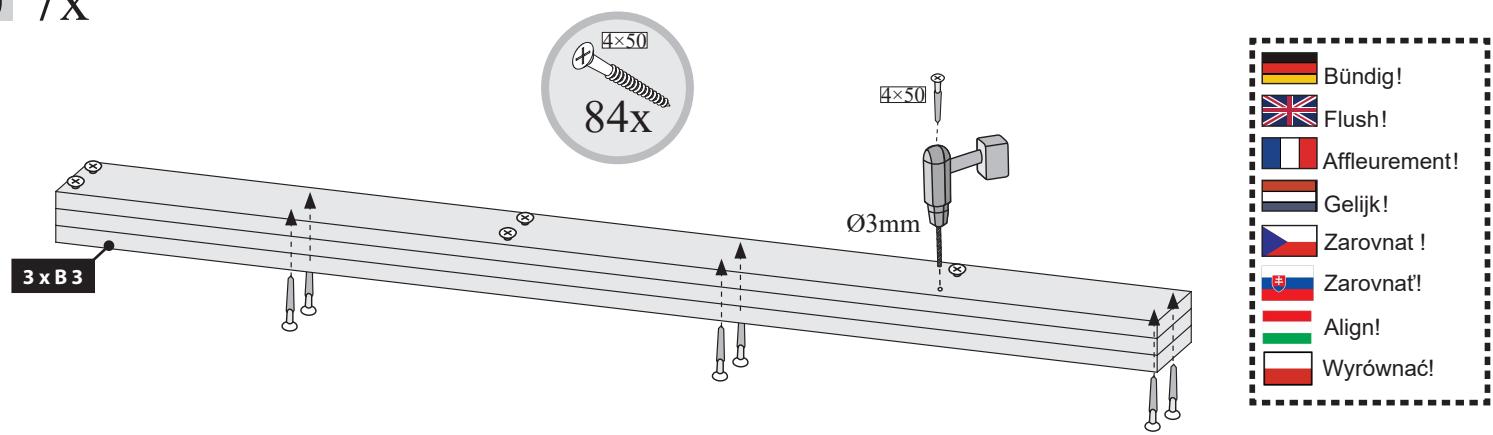
 Stĺpiky tohto výrobku by mali byť pevne spojené so zemou. Na tento účel odporúčame kotvy v tvare H. Tie by mali byť nakoniec vyplnené betónom. H-stĺpikové kotvy a súvisiaci upevňovací materiál nie sú súčasťou dodávky tohto výrobku.

 A termék tartóoszlopait szilárdan a talajhoz kell csatlakoztatni. Erre a célra a H alakú horgonyokat ajánljuk, amelyeket végül betonnal kell kitölteni. A H-oszlop horgonyok és a kapcsolódó rögzítések nem tartoznak a termékhez.

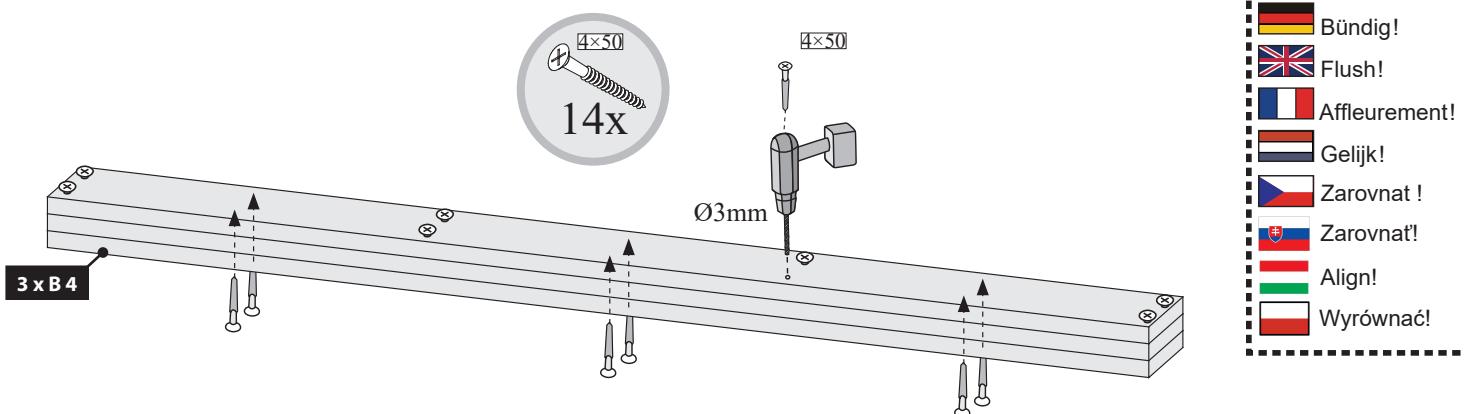


05

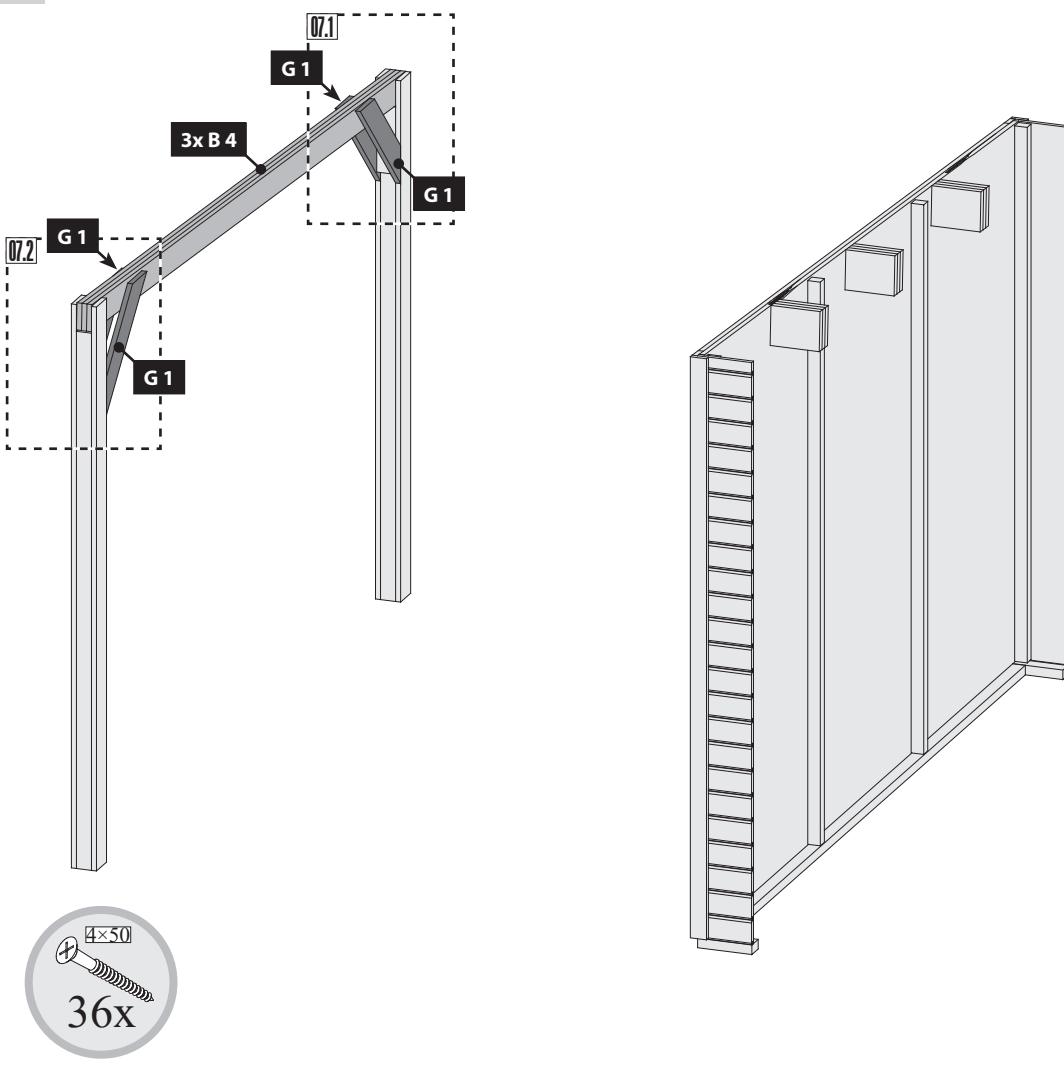
7x



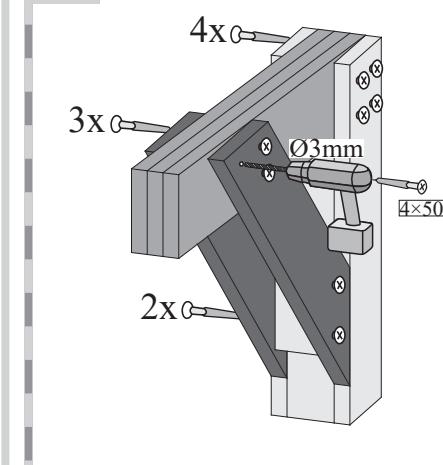
06



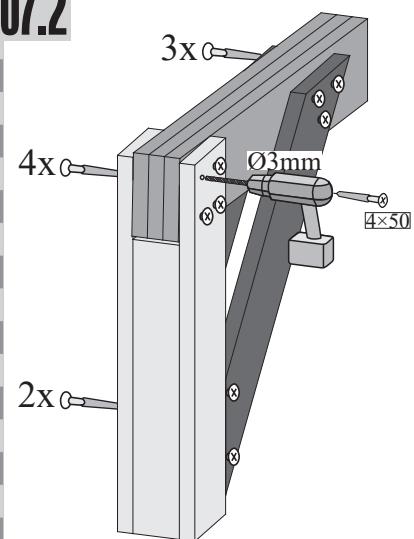
07



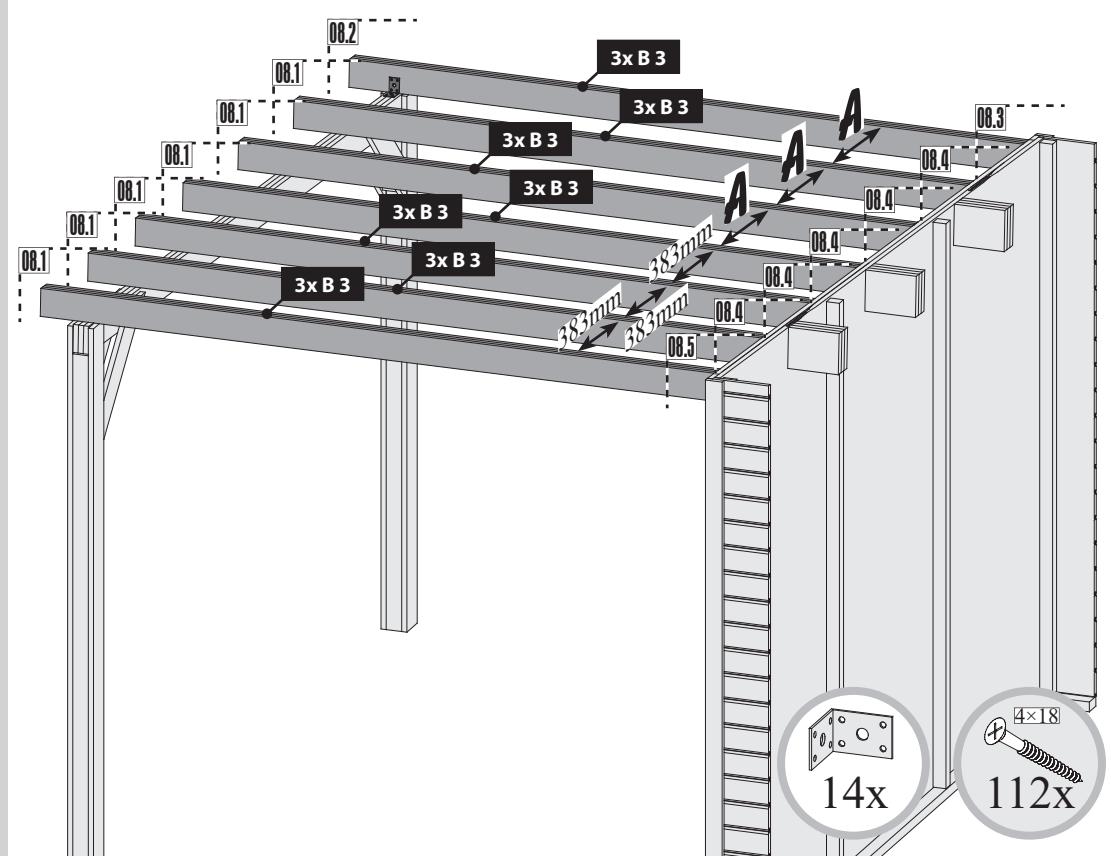
07.1



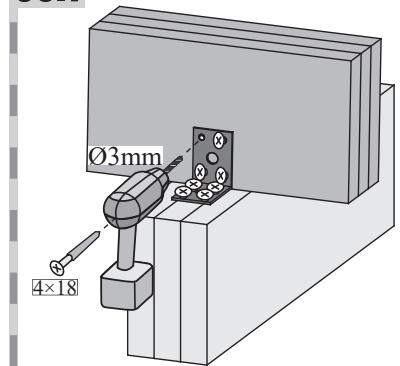
07.2



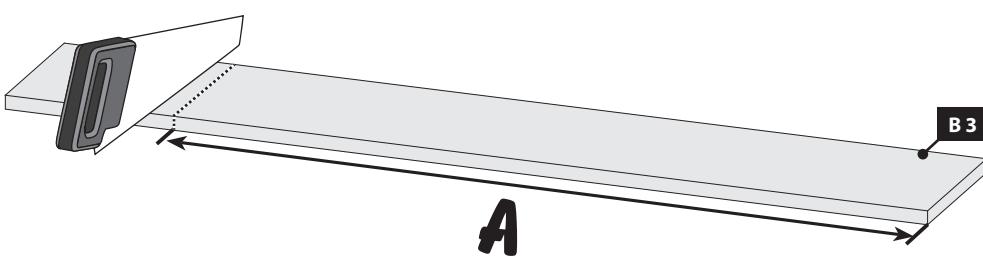
08



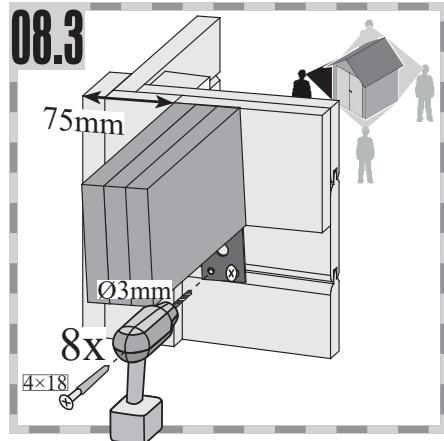
08.1



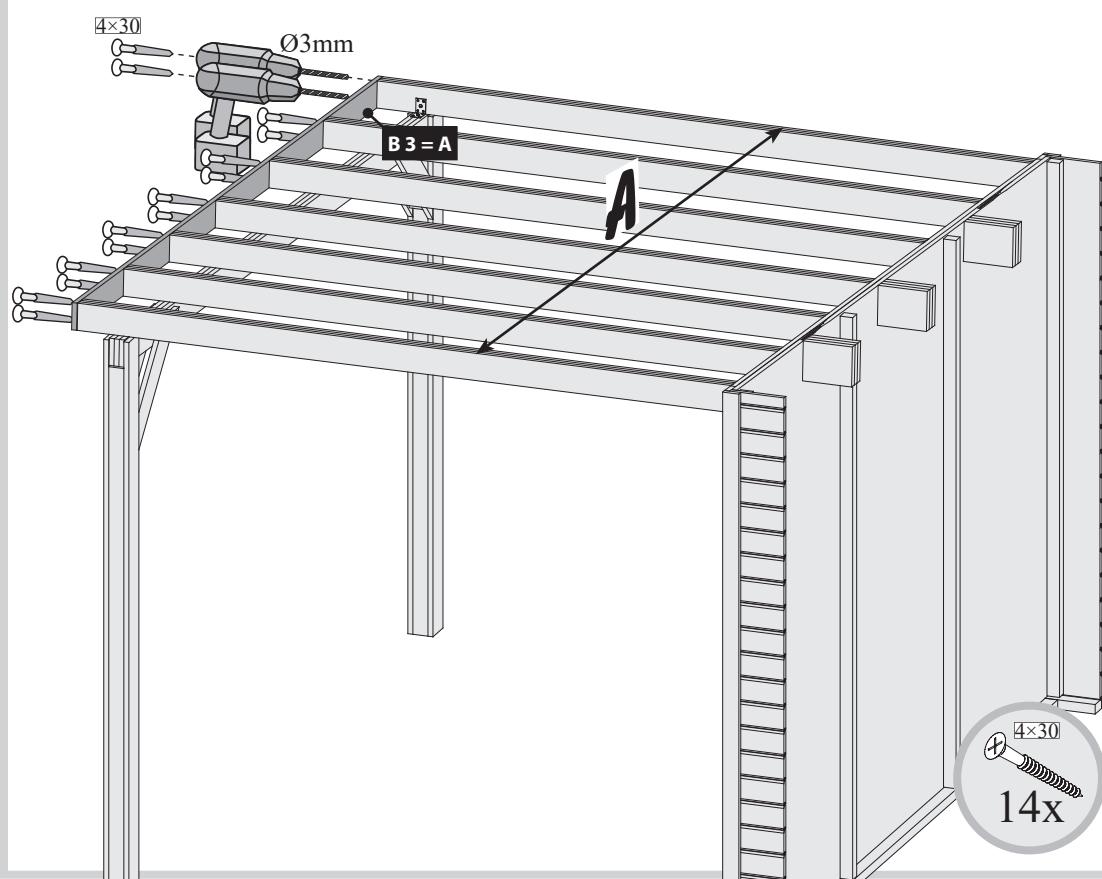
09



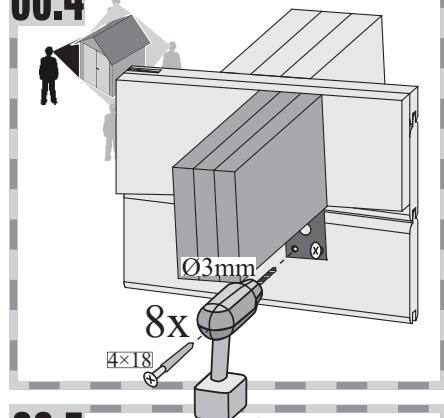
08.3



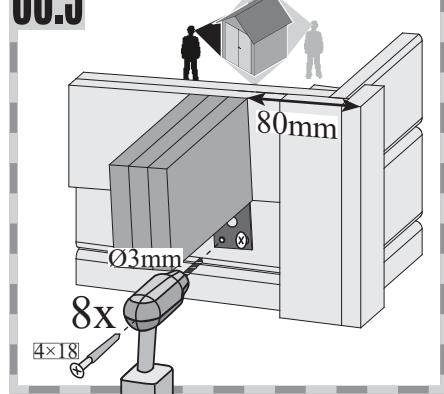
10

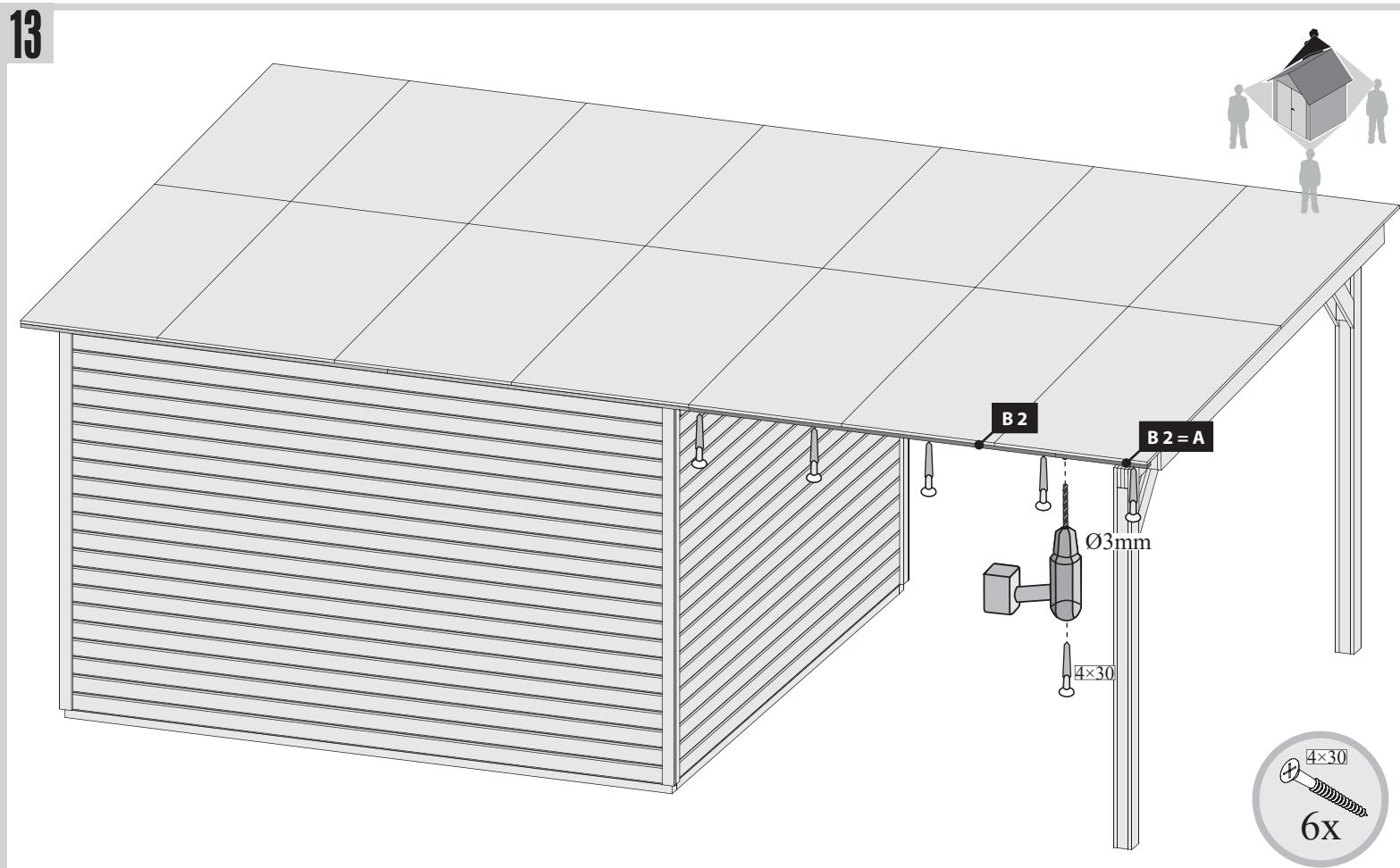
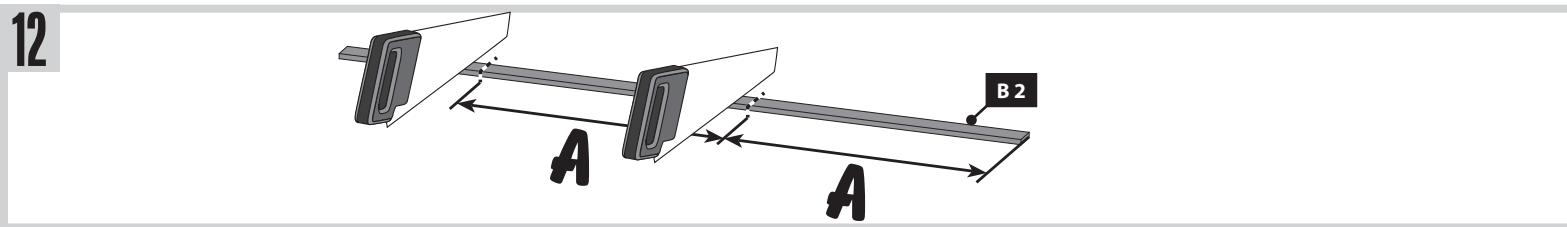
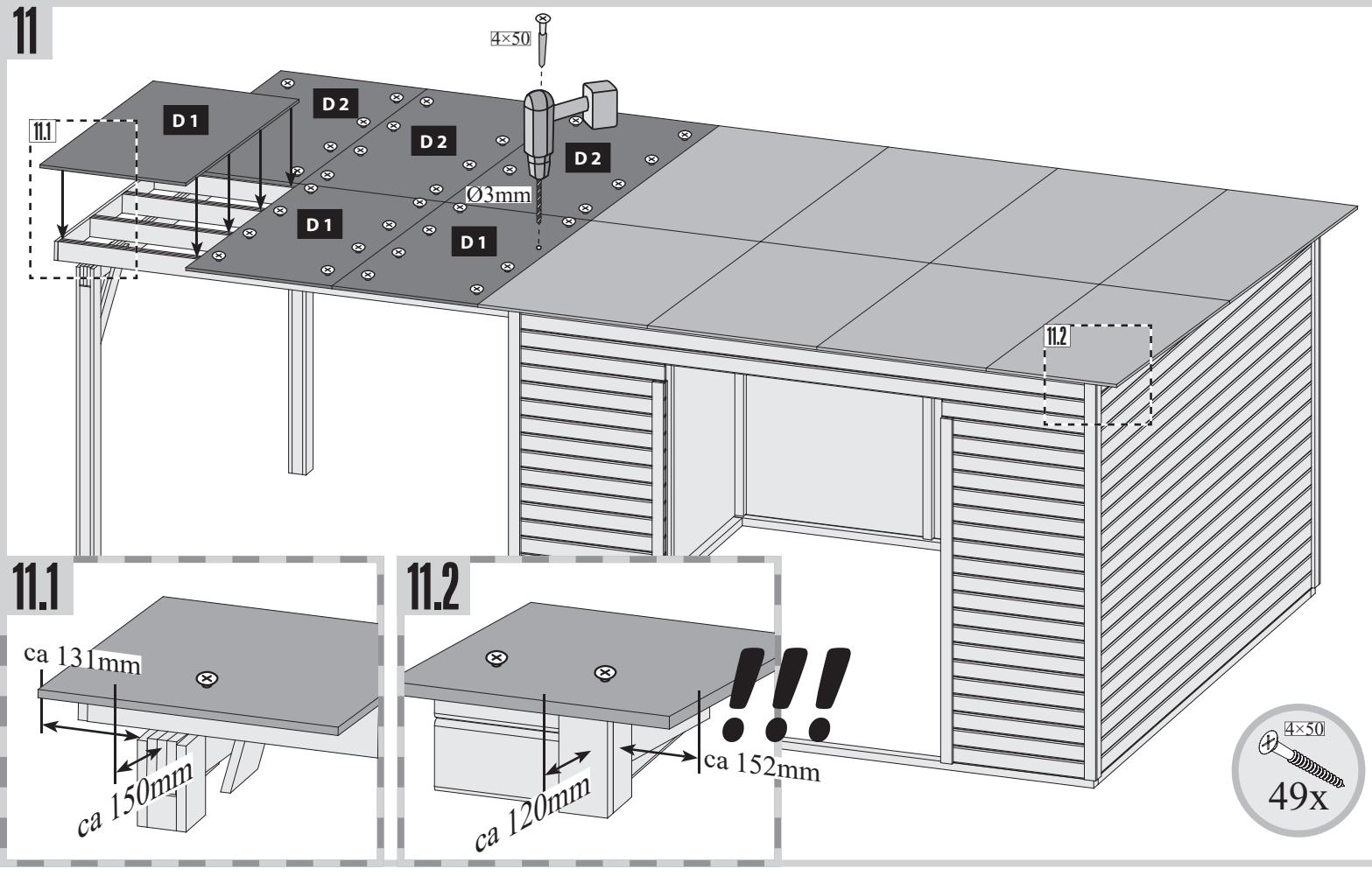


08.4

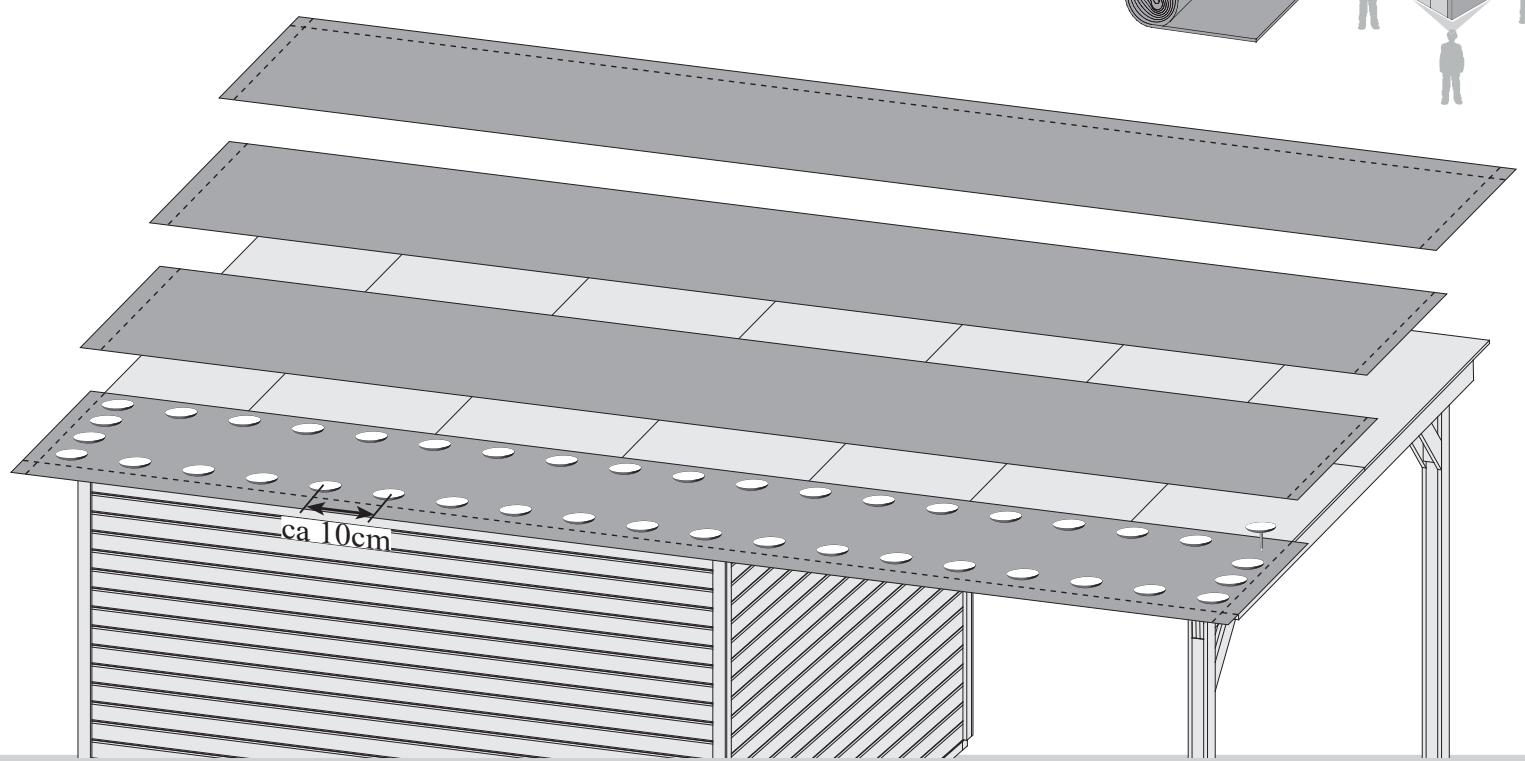
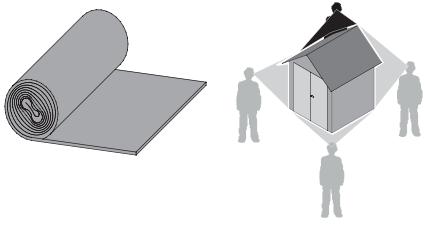


08.5

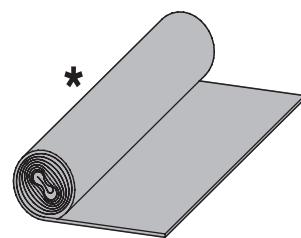
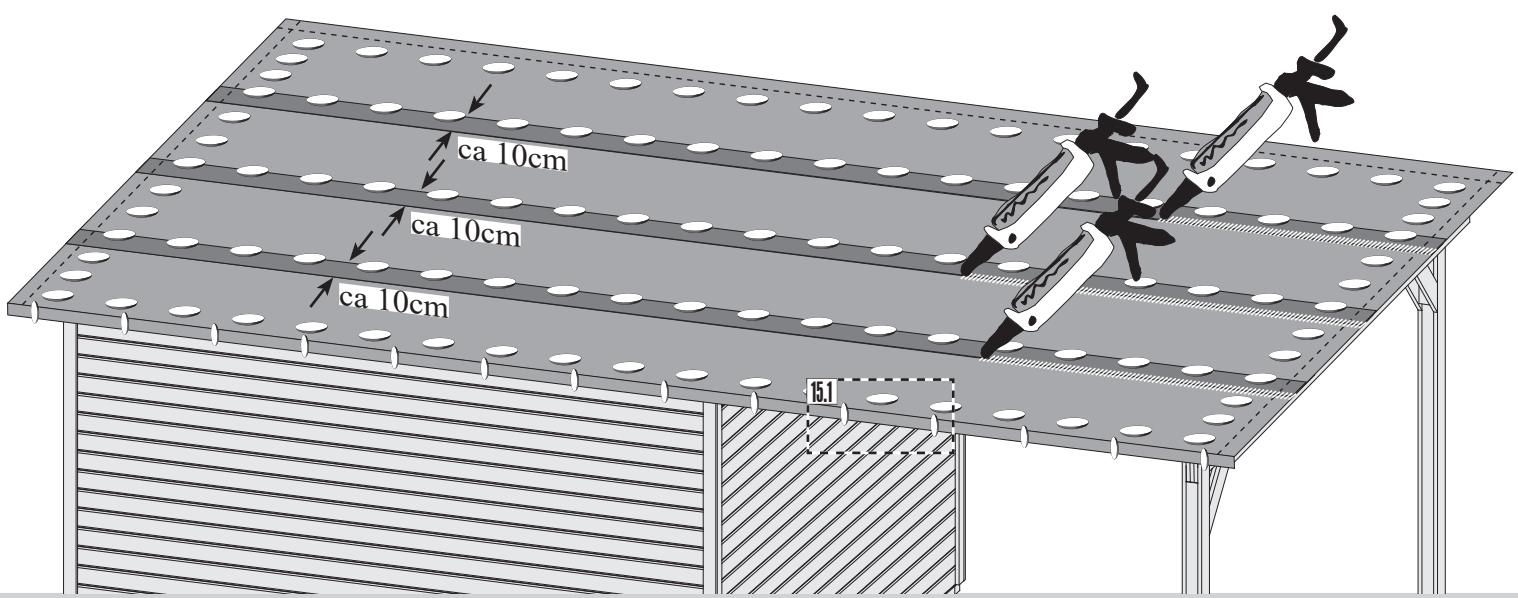
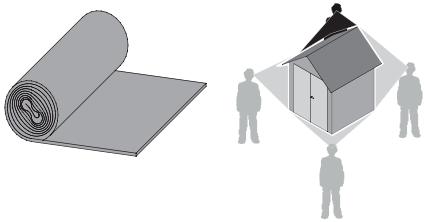
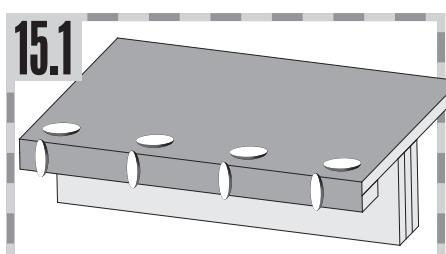


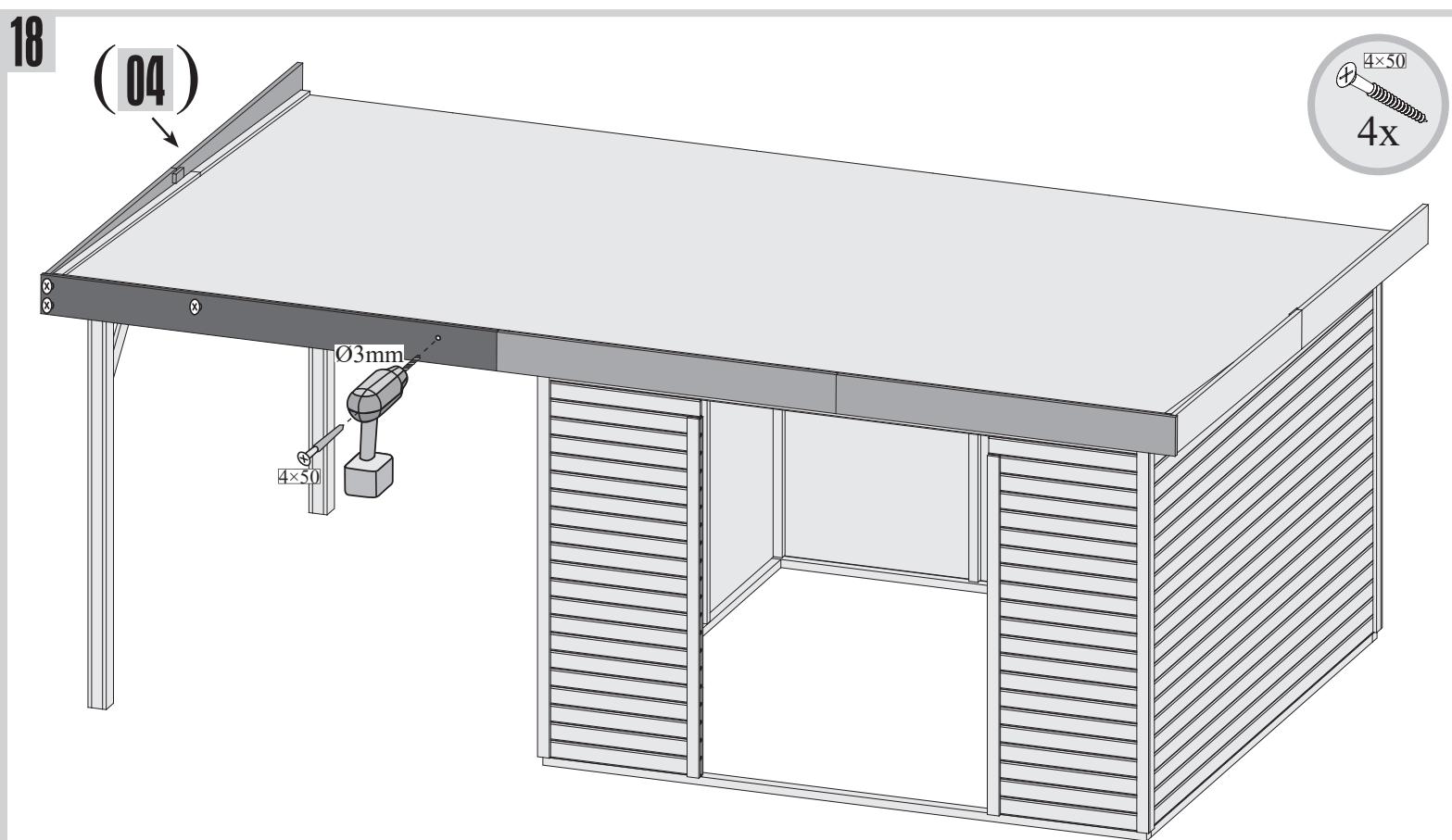
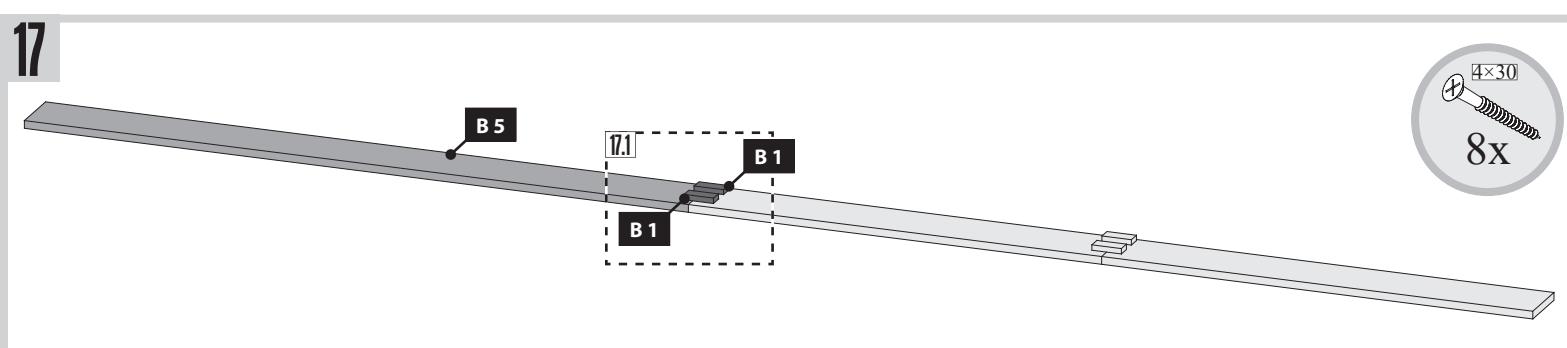
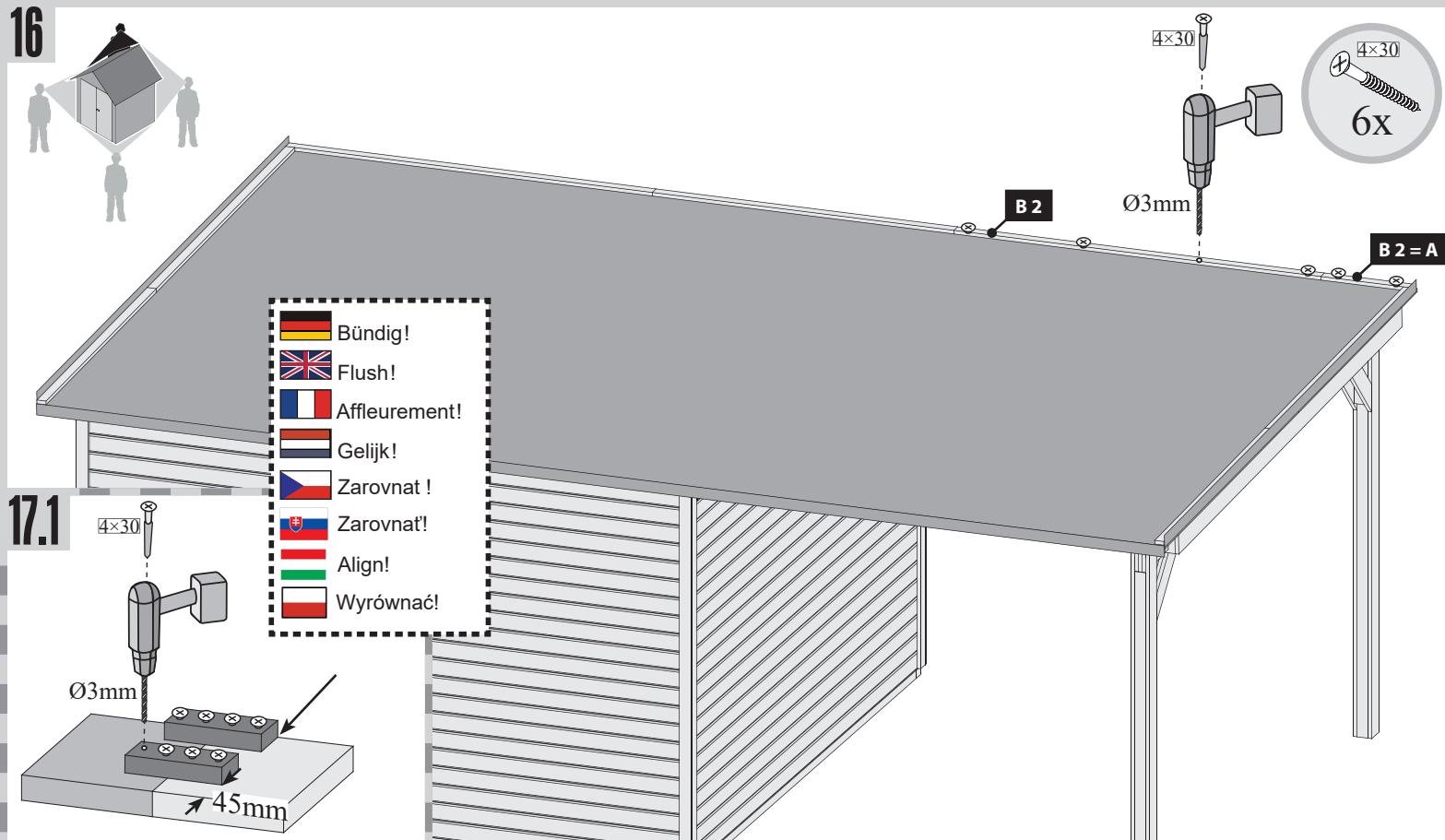


14



15





Váš dodavatel



www.lanitgarden.cz

*V případě naléhavých dotazů se obrátte
na naši technickou podporu*

technik@lanitplast.cz